



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

CORDLESS LED TABLE LAMP

(GB) (CY)

CORDLESS LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

(CZ)

AKU STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(RS)

LED AKU STONA LAMPA

Uputstvo za montažu, rad i bezbednost

(RO)

VEIOȚĂ CU LED ȘI ACUMULATOR

Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-AKKU-TISCHLEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

LED AKKUS ASZTALI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SK)

AKU LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(MK)

LED STOLNA LAMBA NA BATERIJI

Упатства за монтажа, ракување и безбедносни информации

(BG)

СВЕТОДИОДНА АКУМУЛАТОРНА НАСТОЛНА ЛАМПА

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(SI)

AKUMULATORSKA LED-NAMIZNA SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(HR)

LED AKU STOLNA SVJETILJKA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(AL)

LLAMBË TAVOLINE LED ME BATERI

Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri

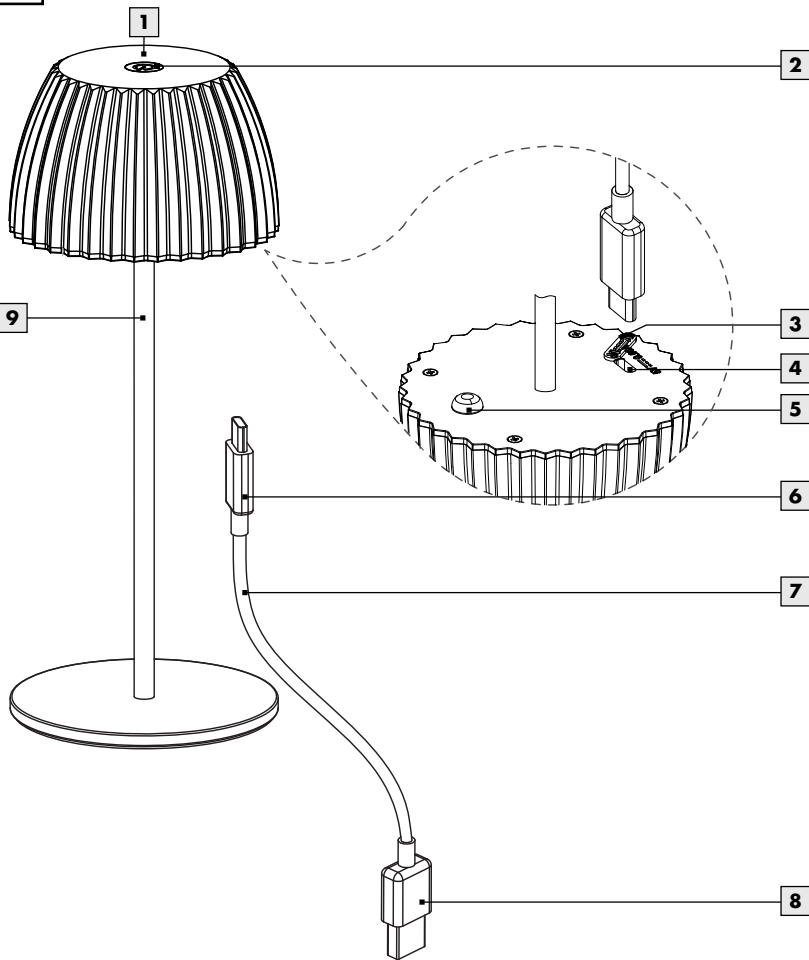
(GR) (CY)

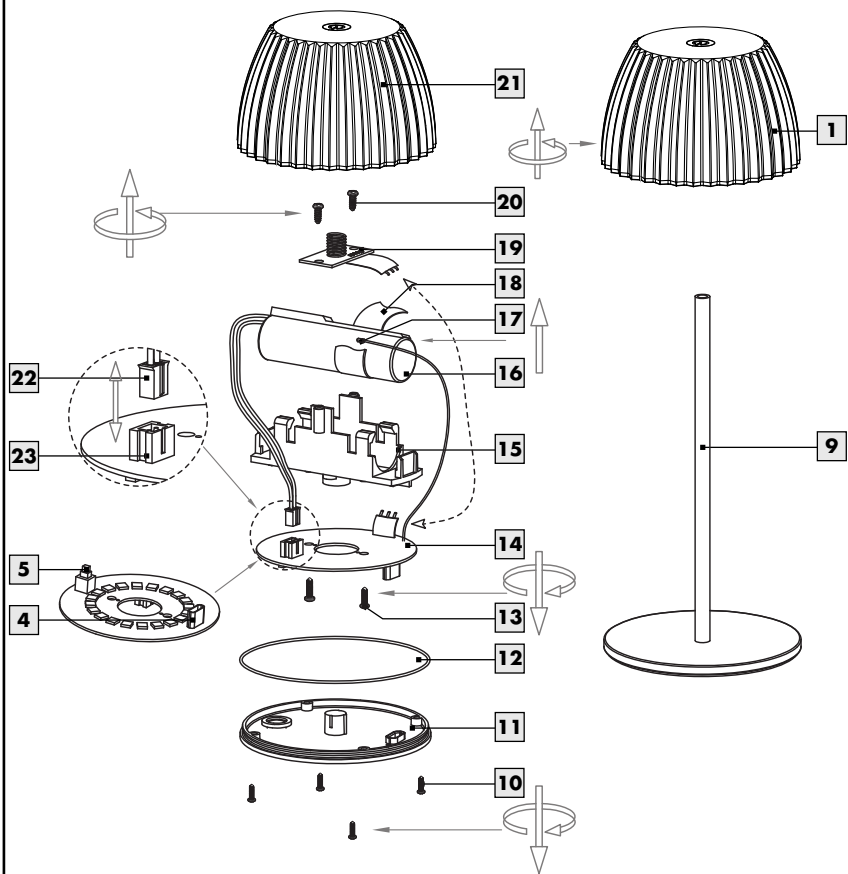
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΌ LED

Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας



















IAN 537388_2507













(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR) (RS)
(MK) (RO) (BG) (GR) (CY)

A

B


Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	For indoor use only, for dry and closed rooms.		Proper handling
A	Ampere	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
Hz	Hertz (frequency)	 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)
W	Watt (active power)		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Wear safety gloves!		Observe warning notices and safety instructions!
	Risk of electric shock! Danger of death!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!		USB connection
	Touch switch	SELV	Extra-low voltage
	Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)		IP rating (splash-proof)
	The illuminant in this light fixture can be replaced.		The packaging is made of 100% recycled paper.

	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		Polyethylene terephthalate
	Polyethylene (low density)		Safety notes Instructions
	Lumen		Colour temperature in Kelvin
	Only charge the light using the USB cable supplied!		Keep out of reach of children!
ta	highest design temperature/ ambient temperature	Ra CRI	Colour rendering index
	Serbian mark of conformity		Extend the service life of your rechargeable battery. If you do not use the light for a longer period of time, switch the light off using the On-/Off switch.

Cordless LED Table Lamp

● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and

that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use

This light is suitable for indoor and outdoor use. The product is exclusively intended for use in private households and not for commercial use. This product is intended for normal operation.

Introduction

Charge the lamp indoors only. Protect it from direct sunlight during charging to prevent the battery from overheating. If possible, charge the battery at a temperature between 10 °C and 30 °C.

If the lamp is not used for a longer period of time (without charging the battery), the battery may be damaged by deep discharge. Charge the battery at least every 6 months to prevent deep discharge.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Cordless LED Table Lamp
14182705L / 14182701L
- 1 USB connection cable (USB-C to USB-A)
- 1 User manual


● Parts description

- 1 Lamp
- 2 Touch switch
- 3 Protective cap
- 4 USB charging port
- 5 ON-/OFF switch
- 6 USB-C plug
- 7 USB connection cable
- 8 USB-A plug
- 9 Luminaire base
- 10 Screws of the lower light cover
- 11 Lower light cover
- 12 Sealing ring
- 13 Screws of the LED board

- 14 LED board
- 15 Mount
- 16 Rechargeable battery
- 17 Temperature sensor
- 18 Insulating tape
- 19 Switch board
- 20 Switch board screws
- 21 Upper light cover
- 22 Battery cabling plug
- 23 Connectors on the LED board

● Technical data

Lamp:

Model no.:	14182705L / 14182701L
Operating voltage:	SELV 5 V === 0.66 A (USB)
Rated power:	max. 3.3 W
Protection class:	III / 
IP rating:	IP44
Charging time:	approx. 4 hours
Lighting duration:	max. 20 hours

Rechargeable battery:

Model no.:	BAT018
Type:	18650 (Lithium-ion) / 11NR19/66
Rated power:	3.7 V / 1500 mAh
Plug:	PH2P

LED module:

Model no.:	LFY2525MW
Rated power:	max. 1.4 W
Plug:	PH2P

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- 
⚠️ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

⚠️ RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock


- Before each use, check the lamp and the USB connection cable for any damage. Do not use your lamp if you notice any damage.
- Never allow the live power leads and contacts to come into contact with water or other liquids.
- Do not immerse the product and/or the USB connection cable in water or other liquids.
- Never store the product so that it can fall into a tub or sink.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water. In such a case, disconnect the product from the power supply immediately.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only use a USB mains adapter whose technical specifications match those of the product.
- Never touch the USB mains adapter with wet hands.
- Never pull the USB mains adapter out of the socket by the USB connection cable, always touch the USB mains adapter.

Safety

- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.
- Always pull the USB mains adapter out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not bend the USB connection cable or place it over sharp edges.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.
- The light source can be replaced by the customer.
- The battery can be replaced by the customer.
- When you are not using the product, cleaning it or if a malfunction occurs, always switch off the product and unplug the USB power adapter from the wall socket.



Prevent fire and injury hazards

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Do not cover the lamp and the USB mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep away from other easily combustible materials. Ensure sufficient air circulation and clearance

around the lamp. Excessive heat development can lead to fire.

- Do not operate the product near any heat sources such as radiators or other appliances that emit heat!
- Do not throw the product into fire or expose it to high temperatures.
- Lay the USB connection cable so that it does not become a tripping hazard.





Safe working

- Place the lamp so that it is protected from dirt and excessive heat.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and always use common sense. Do not use the lamp under any circumstances if you are not concentrated or feel unwell.
- Before use, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual and with the product itself.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

-   **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- Dispose of used batteries / rechargeable batteries immediately. Keep new and used batteries / rechargeable batteries

away from children. If you believe that batteries / rechargeable batteries have been swallowed or are in your body, consult a doctor immediately.

- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

RISK OF EXPLOSION!

Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.
- Only use batteries / rechargeable batteries in accordance with the specifications in the "Technical data" chapter. The use of incorrect batteries / rechargeable batteries can lead to a fire or explosion.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries



- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region

immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.

- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Switch off the lamp  at the ON/OFF switch  if the product will not be used for a prolonged period of time.
- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.

Start-up

Charging the lamp

Note: Use a USB mains adapter (not included in the package) that supplies safety extra-low voltage (SELV) and meets the EN 62368 safety standard. Only charge the light indoors, in dry and closed rooms. Exclusively charge the lamp using the enclosed USB

Start-up / Disassembly

connection cable! Exclusively use a USB mains adapter with technical data that matches the product specifications.

Note: Remove all packaging material from the product.

- Switch on the light [1] using the ON/OFF switch [5].
- Pull the protective cap [3] off the USB charging port [4].
- Connect the USB-C plug [6] of the USB connection cable [7] to the USB charging port [4].
- Insert the USB-A plug [8] of the USB connection cable [7] into a suitable USB socket, e.g. USB power adapter (not included) or similar.

The indicator light lights up red during the charging process. If the indicator light is not illuminated, check whether the ON/OFF switch [5] is switched on.

- Allow the light [1] to charge fully. Once charging is complete, the indicator light lights up green.
- Disconnect the USB connection cable [7] from the USB socket and the USB charging port [4].
- Close the USB charging port [4] with the protective cap [3].

● Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

- The [1] light is pre-assembled but not screwed on. Ensure a tight fit. If necessary, tighten the light [1] on the light base [9].

● Switching the lamp on/off and dimming it

If you are not using the [1] light for a longer period of time, switch the light off using the ON-/OFF-switch [5] to disconnect it completely from the power supply and conserve the battery [16].

ON/OFF switch [5]:

- Switch on the light [1] using the ON/OFF switch [5] to establish the power supply.
- Switch off the light [1] at the ON/OFF switch [5] to completely disconnect it from the power supply.

Touch switch [2] / Dim light [1]:

- Touch the touch switch [2] until you have reached the desired dimming level.
- Briefly touch the touch switch [2] to switch the light [1] on or off.

Note: When switching off with the touch switch [2], the light [1] remains in standby mode and the selected brightness is saved.

● Disassembly

1. Switch off the light [1] using the ON-/OFF-switch [5].
2. Unscrew the light [1] from the light base [9].

3. Unscrew the screws [10] from the lower light cover [11] using a screwdriver.
4. Remove the lower light cover [11]. Pay attention to the sealing ring [12].
5. Pull the entire circuit board block out of the upper light cover [21].
6. Unscrew the screws [20] from the switch board [19] using a screwdriver and remove them.
7. Carefully pull the plug of the battery wiring [22] out of the plug connector of the LED board [23].
8. Carefully remove the battery [16] from the holder [15].
9. Remove the insulating tape [18] from the temperature sensor [17].
10. Unscrew the screws on the LED board [13] on the underside of the LED board [14].

The two circuit boards [19] [14] can now be removed.

● Replacing the battery

To replace the battery [16], follow steps 1 to 9 in the "Disassembly" section.

- Attach the temperature sensor [17] to the new battery [16] using insulating tape [18].
- Carefully reinsert the battery [16] into the holder [15] and carefully insert the plug of the battery cable [22] into the plug of the LED board [23]. Make sure that the detents are correctly positioned.

- Replace the switch board [19] on the bracket [15] and secure it with the screws [20].
- Insert the circuit board block into the upper light cover [21]. Ensure that the spring for the touch switch [2], the USB charging port [4] and the ON-/OFF switch [5] are positioned correctly.
Note: Make sure that the bracket [15] is correctly positioned in the recesses provided in the upper light cover [21]. Test the correct positioning of the touch switch [2] by switching on the luminaire [1] using the ON-/OFF switch [5] and then switching on the luminaire [1] using the touch switch [2].
- Place the lower light cover on [11]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [4], the ON/OFF switch [5] and the sealing ring [12] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [11] with the screws [10].

You can obtain a replacement battery, including all further information and materials, from our customer service by quoting the article number (see "Technical data").

● Replace circuit board

To replace the circuit boards [19] [14], follow steps 1 to 10 in the "Disassembly" chapter.

- Place the holder [15] on the new LED board [14].
- Screw the two screws [13] back into the LED board [14].

- Attach the temperature sensor [17] to the battery [16] using insulating tap [18].
- Insert the battery [16] into the holder [15] and carefully plug the connector of the battery cable [22] into the connector of the LED board [23]. Ensure that the latches are correctly seated.
- Place the switch board [19] back onto the holder [15] and secure it with the screws [20].
- Insert the circuit board block into the upper light cover [21]. Ensure that the spring for the touch switch [2], the USB charging port [4] and the ON-/OFF-switch [5] are positioned correctly.
Note: Ensure that the holder [15] is correctly seated in the recesses provided in the upper light cover [21]. Test the correct positioning of the touch switch [2] by switching on the light [1] using the ON-/OFF-switch [5] and then switching on the light [1] using the touch switch [2].
- Fit the lower light cover [11]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [4], the ON-/OFF-switch [5] and the sealing ring [12] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [11] with the screws [10].

You can obtain a replacement LED board, including all further information and materials, from our customer service department, quoting the article number (see "Technical data").

● Maintenance and cleaning

WARNING! DANGER TO LIFE DUE TO ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the lamp from the mains before carrying out any work. To do this, disconnect the USB connection cable from the USB charging socket.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

Warranty and service

Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14182705L / 14182701L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the

warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 537388_2507

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 537388_2507) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Declaration of conformity CE

This product and the batteries / accus supplied fulfil the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been verified. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.



Serbian mark of conformity

Warranty and service

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY


Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Nem megfelelő külső fényerőszabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.
	Kizárólag beltéri használatra, száraz és zárt helyiségekben.		Így jár el helyesen
A	Amper	 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
Hz	Hertz (frekvencia)	 d.c. DC	Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
W	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Viseljen megfelelő védőkesztyűt!		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!		USB-csatlakozás
	Érintőkapcsoló	SELV	Biztonsági törpefeszültség
	III. érintésvédelmi osztály - áramütés elleni védelem (veszélyes testáramok), alacsony (< 60 V DC) védőfeszültséggel		Védelmi osztály (fröccsenésálló)

Bevezető

	A termék fényforrása cserélhető.		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
	Hullámkarton		Karton
	Papír		Polietilén tereftalát
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Biztonsági információk Utasítások
	Lumen		Fényhőmérséklet Kelvinben
	A lámpát csak a mellékelt USB-kábellel töltsse fel!		Gyermekek elől elzárva tartandó!
ta	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet	Ra CRI	Színvisszaadási index
	Szerb megfelelési szimbólum		Hosszabbítsa meg az újratölthető akkumulátor élettartamát. Ha hosszabb ideig nem használja a lámpát, kapcsolja ki a lámpát a ON-/OFF kapcsolóval.

LED akkus asztali lámpa

• Bevezető

 Gratulálunk új készüléke vásárlásához. Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. Kérjük, teljesen és gondosan olvassa át ezt a kezelési utasítást. Az ez

utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Kérjük, tartson be minden biztonsági utasítást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük,

vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a lámpa beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A termék kizárólag háztartásbeli használatra készült, kereskedelmi felhasználási célokra nem használható. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

Csak beltérben töltsse fel a lámpát. A töltés során védje a közvetlen napfénytől, hogy megakadályozza az akkumulátor túlmelegedését. Ha lehetséges, 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten töltsse az akkumulátort.

Ha a lámpát hosszabb ideig nem használja (az akkumulátor töltése nélkül), az akkumulátor mélykisülés miatt károsodhat. A mélykisülés elkerülése érdekében legalább 6 havonta töltsse fel az akkumulátort.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 LED akkus asztali lámpa
14182705L / 14182701L
- 1 USB csatlakozókábel (USB-C USB-A-n)
- 1 Kezelési utasítás


● Alkatrészleírás

- 1** Lámpa

- 2** Érintőkapcsoló
- 3** Védőkupak
- 4** USB töltőcsatlakozó
- 5** ON-/OFF kapcsoló
- 6** USB-C csatlakozó
- 7** USB csatlakozókábel
- 8** USB-A csatlakozó
- 9** Lámpatalp
- 10** Az alsó lámpaburkolat csavarjai
- 11** Alsó lámpaburkolat
- 12** Tömítőgyűrű
- 13** A LED-panel csavarjai
- 14** LED-panel
- 15** Tartó
- 16** Akkumulátor
- 17** Hőmérséklet-érzékelő
- 18** Szigetelőszalag
- 19** Kapcsolópanel
- 20** A kapcsolópanel csavarjai
- 21** Felső lámpaburkolat
- 22** Akkumulátor kábel dugója
- 23** A LED-panel dugós csatlakozója

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám.:	14182705L / 14182701L
Üzemi feszültség:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Névleges teljesítmény:	max. 3,3 W
Érintésvédelmi osztály:	III / 
Védettségi fokozat:	IP44
Töltési idő:	kb. 4 óra

Világítás időtar-
tama: max. 20 óra

Akkumulátor:

Modellszám.: BAT018
Típus: 18650 (Lítium-ionos) /
11NR19/66

Névleges teljesít-
mény: 3,7 V / 1500 mAh

Dugó: PH2P

LED modul:

Modellszám.: LFY2525MW

Névleges teljesít-
mény: max. 1,4 W

Dugó: PH2P

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági
osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudni- valók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyá-
sából eredő károkra nem vonatkozik a
garancia! Közvetett károkért nem vállalunk
felelősséget! A szakszerűtlen használatból
vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül
hagyásából eredő anyagi károkért vagy
személyi sérülésekért nem vállalunk felelősé-
get!

-  **FIGYELMEZTETÉS!**
KISGYEREKEK ÉS
GYEREKEK SZÁMÁRA
ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomago-
lóanyaggal felügyelet nélkül. A csoma-
golóanyagok fulladást okozhatnak. A
gyermek gyakran alábecsülik a veszé-
lyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől
mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyer-
mekek, valamint korlátozott fizikai, érzék-
szervi vagy szellemi képességgel élő
vagy nem megfelelő tapasztalattal és
tudással rendelkező személyek csak felü-
gyelet mellett, illetve a készülék bizton-
ságos használatára vonatkozó felvilágo-
sítás és a lehetséges veszélyek megértése
után használhatják. A gyermekek nem
játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a
karbantartást gyermekek nem végezhetik
felügyelet nélkül.

⚠ **SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne
hagyja felügyelet nélkül. A műanyag
fóliák/zacskók, műanyagdarabok stb.
gyermek számára veszélyes játé-
szerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt


- Minden használat előtt ellenőrizze a
lámpát és az USB csatlakozókábelt,
hogy nincs-e rajta sérülés. Soha ne hasz-
nálna a lámpát, ha bármilyen sérülést
észlel.
- Feltétlenül kerülje a feszültség alatt álló
vezetékek és érintkezők vízzel vagy más
folyadékkal való érintkezését.

- Ne merítse sem a terméket, sem az USB csatlakozókábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne tárolja a terméket úgy, hogy az kádba vagy mosogatóba eshessen.
- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az a vízbe esett. Ilyen esetben azonnal válassza le a terméket az áramforrásról.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak olyan USB-s hálózati adaptert használjon, amelynek műszaki adatai megfelelnek a termék műszaki adatainak.
- Soha ne érintse meg az USB hálózati adaptert nedves kézzel.
- Soha ne húzza ki az USB hálózati adaptert az USB csatlakozókábelénél fogva az aljzatból, mindig érintse meg az USB hálózati adaptert.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
- Mindig húzza ki az USB hálózati adaptert, mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha egy ideig nem használja a lámpát.
- Ne hajlítsa meg az USB-csatlakozókábelt, és ne helyezze éles idomok fölé.
- Csak a mellékelt egyedi alkatrészeket használja, ellenkező esetben minden garanciális igény érvényét veszti.
- A fényforrást az ügyfél cserélheti.
- Az akkumulátor az ügyfél által cserélhető.

- Ha nem használja a terméket, tisztítja azt, vagy ha meghibásodás lép fel, mindig kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az USB hálózati adaptert a fali aljzatból.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- Ne takarja le a lámpát vagy az USB hálózati adaptert ruhával, függönnyel vagy más tárgyakkal, és tartsa távol más könnyen éghető anyagoktól. Biztosítson elegendő légáramlást és távolságot a lámpatest körül. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- Ne üzemeltesse a terméket hőforrások, például radiátorok vagy más, hőt kibocsátó készülékek közelében!
- Ne dobja a terméket tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Az USB csatlakozókábelt úgy fektesse le, hogy az ne jelentsen botlásveszélyt.





Így jár el helyesen

- Úgy helyezze el a lámpát, hogy védve legyen a szennyeződésektől és a túlzott hőtől.

- Mindig legyen figyelmes! Mindig figyeljen arra, hogy amit épp csinál, és minden esetben használja a józan esztét. Soha ne használja a lámpát, ha a figyelme szétszórta, vagy ha rosszul érzi magát.
- Használat előtt ismerje meg a jelen kézikönyvben található összes utasítást és ábrát, valamint magát a terméket.




Biztonsági utasítások az elemekhez/akkumulátorokhoz

-  **FIGYELMEZTETÉS! AZ ELEMÉKET NE TÁROLJA GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETŐ HELYEN!**
A lenyelés kémiai égési sérüléseket, a légyszövetek perforációját és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- A használt elemeket/akkumulátorokat azonnal dobja ki. Tartsa az új és használt elemeket/akkumulátorokat gyermekektől távol. Ha úgy gondolja, hogy elemeket/akkumulátorokat nyelt le, vagy azok a szervezetébe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.
- Mindig zárja be teljesen az elemtartót. Ha az elemtartó rekesz nincs biztonságosan lezárva, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol a gyermekektől.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!**
Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/

akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.

- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat mechanikai igénybevételnek.
- Kizárólag a „Műszaki adatok” fejezetben megadott elemeket/akkumulátorokat szabad használni. A nem megfelelő elemek/akkumulátorok használata tüzet vagy robbanást okozhat.

Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!**
A kifolyt vagy megsérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyt ki, a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon

egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!

- Kapcsolja ki a lámpát **1** a ON-/OFF-kapcsoló **5**, ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni.
- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

● Üzembe helyezés

● Lámpa feltöltése

Figyelem: Használjon olyan USB hálózati adaptert (nem tartozék), amely biztonsági extra alacsony feszültséget (SELV) szolgáltat és megfelel az EN 62368 biztonsági szabványnak. A lámpát csak beltérben, száraz és zárt helyiségben töltsen. A lámpát csak a mellékelt USB csatlakozókábellel töltsen! Csak olyan USB-s hálózati adaptert használjon, amelynek műszaki adatai megfelelnek a termék műszaki adatainak.

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- Kapcsolja be a lámpát **1** a ON-/OFF-kapcsoló **5**.
- Húzza le a védőkupakot **3** az USB töltőcsatlakozóról **4**.

- Csatlakoztassa az USB csatlakozókábel **7** USB-C csatlakozóját **6** az USB töltőcsatlakozóra **4**.
- Csatlakoztassa az USB csatlakozókábel **7** USB-A csatlakozóját **8** egy megfelelő USB csatlakozóhüvelybe, pl. USB hálózati adapterbe (nem tartozék) vagy hasonlóba.
A töltés alatt a visszajelző lámpa pirosan világít. Amennyiben a visszajelző lámpa nem világít, ellenőrizze, hogy a ON-/OFF-kapcsoló **5** be van-e kapcsolva.
- Töltsen fel a lámpát **1** teljesen. Ha a töltési folyamat befejeződött, a visszajelző lámpa zöld színnel világít.
- Húzza ki az USB csatlakozókábelt **7** az USB csatlakozóhüvelyből és az USB töltőcsatlakozóból **4**.
- Zárja le az USB töltőcsatlakozót **4** a védőkupakkal **3**.

● A lámpa felszerelése

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- A lámpa **1** előre össze van szerelve, de nincs összecsavarozva. Ügyeljen a szoros illeszkedésre. Csavarozza fel a lámpát **1** szükség esetén a lámpatalpra **9**.

Üzembe helyezés / Szétszerelés

● A lámpa be-/kikapcsolása és fényerősztályozása

Ha hosszabb ideig nem használja a lámpát [1], kapcsolja ki a lámpát a ON-/OFF-kapcsoló [5], hogy teljesen leváljon az áramforrásról és kímélje az akkumulátort [16].

ON-/OFF-kapcsoló [5]:

- Kapcsolja be a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [5] az áramellátás létrehozásához.
- Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [5], hogy teljesen leválassza az áramforrásról.

Érintőkapcsoló [2] / a lámpa [1] szabályozása:

- Érintse meg az érintőkapcsolót [2] a kívánt fényerősség eléréséig.
- Érintse meg röviden az érintőkapcsolót [2] a lámpa [1] be- vagy kikapcsolásához.

Megjegyzés: Ha az érintőkapcsolóval [2] kapcsolja ki, a lámpa [1] készenléti üzemmódban marad, a kiválasztott fényerő pedig mentésre kerül.

● Szétszerelés

1. Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [5].
2. Csavarja le a lámpát [1] a lámpatalpról [9].

3. Csavarozza ki a csavarokat [10] egy csavarhúzó segítségével az alsó lámpaburkolatból [11].
4. Vegye le az alsó lámpaburkolatot [11]. Ügyeljen a tömítőgyűrűre [12].
5. Húzza ki az egész panelblokkot a felső lámpaburkolatból [21].
6. Csavarozza ki a csavarokat [20] egy csavarhúzó segítségével a kapcsolópáneltől [19] és vegye le azt.
7. Húzza ki óvatosan az akkumulátor kábelének dugóját [22] a LED-panel dugós csatlakozójából [23].
8. Emelje ki az akkumulátort [16] óvatosan az akkumulátortartóból [15].
9. Oldja ki a hőmérséklet-érzékelő [17] szigetelőszalagját [18].
10. Csavarozza ki a LED-panel csavarjait [13] a LED-panel [14] alján.
Mind a két panelt [19] [14] most kiveheti.

● Cserélje ki az akkumulátort

Az akkumulátor [16] kicseréléséhez kövesse az „Szétszerelés” c. fejezet 1 - 9. lépéseit.

- Rögzítse a hőmérséklet-érzékelőt [17] szigetelőszalaggal [18] az új akkumulátorra [16].

- Helyezze be az akkumulátort [16] ismét óvatosan a tartóba [15] és dugja be óvatosan az akkumulátor kábelének [22] dugóját a LED-panel dugós csatlakozójába [23]. Ügyeljen arra, hogy a bekattanó fűlek a helyükön legyenek.
 - Helyezze a kapcsolópanelt [19] ismét a tartóra [15] és rögzítse azt csavarokkal [20].
 - Helyezze a panelblokkot a felső lámpaburkolatba [21]. Ügyeljen az érintőkapcsoló rugójának helyes felhelyezésére [2], az USB töltőcsatlakozó [4] és a ON-/OFF kapcsoló [5] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére.
- Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a tartó [15] megfelelően a felső lámpaburkolatban lévő mélyedésekbe legyen [21] helyezve.
- Ellenőrizze az érintőkapcsoló [2] megfelelő elhelyezkedését, ehhez ügyeljen arra, hogy a lámpa be legyen kapcsolva [1] a ON-/OFF kapcsolóval [5], majd kapcsolja be a lámpát [1] az érintőkapcsolóval [2].
- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [11]. Ügyeljen az USB töltőcsatlakozó [4] és a ON-/OFF kapcsoló [5] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [12] helyes helyzetére.
 - Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [11] csavarokkal [10].

A csereakkumulátort, valamint minden további információt és anyagot, a cikkszám

megadásával (lásd „Műszaki adatok”) szerezheti be ügyfélszolgálatunkon keresztül.

• A panel cseréje

A panel [19] [14] cseréjéhez kövesse a „Szétszerelés” c. fejezet 1-10. lépéseit.

- Helyezze a tartót [15] az új LED-panelre [14].
- Csavarozza be a két csavart [13] ismét a LED-panelbe [14].
- Rögzítse a hőmérséklet-érzékelőt [17] szigetelőszalaggal [18] az akkumulátorra [16].
- Helyezze be az akkumulátort [16] a tartóba [15] és dugja be óvatosan az akkumulátor vezetékének [22] dugóját a LED-panel dugós csatlakozójába [23]. Ügyeljen arra, hogy a bekattanó fűlek a helyükön legyenek.
- Helyezze a kapcsolópanelt [19] ismét a tartóra [15] és rögzítse azt csavarokkal [20].

- Helyezze a panel blokkját a felső lámpaburkolatba [21]. Ügyeljen az érintőkapcsoló [2], az USB-töltőcsatlakozó [4] és a ON-/OFF-kapcsoló [5] rugójának megfelelő elhelyezkedésére.

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a tartó [15] megfelelően helyezkedjen el a felső lámpafedél nyílásaiban.

Ellenőrizze az érintőkapcsoló [2] megfelelő elhelyezkedését, ehhez ügyeljen arra, hogy a lámpa be legyen kapcsolva [1] a ON-/OFF-kapcsoló [5], majd kapcsolja be a lámpát [1] az érintőkapcsolóval [2].

- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [11]. Ügyeljen az USB-töltőcsatlakozó [4] és a ON-/OFF-kapcsoló [5] csavarokötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [12] helyes helyzetére.
- Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [11] csavarokkal [10].

A csere LED-lapot, minden további információval és anyaggal együtt, a cikkszám megadásával (lásd "Műszaki adatok") ügyfélszolgálatunkon szerezheti be.

● **Karbantartás és tisztítás**

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS OKOZTA ÉLETVESZÉLY!

Bármilyen beavatkozás elvégzése előtt válassza le a lámpát a hálózatról. Ehhez húzza ki az USB csatlakozókábelt az USB töltőaljzatból.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.

● **Mentésítés**



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy használt akkumulátorokat a 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően újra kell hasznosítani. Az elemeket és/vagy a készüléket a kihelyezett gyűjtőpontokon keresztül szolgáltatassa vissza.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okoz!



Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. Mérgező nehézfémeket tartalmaznak, és veszélyes hulladéknak minősülnek. A nehézfémek vegyjele a következő: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket egy kommunális gyűjtőponton adja le.

● Garancia és szervíz

● Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14182705L / 14182701L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 537388_2507) a vásárlás tényének igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat CE

Ez a termék és a mellékelt elemek / akkumulátorok megfelelnek a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelőséget ellenőrizték. A megfelelő nyilatkozatok és dokumentumok a gyártónál kaphatók.



▲▲ Szerb megfelelőségi szimbólum

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED akkus asztali lámpa	Gyártási szám: IAN 537388_2507
A termék típusa: 14182705L / 14182701L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölnék kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!		Ni namenjeno uporabi z zunanji zatemnilniki in elektronskimi stikali.
	Samo za notranjo uporabo, za suhe in zaprte prostore.		Tako pravilno ravnate
A	Amper		Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)
Hz	Hertz (frekvenca)		Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
W	Vat (delovna moč)		Embalazo in izdelek odstranite na okolju prijazen način!
	Nosite zaščitne rokavice!		Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!
	Opozorilo pred električnim udarom! Življenjsko nevarno!		Življenjska nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Škodljivi vplivi na okolje zaradi neprimerne odstranitve baterij/akumulatorjev!		Priključek USB
	Stikalo na dotik	SELV	Varnostna mala napetost
	Razred zaščite III - Zaščitni ukrepi pred električnim udarom (nevarni tokovi udara) zaradi varnostne nizke napetosti (< 60 V DC)		Zaščitni razred (odporno na škropljenje)
	Vir svetlobe tega izdelka je mogoče zamenjati.		Embalaza je izdelana iz 100 % recikliranega papirja.

	Valovita lepenka		Karton
	Papir		Polietilen tereftalat
	Polietilen (nizke gostote)		Varnostni napotki Navodila za delovanje
 lm	lumen		Temperatura svetlobe v kelvinih
	Svetilko polnite samo s priloženim kablom USB!		Hranite zunaj dosega otrok!
ta	Najvišja izmerjena temperatura/temperatura okolice	Ra CRI	Indeks barvne reprodukcije
	Srbska oznaka skladnosti		Podaljšajte življenjsko dobo akumulatorske baterije. Če luči ne uporabljate dlje časa, jo izklopite s stikalom za ON-/OFF.

Akumulatorska LED-namizna svetilka

● Uvod



Čestitamo vam za nakup vaše nove naprave. S tem nakupom ste izbrali visokokakovosten izdelek.

Ta navodila za uporabo preberite

v celoti in pozorno. Ta navodila spadajo k temu izdelku in vsebujejo pomembne informacije o prvi uporabi in ravnanju z njim.

Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila.

Pred zagonom preverite, ali je napajalna napetost pravilna in ali so vsi deli pravilno sestavljeni. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani, kako se izdelek uporablja, se obrnite na svojega trgovca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretjim osebam.

● Predvidena uporaba

Ta svetilka je primerna za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem. Izdelek je namenjen izključno uporabi v zasebnih gospodinjstvih

in ne za komercialno uporabo. Ta izdelek je namenjen običajni uporabi.

Svetilko polnite samo v zaprtem prostoru. Med polnjenjem jo zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, da preprečite pregrevanje akumulatorske baterije. Če se le da, akumulatorsko baterijo polnite pri temperaturi med 10 °C in 30 °C.

Če svetilke dlje časa ne uporabljate (brez polnjenja akumulatorske baterije), lahko zaradi popolne izpraznitve pride do poškodbe akumulatorske baterije. Da preprečite popolno izpraznitev, akumulatorsko baterijo napolnite najmanj vsakih 6 mesecev.

● Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

- 1 Akumulatorska LED-namizna svetilka 14182705L / 14182701L
- 1 Priključni kabel USB (USB-C na USB-A)
- 1 Navodila za uporabo


● Opis delov

- 1 Svetilka
- 2 Stikalo na dotik
- 3 Zaščitni pokrovček
- 4 Priključek USB za polnjenje
- 5 Stikalo ON-/OFF
- 6 Vtič USB-C
- 7 Povezovalni kabel USB
- 8 Vtič USB-A
- 9 Podnožje svetilke

- 10 Vijaki spodnjega prekrivala za svetilo
- 11 Spodnje prekrivalo za svetilo
- 12 Tesnilni obroč
- 13 Vijaki LED plošče
- 14 LED plošča
- 15 Držalo
- 16 Akumulator
- 17 Temperaturno tipalo
- 18 Izolacijski trak
- 19 Stikalna plošča
- 20 Vijaki stikalne plošče
- 21 Zgornje prekrivalo za svetilo
- 22 Priključek za baterijski kabel
- 23 Priključek LED plošče

● Tehnični podatki

Svetilka:

Model št.:	14182705L / 14182701L
Obratovalna napetost:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Nazivna moč:	najv. 3,3 W
Razred zaščite:	III / 
Stopnja zaščite:	IP44
Trajanje polnjenja:	pribl. 4 Ure
Trajanje osvetlitve:	najv. 20 Ure

Akumulator:

Model št.:	BAT018
Tip:	18650 (litij-ionski) / 11NR19/66
Nazivna moč:	3,7 V / 1500 mAh
Vtič:	PH2P

Modul LED:

Model št.: LFY2525MW

Nazivna moč: najv. 1,4 W

Vtič: PH2P


Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti »F«.

● Varnost



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

- 
⚠ OPOZORILO!
ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali

so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.

⚠ NEVARNOST POŠKODBI

- Svetilke ali embalažnega materiala ne puščajte brez nadzora. Plastične folije in vrečke, plastični kosi itd. so za otroke lahko nevarna igrača.




Izogibajte se življenjski nevarnosti zaradi električnega udara

- Pred vsako uporabo preverite, ali sta svetilka in priključni kabel USB poškodovana. Če opazite kakršne koli poškodbe, svetilke ne smete uporabiti.
- Obvezno preprečite, da bi napeljave pod omrežno napetostjo in kontakti prišli v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Izdelka in priključnega kabla USB ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelka nikoli ne skladiščite tako, da lahko pade v kad ali umivalnik.
- Nikoli ne posegajte za električno napravo, ki je padla v vodo. V takšnem primeru izdelek vedno takoj odklopite od napajanja.
- Električne opreme nikoli ne odpirajte in vanjo ne vstavljajte nobenih predmetov. Takšni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi električnega udara.
- Uporabljajte samo omrežne adapterje USB, katerih tehnični podatki se ujemajo s podatki izdelka.

- Omrežnega adapterja USB se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Napajalnika USB nikoli ne vlecite iz vtičnice za priključni kabel USB, temveč vedno primite za omrežni adapter USB.
- Svetilke ne postavite na vlažno ali prevodno površino.
- Pred montažo, demontažo, čiščenjem ali če svetilke dlje časa ne uporabljate, iz električne vtičnice vedno izključite napajalnik USB.
- Priključnega kabla USB ne pregibajte in ga ne polagajte preko ostrih robov.
- Uporabljajte izključno samo priložene posamične dele, sicer so vsi garancijski zahtevki neveljavni.
- Uporabnik lahko sam zamenja vir svetlobe.
- Akumulatorsko baterijo lahko stranka zamenja sama.
- Če izdelka ne uporabljate, kadar ga čistite ali če nastopi motnja, izdelek vedno izklopite in omrežni adapter USB izklopite iz vtičnice.



Izogibajte se nevarnosti požara in poškodb

-  Ni namenjeno uporabi z zunanji zametniki in elektronskimi stikali.
- Med delovanjem v svetilko ne glejte od blizu.
- V svetilo LED ne smete gledati skozi optični instrument (npr. lupo).
- Svetilke ali omrežnega napajalnika USB ne prekrivajte s krpami, zavesami ali

drugimi predmeti in jih hranite stran od drugih lahko vnetljivih materialov. Okoli svetilke zagotovite zadostno kroženje zraka in razdaljo do drugih predmetov. Prekomerno segrevanje lahko povzroči požar.

- Izdelka ne uporabljajte v bližini virov toplote, na primer grelnih teles ali drugih naprav, ki oddajajo toploto!
- Izdelka ne mečite v ogenj in ga ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- Priključni kabel USB položite tako, da ne more povzročiti spotikanja.





Tako pravilno ravnate

- Svetilko postavite tako, da je zaščiten pred umazanijo in prekomerno toploto.
- Vedno podite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in pri tem vedno uporabljajte zdravo pamet. Svetilke nikakor ne uporabljajte v primeru, da niste osredotočeni ali se ne počutite dobro.
- Pred uporabo se seznanite z vsemi napotki in slikami v teh navodilih ter z izdelkom samim.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

-   **OPOZORILO! BATERIJE HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK!**
Zaužitje lahko povzroči kemične opekline, predrtje mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah

po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

- Izrabljene baterije/akumulatorske baterije takoj zavržite. Nove in rabljene baterije/akumulatorske baterije hranite zunaj dosega otrok. Če menite, da je nekdo zaužil baterijo/akumulatorsko baterijo ali da se nahaja v telesu osebe, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Predal za baterije vedno popolnoma zaprite. Če predalček za baterije ni dobro zaprt, prenehajte uporabljati izdelek, odstranite baterije in jih hranite stran od otrok.



NEVARNOST EKSPLOZIJI!

Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, nikoli ne polnite. Na baterijah/akumulatorjih ne smete ustvariti kratkega stika in jih tudi ne odpirati. To lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozijo.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Baterije/akumulatorske baterije uporabljajte samo, kot je navedeno v poglavju »Tehnični podatki«. Uporaba nepravilnih baterij/akumulatorskih baterij lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. na grelnikih/pod

neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom.

- Če baterije/akumulatorji iztečejo, se izogibajte stiku kože, oči in sluznic s kemikalijami! Prizadeta mesta tako sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Če baterija/akumulator izteče, jo/ga takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Starih baterij/akumulatorjev ne mešajte z novimi!
- Svetilko [1] izklopite prek stikala za ON-/OFF [5], če izdelka dlje časa ne nameravate uporabljati.
- Uporabljajte izključno samo navedeni tip baterij/akumulatorjev!
- Baterije/akumulatorje vstavite v skladu z oznako polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in na izdelku.
- Izrabljene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Prva uporaba

● Polnjenje svetilke

Napotek: uporabljajte omrežni adapter USB (ni vključen v obseg dobave), ki zagotavlja zaščitno nizko napetost (SELV) in

Prva uporaba

ustreza varnostnemu standardu EN 62368. Svetilko polnite samo v zaprtem in suhem prostoru. Svetilko polnite samo s priloženim priključnim kablom USB! Uporabljajte samo omrežne adapterje USB, katerih tehnični podatki se ujemajo s podatki izdelka.

Napotek: z izdelka odstranite vso embalažo.

- Svetilko [1] vklopite s stikalom za ON-/OFF [5].
- Zaščitni pokrovček [3] previdno odstranite s priključka USB za polnjenje [4].
- Vtič USB-C [6] priključnega kabla USB [7] priključite na priključek USB za polnjenje [4].
- Vtič USB-A [8] priključnega kabla USB [7] vstavite v ustrezno vtičnico USB, npr. v omrežni adapter USB (ni priložen) ali podobno.

Med postopkom polnjenja indikatorska lučka sveti rdeče. Če indikatorska lučka ne sveti, preverite, ali je stikalo za ON-/OFF [5] vklopljeno.

- Svetilka [1] naj se popolnoma napolni. Ko je polnjenje končano, bo indikatorska lučka zasvetila zeleno.
- Priključni kabel USB [7] odklopite iz vtičnice USB in priključka USB za polnjenje [4].
- Priključek USB za polnjenje [4] zaprite z zaščitnim pokrovčkom [3].

● Montaža svetilke

Napotek: z izdelka odstranite vso embalažo.

- Svetilka [1] je predhodno sestavljena, vendar ni privita. Pazite na trdno namestitev. Svetilko [1] po potrebi trdno privijte na podnožje [9].

● Vklop/izklop in zatemnitev svetilke

Če svetilke [1] dalj časa ne uporabljate, jo izklopite prek stikala za ON-/OFF [5], tako da jo popolnoma izključite iz napajanja in varujete akumulatorsko baterijo [16].

Stikalo za ON-/OFF [5]:

- Svetilko [1] vklopite s stikalom za ON-/OFF [5], da vzpostavite napajanje.
- Svetilko [1] izklopite s stikalom za ON-/OFF [5], da jo popolnoma ločite od napajanja.

Stikalo na dotik [2]/zatemnjevanje svetilke [1]:

- Dotaknite se stikala na dotik [2] in ga držite tako dolgo, da dosežete zeleno stopnjo zatemnitve.
- Na kratko se dotaknite stikala na dotik [2], da vklopite ali izklopite svetilko [1].

Napotek: pri izklopu prek stikala na dotik [2] ostane svetilka [1] v načinu pripravljenosti, izbrana svetlost pa se shrani.

● Demontaža

1. Svetilko **1** izklopite s stikalom za ON-/OFF **5**.
2. Svetilko **1** odvijte s podnožja svetilke **9**.
3. Z izvijačem odvijte vijak **10** iz spodnjega prekrivala za svetilo **11**.
4. Odstranite spodnje prekrivalo za svetilo **11**. Pazite na tesnilni obroč **12**.
5. Iz zgornjega prekrivala za svetilo **21** izvlecite celotni blok LED plošč.
6. Z izvijačem odvijte vijake **20** iz stikalne plošče **19** in jo odstranite.
7. Priključek za baterijski kabel **22** previdno izvlecite iz priključka LED plošče **23**.
8. Akumulatorsko baterijo **16** previdno odstranite iz držala za baterijo **15**.
9. Odstranite izolacijski trak **18** temperaturnega tipala **17**.
10. Odvijte vijake LED plošče **13** na spodnji strani LED plošče **14**.
Zdaj lahko odstranite obe plošči **19** **14**.

● Menjava akumulatorske baterije

Za zamenjavo akumulatorske baterije **16** sledite korakom 1 do 9 v poglavju »Demontaža«.

- Temperaturno tipalo **17** z izolacijskim trakom **18** pritrdite na novo akumulatorsko baterijo **16**.

- Akumulatorsko baterijo **16** znova previdno vstavite v držalo **15** in nato vtič baterijskega kabla **22** previdno priključite v priključek na spodnji LED plošči **23**. Pazite na pravilno prileganje zaklepnih ušesc.
- Stikalno ploščo **19** namestite nazaj na držalo **15** in jo pritrdite z vijaki **20**.
- Blok LED plošč vstavite v zgornje prekrivalo za svetilo **21**. Pazite, da so vzmet za stikalo na dotik **2**, priključek USB za polnjenje **4** in stikalo za ON-/OFF **5** pravilno nameščeni.
Napotek: pazite, da je nosilec **15** pravilno nameščen v predvidene vdolbine v zgornjem prekrivalu za svetilo **21**. Pravilno namestitev stikala na dotik **2** preizkusite tako, da svetilko **1** vklopite s stikalom za ON-/OFF **5** in nato svetilko **1** vklopite s stikalom na dotik **2**.
- Nato namestite spodnje prekrivalo za svetilo **11**. Pazite, da so vijaki priključek, priključek USB za polnjenje **4**, stikalo za ON-/OFF **5** in tesnilni obroč **12** pravilno nameščeni.
- Spodnje prekrivalo za svetilo **11** privijte z vijaki **10**.

Nadomestno akumulatorsko baterijo z vsemi dodatnimi informacijami in materiali lahko dobite pri naši servisni službi, če navedete številko izdelka (glejte »Tehnični podatki«).

● Menjava plošče

Za zamenjavo plošč [19] [14] sledite korakom od 1 do 10 v poglavju »Demontaža«.

- Držalo [15] namestite na novo LED ploščo [14].
- Oba vijaka [13] privijte nazaj v LED ploščo [14].
- Temperaturno tipalo [17] pritrdite z izolacijskim trakom [18] na akumulatorsko baterijo [16].
- Akumulatorsko baterijo [16] vstavite v držalo [15] in priključek baterijskega kabla [22] previdno priključite v priključek na spodnji LED plošči [23]. Pazite na pravilno prileganje zaklepnih ušesc.
- Stikalno ploščo [19] namestite nazaj na držalo [15] in jo pritrdite z vijaki [20].
- Blok LED plošč vstavite v zgornje prekrivalo za svetilo [21]. Pri tem pazite na pravilen položaj vzmeti za stikalno na dotik [2], priključka USB za polnjenje [4] in stikala za ON-/OFF [5].

Napotek: pazite, da je nosilec [15] pravilno nameščen v namenske vdolbine v zgornjem

. Pravilno namestitve stikala na dotik [2] preizkusite tako, da svetilko [1] vklopite s stikalom za ON-/OFF [5] in nato svetilko [1] vklopite s stikalom na dotik [2].

- Nato namestite spodnje prekrivalo za svetilo [11]. Pazite, da so vijadni priključek, priključek USB za polnjenje [4], stikalno za ON-/OFF [5] in tesnilni obroč [12] pravilno nameščeni.
- Spodnje prekrivalo za svetilo [11] privijte z vijaki [10].

Nadomestno ploščo LED, vključno z vsemi nadaljnjimi informacijami in gradivom, lahko dobite pri našem oddelku za pomoč strankam, pri čemer navedite številko izdelka (glejte "Tehnični podatki").

● Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!

Svetilko pri vseh delih odklopite od električnega omrežja. To storite tako, da priključni kabel USB odklopite iz polnilne vtičnice USB.

- Ne uporabljajte topil, npr. bencina. V tem primeru lahko svetilko poškodujete.
- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.

● Odstranjevanje



Embalažo sestavljajo okolju prijazni materiali, ki jih lahko oddate na lokalnih reciklažnih mestih.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: plastika/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinjne odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se pozanimajte pri pristojnem organu.

Okvarjene ali uporabljene baterije je treba reciklirati v skladu z Uredbo (EU) 2023/1542. Baterije in/ali izdelek vrnite prek ponujenih zbirnih mest.

Škoda za okolje zaradi nepravilnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!



Baterij ne smete zavreči med gospodinjne odpadke. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in se jih obravnava kot nevarne odpadke. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato izrabljene baterije oddajte na komunalnem mestu za zbiranje odpadkov.

● Garancija in servis

● Garancija

Ob nakupu prejmete 36-mesečno garancijo na izdelek. Naprava je bila skrbno izdelana in podvržena natančnemu nadzoru kakovosti. Vse materialne ali proizvodne napake bomo v obdobju veljavnosti garancije brezplačno odpravili. V primeru, da v garancijskem obdobju odkrijete morebitno napako, pošljite izdelek na zgornji naslov servisa in navedite naslednjo številko modela: 14182705L / 14182701L.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, kot tudi nadomestila obrabnih delov (npr. svetila). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMČIJA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 537388_2507

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN)

Garancija in servis

537388_2507), ki predstavljata dokazilo o nakupu.

- **Izjava o skladnosti CE**

Ta izdelek in priložene baterije / polnilne baterije izpolnjujejo zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila preverjena. Ustrezne izjave in dokumenti so na voljo pri proizvajalcu.



▲▲ Srbska oznaka skladnosti

- **Proizvajalec**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14,
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0)80080917








Garancijski list












1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravilja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Vysvětlení použitých piktogramů

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Pouze pro vnitřní použití, pro suché a uzavřené místnosti.		Tak postupujete správně
A	Ampéry	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
Hz	Hertz (kmitočet)	 d.c DC	Stejnosměrné napětí (druh proudu a napětí)
W	Watt (činný výkon)		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Používejte ochranné rukavice!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
	Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!		USB přípojka
	Dotykový spínač	SELV	Ochranné nízké napětí
	Třída ochrany III - Ochrana proti úrazu elektrickým proudem (nebezpečné tělesné proudy) díky ochrannému nízkému napětí (< 60 V DC)		Stupeň krytí (odolnost proti stříkající vodě)
	Zdroj světla tohoto výrobku je vyměnitelný.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.

	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		Polyethylentereftalát
	Polyetylén (nízká hustota)		Bezpečnostní pokyny Instrukce
 lm	Lumeny		Teplota světla v Kelvinech
	Světlo nabíjejte pouze přiloženým USB kabelem!		Uchovávejte mimo dosah dětí!
ta	maximální jmenovitá/okolní teplota	Ra CRI	Index podání barev
	Srbská značka shody		Prodlužte životnost dobíjecí baterie. Pokud světlo delší dobu nepoužíváte, vypněte jej pomocí ON-/OFF vypínače.

Aku stolní LED lampa

• Úvod



Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek.

Pečlivě si prosím přečtěte tento kompletní návod k obsluze. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy respektujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k

dispozici správné napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. V případě dotazů nebo pochybností při manipulaci s přístrojem kontaktujte prosím svého obchodníka nebo servisní centrum. Tento návod prosím pečlivě uschovejte a případně ho předejte třetím osobám.

• Použití ke stanovenému účelu

Tato lampa je vhodná pro interiéry i exteriéry. Výrobek je určen pouze pro použití v soukromých domácnostech. Není určen pro

komerční použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

Nabíjejte světlo pouze v interiéru. Při nabíjení ho chraňte před přímým slunečním zářením, abyste zabránili přehřátí akumulátoru.

Nejlépe nabíjejte akumulátor při pokojové teplotě mezi 10 °C a 30 °C.

Pokud nebudete světlo delší dobu používat (bez nabíjení akumulátoru), může úplné vybití poškodit akumulátor. Abyste zabránili úplnému vybití akumulátoru, nabíjejte ho minimálně každých 6 měsíců.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Aku stolní LED lampa
14182705L / 14182701L
- 1 Připojovací kabel USB (USB-C na USB-A)
- 1 Návod k obsluze


● Popis dílů

- 1 Světlo
- 2 Dotykový spínač
- 3 Ochranný kryt
- 4 USB nabíjecí přípojka
- 5 Spínač ON-/OFF
- 6 USB-C konektor
- 7 Připojovací kabel USB
- 8 USB-A konektor
- 9 Základna lampy
- 10 Šrouby spodního krytu lampy
- 11 Spodní kryt lampy
- 12 Těsnicí kroužek

- 13 Šrouby destičky plošných spojů LED
- 14 Destička plošných spojů LED
- 15 Držák
- 16 Akumulátor
- 17 Teplotní čidlo
- 18 Izolační páska
- 19 Destička se spínači
- 20 Šrouby destičky se spínači
- 21 Horní kryt lampy
- 22 Zástrčka kabelu od akumulátoru
- 23 Zásuvný konektor destičky plošných spojů LED

● Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14182705L / 14182701L
Provozní napětí:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Jmenovitý výkon:	max. 3,3 W
Třída ochrany:	III / 
Stupeň krytí:	IP44
Doba nabíjení:	cca 4 hodiny
Doba svícení:	max. 20 hodiny

Akumulátor:

Model č.:	BAT018
Typ:	18650 (Lithium-ion) / 11NR19/66
Jmenovitý výkon:	3,7 V / 1500 mAh
Zástrčka:	PH2P

Modul LED:

Model č.:	LFY2525MW
Jmenovitý výkon:	max. 1,4 W
Zástrčka:	PH2P

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

- 
VÝSTRAHA!
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ

PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

⚠ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.




Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou lampa nebo připojovací kabel USB poškozeny. Pokud zjistíte jakékoli poškození, lampu nikdy nepoužívejte.
- Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu s vodiči a kontakty pod napětím a s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nevkládejte produkt ani připojovací kabel USB do vody či jiné kapaliny.
- Nikdy výrobek nestavte na místa, z nichž by mohl spadnout do vany nebo umyvadla.
- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody. V takovém případě okamžitě odpojte výrobek od zdroje napájení.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Používejte pouze síťový adaptér USB, jehož specifikace odpovídají specifikacím produktu.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru USB mokřými rukama.
- Nikdy nevytahujte síťový adaptér USB ze zásuvky tažením za připojovací USB

- kabel, vždy uchopte přímo síťový adaptér USB.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud světlo delší dobu nepoužíváte, vždy odpojte síťový adaptér USB.
- Nelámejte připojovací kabel USB a netahejte jej přes ostré hrany.
- Používejte výhradně dodané komponenty; v opačném případě zanikají veškeré záruční nároky.
- Zdroj světla může být vyměněn zákazníkem.
- Akumulátor může vyměnit zákazník.
- Pokud výrobek nepoužíváte, prováděte jeho čištění nebo pokud dojde k poruše, vždy výrobek vypněte a vytáhněte síťový adaptér USB ze zásuvky.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektro-nickými spínači.
- Je-li světlo rozsvíceno, nedívejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Nezakrývejte lampu ani síťový adaptér USB látkami, závěsy nebo jinými předměty a chraňte je před jinými snadno hořlavými materiály. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu a dostatečnou vzdálenost kolem lampy. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.

- Neprovozujte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo jiná sálající zařízení!
- Nevhazujte výrobek do ohně ani jej nevystavujte vysokým teplotám.
- Připojovací kabel USB veďte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.




Tak postupujete správně

- Umístěte lampu tak, aby byla chráněna před nečistotami a nadměrným zahříváním.
- Buďte neustále opatrní! Dávejte vždy pozor na to, co děláte, a vždy používejte zdravý rozum. Lampu nepoužívejte, pokud se nemůžete soustředit nebo se necítíte dobře.
- Před použitím se seznamte se všemi pokyny a ilustracemi v tomto návodu a se samotným výrobkem.



Bezpečnostní pokyny pro baterie / akumulátory

-   **VAROVÁNÍ! BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!**
Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Okamžitě zlikvidujte použité baterie / akumulátory. Nové i použité baterie / akumulátory udržujte mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že došlo ke spojení

baterií/akumulátorů nebo se nacházejí uvnitř těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Vždy zcela zavřete příhrádku na baterie. Pokud není příhrádka na baterie bezpečně uzavřena, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a chraňte je před dětmi.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkratujte ani neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.

- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Používejte výhradně baterie/akumulátory, které odpovídají specifikacím v kapitole „Technické údaje“. Použití nesprávných baterií/akumulátorů může vést k požáru či výbuchu.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s

kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě používejte vhodné ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud produkt nebudete delší dobu používat, vypněte světlo [1] ON-/OFF-spínače [5].
- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarit (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.

Uvedení do provozu

Nabití lampy

Upozornění: Používejte síťový adaptér USB (není součástí dodávky), který dodává ochranné malé napětí (SELV) a splňuje požadavky bezpečnostní normy EN 62368. Lampu nabíjejte pouze v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Světlo nabíjejte pouze připojovacím kabelem USB, který byl se světlem dodán! Používejte pouze síťový adaptér USB, jehož specifikace odpovídají specifikacím produktu.

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

Uvedení do provozu / Demontáž

- Světlo [1] vypněte pomocí spínače ON/OFF [5].
- Sundejte ochranný kryt [3] z USB nabíjecí přípojky [4].
- USB-C konektor [6] připojovacího kabelu USB [7] připojte do USB nabíjecí přípojky [4].
- Zasuňte USB-A konektor [8] připojovacího kabelu USB [7] do vhodné USB zdířky, např. od síťového adaptéru USB (není součástí dodávky) nebo podobného zařízení.

Během nabíjení svítí kontrolka červeně. Pokud kontrolka nesvítí, zkontrolujte, zda je zapnutý spínač ON/OFF [5].

- Nechejte světlo [1] zcela nabít. Po dokončení nabíjení se kontrolka rozsvítí zeleně.
- Vytáhněte připojovací kabel USB [7] z USB zdířky a z USB nabíjecí přípojky [4].
- USB nabíjecí přípojku [4] zakryjte ochranným krytem [3].

● Montáž světla

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

- Světlo [1] je připraveno k namontování, avšak šrouby nejsou pevně utaženy. Dbejte na pevné utažení. V případě nutnosti přišroubujte světlo [1] na základnu lampy [9].

● Zapínání/vypínání a stmívání lampy

Pokud světlo [1] delší dobu nepoužíváte, vypněte ho pomocí ON-/OFF-spínače [5]. Odpojte ho tím zcela od elektrického proudu a budete šetřit akumulátor.

Spínač ON/OFF [5]:

- Světlo [1] připojte k napájení pomocí spínače ON/OFF [5].
- Zhasněte světlo [1] spínačem ON/OFF [5]. Tím ho zcela odpojte od přívodu elektrické energie.

Dotykový spínač [2] / stmívání světla [1]:

- Držte dotykový spínač [2] tak dlouho, dokud nedosáhnete požadovaného ztlumení.
- Pro zapnutí nebo vypnutí světla [2] se krátce dotkněte dotykového spínače [1].

Upozornění: Při vypnutí dotykovým spínačem [2] zůstane světlo [1] v pohotovostním režimu a uloží se zvolený jas.

● Demontáž

1. Světlo [1] vypněte pomocí ON-/OFF-spínače [5].
2. Odšroubujte lampu [1] ze základny lampy [9].
3. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [10] ze spodního krytu lampy [11].
4. Sundejte spodní kryt lampy [11]. Dejte pozor na těsnící kroužek [12].

5. Z horního krytu lampy [21] vytáhněte celý blok obvodové desky.
6. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [20] z destičky se spínači [19] a vytáhněte ji.
7. Opatrně vytáhněte zástrčku kabelu od akumulátoru [22] ze zásuvného konektoru od destičky plošných spojů LED [23].
8. Opatrně vytáhněte akumulátor [16] z držáku akumulátoru [15].
9. Uvolněte izolační pásku [18] teplotního čidla [17].
10. Ze spodní strany destičky plošných spojů LED [13] vyšroubujte šrouby [14].
Nyní můžete odebrat obě destičky plošných spojů [19] [14].

● Výměna baterie

Přejete-li si akumulátor [16] vyměnit, proveďte kroky 1 až 9, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Teplotní čidlo [17] připevněte izolační páskou [18] na nový akumulátor [16].
- Akumulátor [16] nasadte opatrně do držáku [15] a zástrčku kabelu od akumulátoru [22] zasuněte opatrně do konektoru destičky plošných spojů LED [23]. Dbejte na správné usazení západky.
- Nasadte destičku se spínači [19] zpět na držák [15] a přišroubujte ji pomocí šroubů [20].

- Blok obvodové desky vložte do horního krytu lampy [21]. Dbejte na správnou polohu pružiny dotykového spínače [2], USB nabíjecí přípojky [4] a spínače ON-/OFF [5].

Upozornění: dbejte na to, aby držák [15] dobře seděl v připravených otvorech horního krytu lampy [21]. Správné umístění dotykového spínače [2] zkontrolujte zapnutím světla [1] pomocí spínače ON-/OFF [5] a poté zapnutím světla [1] pomocí dotykového spínače [2].

- Nasadte spodní kryt lampy [11]. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky [4], spínače ON-/OFF [5] a na správné usazení těsnicího kroužku [12].
- Pomocí šroubů [10] přišroubujte spodní kryt lampy [11].

Náhradní akumulátor včetně všech dalších informací a materiálů získáte v našem zákaznickém servisu s uvedením čísla výrobku (viz „Technické údaje“).

● Výměna destičky plošných spojů

Přejete-li si destičky plošných spojů [19] [14] vyměnit, proveďte kroky 1 až 10, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Držák [15] nasadte na novou destičku plošných spojů LED [14].
- Oba šrouby [13] našroubujte zpět do destičky plošných spojů LED [14].

- Teplotní čidlo **17** upevněte izolační páskou **18** na akumulátor **16**.
- Akumulátor **16** nasadíte do držáku **15** a zástrčku kabelu od akumulátoru **22** zasuníte opatrně do zásuvného konektoru destičky plošných spojů LED **23**. Dbejte na správné usazení západky.
- Nasadíte destičku se spínači **19** zpět na držák **15** a přišroubujete ji pomocí šroubů **20**.
- Blok obvodové desky vložte do horního krytu lampy **21**. Dávejte pozor na správnou polohu pružin dotykového spínače **2**, USB nabíjecí přípojky **4** a ON-/OFF-spínače **5**.

Upozornění: Dávejte pozor na správné usazení držáku **15** v otvorech horního krytu lampy **21**.

Správné umístění dotykového spínače **2** zkontrolujte zapnutím světla **1** pomocí ON-/OFF-spínače **5** a poté zapnutím světla **1** pomocí dotykového spínače **2**.

- Nasadíte spodní kryt lampy **11**. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky **4**, ON-OFF-spínače **5** a na správné usazení těsnicího kroužku **12**.
- Pomocí šroubů **10** přišroubujete spodní kryt lampy **11**.

Náhradní desku LED, včetně všech dalších informací a materiálů, získáte v našem zákaznickém servisu s uvedením čísla výrobku (viz "Technické údaje").

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! OHROŽENÍ ŽIVOTA V DŮSLEDKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před zahájením veškerých prací odpojte lampu od elektrické sítě. Za tímto účelem vytáhněte připojovací kabel USB z napájecí zdičky USB.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

Vadné nebo použité baterie musí být recyklovány v souladu s nařízením (EU) 2023/1542. Vraťte baterie a/nebo přístroj do dostupného sběrného zařízení.

Poškození životního prostředí v důsledku špatné likvidace baterii/akumulátorů!



Baterie se nesmí vyhazovat do odpadu z domácností. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, proto pro ně platí předpisy pro nakládání s nebezpečným odpadem. Jsou použity následující chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrný.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14182705L / 14182701L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle

opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 537388_2507

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 537388_2507) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek a dodávané baterie / akumulátory splňují požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla ověřena. Příslušná prohlášení a dokumenty jsou k dispozici u výrobce.



Srbská značka shody





● Výrobce

















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Len na vnútorné použitie, do suchých a uzavretých miestností.		Takto sa správate správne
A	Ampéry	 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
Hz	Hertz (frekvencia)	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
W	Watt (efektívny výkon)		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Noste ochranné rukavice!		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
	Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!		USB prípojka
	Dotykový spínač	SELV	Ochranné malé napätie

	<p>Trieda ochrany III – Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom (nebezpečnými telesnými prúdmi) na základe ochranného malého napätia (<60 V DC)</p>		<p>Druh ochrany (s ochranou pred striekajúcou vodou)</p>
	<p>Zdroj svetla tohto výrobku je vymeniteľný.</p>		<p>Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.</p>
	<p>Vlnitá lepenka</p>		<p>Kartón</p>
	<p>Papier</p>		<p>Polyetyléntereftalát</p>
	<p>Polyetylén (obmedzená hustota)</p>		<p>Bezpečnostné pokyny Inštrukcie</p>
	<p>Lúmen</p>		<p>Teplota svetla v Kelvinoch</p>
	<p>Svetlo nabíjajte iba pomocou dodaného USB kábla!</p>		<p>Uchovávajúte mimo dosahu detí!</p>
<p>ta</p>	<p>najvyššia menovitá/okolitá teplota</p>	<p>Ra CRI</p>	<p>Index odrazu farieb</p>
	<p>Srbská značka zhody</p>		<p>Predĺžte životnosť svojej nabíjateľnej batérie. Ak svetlo dlhší čas nepoužívate, vypnite ho pomocou ON-/OFF vypínača.</p>

Aku LED stolná lampa

● Úvod



Gratuluje vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok.

Úplne a poriadne si prečítajte

tento návod na obsluhu. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Svetlo je vhodné do interiéru a exteriéru. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

Nabíjajte svetlo iba v interiéri. Chráňte ho počas nabíjania pred priamym slnečným žiarením, aby ste zabránili prehriatiu akumulátora. Podľa možností nabíjajte akumulátor pri teplote medzi 10 °C a 30 °C.

Pri dlhšom nepoužívaní svetla (bez nabíjania akumulátora) sa môže akumulátor poškodiť v dôsledku hlbokého vybitia. Nabíjajte

akumulátor aspoň raz za 6 mesiacov, aby ste zabránili hlbokému vybitiu.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Aku LED stolná lampa
14182705L / 14182701L
- 1 USB pripájací kábel (USB-C na USB-A)
- 1 Návod na obsluhu

● Popis častí

- 1 Svetlo
- 2 Dotykový spínač
- 3 Ochranná krytka
- 4 USB nabíjacia prípojka
- 5 Spínač ON-/OFF
- 6 USB-C konektor
- 7 Pripojovací kábel USB
- 8 USB-A konektor
- 9 Nožička svetla
- 10 Skrutky spodného krytu svetla
- 11 Spodný kryt svetla
- 12 Tesniaci krúžok
- 13 Skrutky LED základnej dosky
- 14 LED základná doska
- 15 Držiak
- 16 Akumulátor
- 17 Teplotný snímač
- 18 Izolačný pás
- 19 Spínacia základná doska
- 20 Skrutky spínacej základnej dosky
- 21 Horný kryt svetla

- 22** Zástrčka kabeláže akumulátora
- 23** Zasúvací konektor LED základnej dosky

● Technické údaje

Svetlo:

Model č.:	14182705L / 14182701L
Prevádzkové napätie:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Menovitý výkon:	max. 3,3 W
Trieda ochrany:	III / ⚡
Druh ochrany:	IP44
Trvanie nabíjania:	cca 4 hodiny
Trvanie svietenia:	max. 20 hodiny

Akumulátor:

Model č.:	BAT018
Typ:	18650 (Lítiovo-iónový) / 11NR19/66
Menovitý výkon:	3,7 V / 1500 mAh
Zástrčka:	PH2P

LED modul:

Model č.:	LFY2525MW
Menovitý výkon:	max. 1,4 W
Zástrčka:	PH2P

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.


● Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká

garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE!**
NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom


- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svetla a USB pripájacieho kábla. Nikdy vaše svetlo nepoužívajte, pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte styku vedení a kontaktov vedúcich napätie s vodou alebo inými kvapalinami.
- Ani výrobok, ani USB pripájací kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nikdy neskladujte výrobok tak, že by mohol spadnúť do vane alebo umývadla.
- Nikdy nesiahajte na elektrospotrebič, pokiaľ spadol do vody. V takom prípade okamžite odpojte výrobok z elektrického napájania.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Používajte iba USB sieťový adaptér, ktorého technické údaje sa zhodujú s údajmi na výrobku.
- Nikdy nechytajte USB sieťový adaptér mokrymi rukami.
- Nikdy nevyťahujte zo zásuvky USB sieťový adaptér za USB pripájací kábel, ale uchopte vždy USB sieťový adaptér.
- Svietidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate

svetlo, vytiahnite sieťový USB sieťový adaptér zo zásuvky.

- Nezalamujte USB pripájací kábel a nepokladajte ho cez ostré hrany.
- Používajte výlučne dodané jednotlivé diely, v opačnom prípade zaniknúť všetky nároky na záruku.
- Zdroj svetla si môže zákazník vymeniť sám.
- Akumulátor si vymieňa zákazník.
- Pokiaľ výrobok nepoužívate, čistíte ho alebo pokiaľ nastane porucha, vždy vypnite výrobok a vytiahnite USB sieťový adaptér zo zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
- Počas prevádzky nepozerajte do svietidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Pokryte svetlo, príp. USB sieťový adaptér utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.
- Nikdy neprevádzkujte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, akými sú napríklad ohrevné telesá alebo iné zariadenia, ktoré vytvárajú teplo!

- Nehádzajte výrobok do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám.
- Natiahnite USB pripájací kábel tak, aby sa oň nikto nepokýnal.




Takto postupujete správne

- Svetlo umiestnite tak, aby bolo chránené pred znečistením a príliš silným zahriatím.
- Vždy buďte opatrný! Vždy dbajte na to, čo robíte, a postupujte s rozumom. V žiadnom prípade nepoužívajte svetlo, keď ste nekoncentrovaný alebo sa necítite dobre.
- Pred použitím sa oboznámte so všetkými inštrukciami a obrázkami v tomto návode, ako aj s výrobkom.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

-  **VAROVANIE! BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DEŤÍ!**
Prehltutie môže zapríčiniť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Okamžite vyhľadajte lekára.
- Ihneď zlikvidujte opotrebované batérie/akumulátory. Držte nové a opotrebované batérie/akumulátory mimo dosahu deťí. Pokiaľ si myslíte, že boli batérie/akumulátory prehltuté alebo sa nachádzajú v tele, okamžite vyhľadajte lekára.
- Vždy úplne zatvorte priehradku na batérie. Ak priehradka na batérie nie je


bezpečne uzavretá, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajúce ich mimo dosahu deťí.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
 - Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.
 - Používajte výlučne batérie/akumulátory podľa údajov v kapitole „Technické údaje“. Použitie nesprávnych batérií/akumulátorov môže viesť k požiaru alebo explózii.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto

v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5], keď sa výrobok nepoužíva dlhší čas.
- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasadte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobku.

● Uvedenie do prevádzky

● Nabitie svetla

Upozornenie: Používajte USB sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky), ktoré poskytuje ochranné malé napätie (SELV) a zodpovedá bezpečnostnej norme EN 62368. Nabíjajte svetlo iba v interiéri, v suchých a uzavretých miestnostiach. Nabíjajte svetlo iba s dodaným USB pripájacím káblom! Používajte iba USB sieťový adaptér, ktorého technické údaje sa zhodujú s údajmi na výrobku.

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Zapnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5].

- Vytiahnite ochrannú krytku [3] z USB nabijacej prípojky [4].
- Pripojte USB-C konektor [6] USB pripájacieho kábla [7] do USB nabijacej prípojky [4].
- Zasuňte USB-A konektor [8] USB pripájacieho kábla [7] do vhodnej USB zdiery, napr. USB sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky) alebo pod.
Počas procesu nabíjania svieti kontrolka načerveno. Keď kontrolka nesvieti, skontrolujte, či je spínač ON-/OFF [5] zapnutý.
- Nechajte svetlo [1] úplne nabíť. Keď je nabíjanie ukončené, zasvieti kontrolka nazeleno.
- Odpojte USB pripájací kábel [7] z USB zdiery a USB nabijacej prípojky [4].
- Uzatvorte USB nabijaciu prípojku [4] pomocou ochrannnej krytky [3].

● Montáž svetla

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Svetlo [1] je vopred namontované, ale nie pevne zoskrutkované. Dbajte na pevné osadenie. Pokiaľ je to potrebné, pevne naskrutkujte svetlo [1], na nožičku svetla [9].

● Zapínanie/vypínanie a stmievanie svetidla

Keď svetlo [1] nepoužívate dlhší čas, vypnite svetlo pomocou spínača ON-/OFF [5], aby

ste ho úplne odpojili od napájania a aby ste šetrili akumulátor [16].

Spínač ON-/OFF [5]:

- Zapnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5], aby ste zabezpečili napájanie.
- Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5], aby ste ho úplne odpojili od elektrického napájania.

Dotykový spínač [2]/stlmenie svetla [1]:

- Dotýkajte dotykového spínača [2] dovedy, kým nedosiahnete požadovaný stupeň stmievania.
- Krátko sa dotknite dotykového spínača [2], aby ste zapli alebo vypli svetlo [1].

Upozornenie: Pri vypnutí pomocou dotykového spínača [2] zostáva svetlo [1] v pohotovostnom režime a zvolený jas sa uloží.

● Demontáž

1. Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5].
2. Odskrutkujte svetlo [1] z nožičky svetla [9].
3. Vykrúťte skrutky [10] pomocou skrutkovača zo spodného krytu svetla [11].
4. Snímate spodný kryt svetla [11]. Dbajte na tesniaci krúžok [12].
5. Vytiahnite celý blok základnej dosky z horného krytu svetla [21].

6. Vykrúťte skrutky [20] pomocou skrutkovača zo spínacej základnej dosky [19] a vyberte ich.
7. Opatrne potiahnite zástrčku kabeláže akumulátora [22] zo zasúvacieho konektora LED základnej dosky [23].
8. Opatrne vyberte akumulátor [16] z držiaka akumulátora [15].
9. Uvoľníte izolačný pás [18] teplotného snímača [17].
10. Vykrúťte skrutky LED základnej dosky [13] na spodnej strane LED základnej dosky [14].
Obidve základné dosky [19] [14] je teraz možné vybrať.

● Výmena batérie

Na výmenu akumulátora [16] dodržiavajte kroky 1 až 9 kapitoly „Demontáž“.

- Upevnite teplotný snímač [17] pomocou izolačného pásu [18] na nový akumulátor [16].
- Znovu opatrne nasadíte akumulátor [16] do držiaka [15] a opatrne zasuniete zástrčku kabeláže akumulátora [22] do konektora LED základnej dosky [23]. Dbajte na správne umiestnenie gumených západiek.
- Znovu nasadíte spínaciu základnú dosku [19] na držiak [15] a upevníte ju pomocou skrutiek [20].

Demontáž

- Nasadíte blok základnej dosky na horný kryt svetla [21]. Dbajte na správnu polohu pružiny pre dotykový spínač [2], USB nabíjacej prípojky [4] a spínača ON-/OFF [5].

Upozornenie: Dbajte na to, aby držiak [15] správne sedel v určených výrezoch v hornom kryte svetla [21]. Otestujte správne umiestnenie dotykového spínača [2], pričom zapnete svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5] a následne zapnete svetlo [1] prostredníctvom dotykového spínača [2].

- Nasadíte spodný kryt svetla [11]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [4], spínača ON-/OFF [5] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [12].
- Upevníte spodný kryt svetla [11] pomocou skrutiek [10].

Náhradný akumulátor vráť. všetkých ostatných informácií a materiálov nájdete pod údajom čísla výrobu (pozrite si „Technické údaje“) v našom zákazníckom servise.

• Výmena základnej dosky

Na výmenu základných dosiek [19] [14] dodržiavajte kroky 1 až 10 kapitoly „Demontáž“.

- Nasadíte držiak [15] na novú LED základnú dosku [14].
- Znovu zakrúťte obidve skrutky [13] do LED základnej dosky [14].

- Upevníte teplotný snímač [17] pomocou izolačného pásu [18] na akumulátor [16].
- Vložte akumulátor [16] do držiaka [15] a opatrne zasuníte zástrčku kabeláže akumulátora [22] do zasúvacieho konektora LED základnej dosky [23]. Dbajte na správne umiestnenie gumených západiek.
- Znovu nasadíte spínaciu základnú dosku [19] na držiak [15] a upevníte ju pomocou skrutiek [20].

- Nasadíte blok základnej dosky na horný kryt svetla [21]. Dbajte na správne umiestnenie pružín pre dotykový spínač [2], USB nabíjacej prípojky [4] a spínača ON-/OFF [5].

Upozornenie: Dbajte na to, aby držiak [15] správne zasadol do výrezov v hornom

Otestujte správne umiestnenie dotykového spínača [2], pričom zapnete svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [5] a následne zapnete svetlo [1] prostredníctvom dotykového spínača [2].

- Nasadíte spodný kryt svetla [11]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [4], spínača ON-/OFF [5] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [12].
- Upevníte spodný kryt svetla [11] pomocou skrutiek [10].

Náhradnú dosku LED vrátane všetkých ďalších informácií a materiálov môžete získať od nášho oddelenia služieb zákazníkom s

uvedením čísla výrobku (pozri "Technické údaje").

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA ZÁSAHOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred všetkými prácami odpojte svetlo z elektrickej siete. Na to vytiahnite USB pripájací kábel z USB nabíjacej zdievky.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Vyhod'te výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Chybné alebo použité batérie sa musia recyklovať v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Vráťte batérie a zariadenie prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení.

Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérii/akumulátorov!



Batérie sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú opatreniam, ktoré sa týkajú zvláštneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledujúce: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto odovzdajte opotrebované batérie do komunálneho zberného miesta.

● Záruka a servis

● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby

Záruka a servis

bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu:

14182705L / 14182701L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 537388_2507

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 537388_2507) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode

Tento výrobok a dodané batérie / akumulátory spĺňajú požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola overená.

Príslušné vyhlásenia a dokumenty sú k dispozícii u výrobcu.



▲▲ Srbská značka zhody

● Výrobca













Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede


NEMECKO

Legenda korištenih piktograma			
	Pročitajte upute!		Nije prikladno za vanjske zamračivače i elektroničke prekidače.
	Samo za unutrašnje područje, za suhe i zatvorene prostorije.		Ovako postupate ispravno
A	Amperi		Izmjenični napon (vrsta struje i napona)
Hz	Herc (frekvencija)		Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)
W	Vat (snaga djelovanja)		Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
	Nosite zaštitne rukavice!		Pridržavajte se napomena za upozorenje i sigurnost!
	Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za djecu mlađeg i starijeg uzrasta!
	Ugrožavanje okoliša zbog nepravilnog zbrinjavanja baterija / punjivih baterija!		USB priključak
	Dodirni prekidač	SELV	Zaštitni niski napon
	Zaštitna klasa III – zaštita od strujnog udara (opasna udarna struja) putem zaštitnog niskog napona (< 60 V DC)		Vrsta zaštite (otporno na prskanje)
	Izvor svjetla ovog proizvoda može se zamijeniti.		Ambalaža se sastoji od 100 % recikliranog papira.

	Valoviti karton		Karton
	Papir		Polietilen tereftalat
	Polietilen (niska gustoća)		Sigurnosne napomene Upute za rukovanje
	Lumen		Temperatura svjetla u Kelvinima
	Svjetiljku punite samo isporučeni- čenim USB kabelom!		Čuvati izvan dohvata djece!
ta	Najviša projektna tempera- tura / temperatura okoline	Ra CRI	Indeks uzvrata boje
	Srpska oznaka sukladnosti		Produžite život baterije. Ako ne koristite svjetlo dulje vrijeme, isključite svjetlo pomoću preki- dača za ON-/OFF.

LED aku stolna svjetiljka

● Uvod

 Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Odabrali ste proizvod visoke kvalitete. Molimo Vas da do kraja pažljivo pročitate

Upute za uporabu. Ove su upute dio proizvoda i sadrže važne napomene o stavljanju proizvoda u pogon i njegovom rukovanju. Uvijek uvažite sve sigurnosne napomene. Prije stavljanja proizvoda u pogon provjerite je li napon ispravan i jesu li svi dijelovi

ispravno montirani. U slučaju pitanja ili ako niste sigurni kako rukovati uređajem, molimo Vas da kontaktirate svog trgovca ili servisni centar. Molimo Vas da čuvate ove upute na sigurnom i da ih u slučaju potrebe prosljedite trećim osobama.

● Namjenska uporaba

Ova svjetiljka prikladna je za unutrašnje i vanjsko područje. Proizvod je predviđen samo za upotrebu u privatnim kućanstvima, a ne u komercijalnu upotrebu. Ovaj proizvod predviđen je za uobičajeni rad.

Punite svjetiljku samo u zatvorenom prostoru. Zaštite je tijekom postupka punjenja od izravne sunčeve svjetlosti kako biste spriječili pregrijavanje baterije. Ako je moguće, punite bateriju na temperaturi između 10 °C i 30 °C.

Ako ne upotrebljavate svjetiljku duže vrijeme (bez punjenja baterije), baterija se može oštetiti dubokim pražnjenjem. Punite bateriju najkasnije svakih 6 mjeseci kako biste spriječili duboko pražnjenje.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

- 1 LED aku stolna svjetiljka
14182705L / 14182701L
- 1 USB priključni kabel (USB-C na USB-A)
- 1 Upute za uporabu


● Opis dijelova

- 1 Svjetiljka
- 2 Dodirni prekidač
- 3 Zaštitni poklopac
- 4 USB priključak za punjenje
- 5 Prekidač ON-/OFF
- 6 USB-C utikač
- 7 USB priključni kabel
- 8 USB-A utikač
- 9 Postolje svjetiljke
- 10 Vijci donjeg poklopca svjetiljke
- 11 Donji poklopac svjetiljke

- 12 Brtveni prsten
- 13 Vijci LED ploče
- 14 LED ploča
- 15 Držač
- 16 Punjiva baterija
- 17 Osjetnik temperature
- 18 Izolacijska traka
- 19 Ploča prekidača
- 20 Vijci ploče prekidača
- 21 Gornji poklopac svjetiljke
- 22 Utikač kablenskog spoja baterije
- 23 Utični spoj LED ploče

● Tehnički podaci

Svjetiljka:

Model br.:	14182705L / 14182701L
Radni napon:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Nazivna snaga:	maks. 3,3 W
Zaštitna klasa:	III / 
Vrsta zaštite:	IP44
Trajanje punjenja:	oko 4 sati
Trajanje svijetljenja:	maks. 20 sati

Punjiva baterija:

Model br.:	BAT018
Tip:	18650 (Litij-ionska) / 11NR19/66
Nazivna snaga:	3,7 V / 1500 mAh
Utikač:	PH2P

LED modul:

Model br.:	LFY2525MW
Nazivna snaga:	maks. 1,4 W
Utikač:	PH2P


Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „F“.

● **Sigurnost**



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

-  **UPOZORENJE!**
OPASNOST PO ŽIVOT I
OPASNOST OD
NESREĆE ZA DJECU SVIH
UZRASTA!

Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

OPASNOST OD OZLJEDA!

- Nemojte nemarno ostavljati svjetiljku ili materijal ambalaže. Plastične folije / vrećice, plastični dijelovi itd. mogli bi postati opasna dječja igračka.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara


- Prije svake uporabe provjerite postoje li oštećenja na svjetiljki i USB priključnom kabelu. Nikada nemojte upotrebljavati svjetiljku ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Obavezno izbjegavajte dodirivanje vodova koji provode napon i kontakte vodom ili drugim tekućinama.
- Nemojte uranjati proizvod ni USB priključni kabel u vodu ili druge tekućine.
- Nikada nemojte skladištiti proizvod tako da može pasti u kadu ili umivaonik.
- Nikada nemojte posezati za električnim uređajem ako je pao u vodu. U tom slučaju odvojite proizvod odmah iz napajanja.
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Upotrebljavajte samo USB mrežni adapter čiji se tehnički podaci podudaraju s podacima proizvoda.
- Nikada nemojte dodirivati USB mrežni adapter vlažnim rukama.
- USB mrežni adapter nikada nemojte izvlačiti iz utičnice povlačeći za USB

priključni kabel, nego uvijek uhvatite USB mrežni adapter.

- Nemojte postavljati svjetiljku na vlažnu ili vodljivu podlogu.
- Prije montaže, demontaže, čišćenja ili kada dulje vrijeme ne koristite svjetiljku, uvijek izvucite USB mrežni adapter iz struje.
- Nemojte savijati USB priključni kabel i nemojte ga postavljati preko oštih rubova.
- Upotrebljavajte isključivo isporučene pojedinačne dijelove, u protivnom gubite sva prava na jamstvo.
- Kupac može zamijeniti izvor svjetla.
- Bateriju može zamijeniti kupac.
- Ako ne upotrebljavate proizvod, ako ga čistite ili ako se pojavi smetnja, uvijek isključite proizvod i izvucite USB mrežni adapter iz utičnice.



Spriječite opasnost od požara i ozljeda

-  Nije prikladno za vanjske zamračivače i elektroničke prekidače.
- Ne gledajte u rasvjetno tijelo s kratke udaljenosti dok je upaljeno.
- Ne gledajte u LED svjetiljku optičkim instrumentom (npr. povećalom).
- Nemojte prekrivati svjetiljku ili USB mrežni adapter krpama, zavjesama ili drugim predmetima i držite se podalje od drugih lako zapaljivih materijala. Pazite na dovoljnu cirkulaciju zraka i razmak

oko svjetiljke. Prekomjerni razvoj topline može uzrokovati požar.

- Nemojte pokretati proizvod u blizini izvora topline kao što su, primjerice, grijalice ili drugi uređaji koji odašilju toplinu!
- Nemojte bacati proizvod u plamen i nemojte ga izlagati visokim temperaturama.
- Postavite USB priključni kabel tako da ne predstavlja opasnost od spoticanja.





Ovako postupate ispravno


- Postavite svjetiljku tako da je zaštićena od onečišćenja i prejakog zagrijavanja.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek pazite što radite i budite razumni. Ni u kom slučaju nemojte upotrebljavati svjetiljku ako niste skoncentrirani ili se ne osjećate dobro.
- Prije uporabe, poučite sve upute i slike u ovim uputama te sam proizvod.



Sigurnosne napomene za baterije / punjive baterije

-   **UPOZORENJE!**
ČUVAJTE BATERIJE IZVAN DOHVATA DJECE!
Gutanje može uzrokovati kemijske opekline, perforaciju mekog tkiva i smrt. Teške opekline mogu se pojaviti u periodu od 2 sata nakon gutanja. Odmah potražite liječnika.
- Odmah zbrinite istrošene baterije / punjive baterije na otpad. Nove i rabljene baterije / punjive baterije držite

izvan dosega djece. Ako mislite da je došlo do gutanja baterija / punjivih baterija ili da se one nalaze u vašem tijelu, odmah potražite liječničku pomoć.



- Uvijek potpuno zatvorite odjeljak za baterije. Ako odjeljak za baterije nije čvrsto zatvoren, prestanite koristiti proizvod, izvadite baterije i držite ih podalje od djece.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte kratko spojati baterije / punjive baterije i/ili nemojte ih otvarati. Posljedica mogu biti pregrijavanje, opasnost od požara ili pucanje.
- Nemojte bacati baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije / punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.
- Upotrebljavajte isključivo baterije / punjive baterije u skladu s informacijama u poglavlju „Tehnički podaci“. Uporaba pogrešnih baterija / punjivih baterija može prouzročiti požar ili eksploziju.

Opasnost od baterija / punjivih baterija koje cure

- Spriječite ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / punjive baterije, npr. na radiatorima / putem izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako su baterije / punjive baterije iscurile, izbjegavajte dodir kože, očiju i sluznica s kemikalijama! Pogođena mjesta odmah isperite čistom vodom i potražite liječnika!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

- Baterije / punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom. Stoga u tom slučaju nosite zaštitne rukavice.
- Ako baterije / punjive baterije cure, odmah ih uklonite iz proizvoda kako biste spriječili oštećenja.
- Upotrebljavajte samo baterije / punjive baterije jednakog tipa. Nemojte miješati stare baterije / punjive baterije s novima!
- Isključite svjetiljku  prekidačem za prekidača ON/OFF  ako dulje vrijeme ne upotrebljavate proizvod.
- Upotrebljavajte isključivo naveden tip baterija / punjivih baterija!
- Umetnite baterije / punjive baterije prema oznaci polariteta (+) i (-) na bateriji / punjivoj bateriji proizvoda.
- Odmah uklonite istrošene baterije / punjive baterije iz proizvoda.

● Puštanje u rad

● Punjenje svjetiljke

Napomena: upotrijebite USB mrežni adapter (nije sadržan u opsegu isporuke) koji isporučuje zaštitni niski napon (SELV) i koji je u skladu sa sigurnosnom normom EN 62368. Puniti svjetiljku samo u unutrašnjem području, u suhim i zatvorenim prostorijama. Svjetiljku puniti samo isporučanim USB priključnim kablom! Upotrebljavajte samo USB mrežni adapter čiji se tehnički podaci podudaraju s podacima proizvoda.

Napomena: Uklonite svu ambalažu s proizvoda.

- Uključite svjetiljku [1] prekidačem ON/OFF [5].
- Izvucite zaštitni poklopac [3] s USB priključka za punjenje [4].
- Priključite USB-C utikač [6] USB priključnog kabela [7] na USB priključak za punjenje [4].
- Utaknite USB-A utikač [8] USB priključnog kabela [7] u odgovarajuću USB utičnicu, npr. USB mrežni adapter (nije sadržan u opsegu isporuke) ili slično.

Kontrolna žaruljica svijetli crveno tijekom postupka punjenja. Ako kontrolna žaruljica ne svijetli, provjerite je li uključen prekidač ON/OFF [5].

- Pustite da se svjetiljka [1] napuni do kraja. Kada je dovršen postupak punjenja, kontrolna žaruljica svijetli zeleno.
- Odvojite USB priključni kabel [7] s USB utičnice i USB priključka za punjenje [4].
- Zatvorite USB priključak za punjenje [4] zaštitnim poklopcem [3].

● Montaža svjetiljke

Napomena: Uklonite svu ambalažu s proizvoda.

- Svjetiljka [1] je unaprijed montirana, ali nije zavrtnuta. Pazite na čvrst dosjed. Po potrebi zavrtnite svjetiljku [1] na postolja svjetiljke [9].

● Uključivanje/isključivanje i prigušenje svjetiljke

Ako svjetiljku [1] ne upotrebljavate duže vrijeme, isključite svjetiljku ON-/OFF-prekidačem [5] kako biste je potpuno odvojili od opskrbe strujom i sačuvali bateriju [16].

Prekidač ON/OFF [5]:

- Uključite svjetiljku [1] na prekidaču ON/OFF [5] kako biste osigurali napajanje.
- Isključite svjetiljku [1] na prekidaču ON/OFF [5] kako biste je potpuno odspojili s napajanja.

Dodirni prekidač [2] / prigušenje svjetiljke [1]:

- Dodirujte dodirni prekidač [2] sve dok ne postignete željenu fazu prigušivanja.
- Kratko dodirnite dodirni prekidač [2] kako biste svjetiljku [1] uključili ili isključili.

Napomena: tijekom isključivanja dodirnim prekidačem [2], svjetiljka [1] ostaje u stanju pripravnosti i odabrana jačina osvjetljenja se sprema.

● Demontaža

1. Isključite svjetiljku [1] ON-/OFF-prekidačem [5].
2. Odvrtnite svjetiljku [1] s postolja svjetiljke [9].

Demontaža

3. Odvijačem odvrnite vijke **10** iz donjeg poklopca svjetiljke **11**.
4. Skinite donji poklopac svjetiljke **11**. Pazite na brtveni prsten **12**.
5. Izvucite kompletan blok ploča iz gornjeg poklopca svjetiljke **21**.
6. Odvijačem odvrnite vijke **20** iz ploče prekidača **19** i skinite je.
7. Oprezno izvucite utikač kablenskog spoja baterije **22** iz utičnog spoja LED ploče **23**.
8. Oprezno izvadite bateriju **16** iz držača baterije **15**.
9. Otpustite izolacijsku traku **18** osjetnika temperature **17**.
10. Odvrnite vijke LED ploče **13** na donjoj strani LED ploče **14**.
Sada možete izvaditi obje ploče **19** **14**.

● Zamjena baterije

Za zamjenu baterije **16** pratite korake 1 do 9 poglavlja „Demontaža“.

- Pričvrstite osjetnik temperature **17** izolacijskom trakom **18** na novu bateriju **16**.
- Oprezno umetnite bateriju **16** ponovno u držač **15** i oprezno utaknite utikač kablenskog spoja baterije **22** u utikač LED ploče **23**. Pazite na ispravan dosjed uklopnika.
- Ploču prekidača **19** postavite ponovno u držač **15** i pričvrstite je vijcima **20**.

- Postavite blok ploča u gornji poklopac svjetiljke **21**. Pazite na ispravno postavljanje opruge za dodirni prekidač **2**, USB priključka za punjenje **4** i prekidača ON-/OFF **5**.

Napomena: pazite da je držač **15** ispravno postavljen u predviđene otvore u gornjem poklopcu svjetiljke **21**. Provjerite ispravno postavljanje dodirnog prekidača **2** uključivanjem svjetiljke **1** na prekidaču ON-/OFF **5** i uključivanjem svjetiljke **1** dodirnim prekidačem **2**.

- Postavite donji poklopac svjetiljke **11**. Pazite na ispravno postavljanje vijčanog spoja, USB priključka za punjenje **4**, prekidača ON-/OFF **5** i na ispravan dosjed brtvenog prstena **12**.
- Pričvrstite donji poklopac svjetiljke **11** vijcima **10**.

Rezervnu bateriju, uklj. sve dodatne informacije i materijale, možete dobiti uz navođenje broja artikla (pogledajte „Tehnički podaci“) kod naše korisničke službe.

● Zamjena ploče

Za zamjenu ploča **19** **14** pratite korake 1 do 10 poglavlja „Demontaža“.

- Postavite držač **15** na novu LED ploču **14**.
- Zavrnite oba vijka **13** ponovno u LED ploču **14**.
- Pričvrstite osjetnik temperature **17** izolacijskom trakom **18** na bateriju **16**.

- Umetnite bateriju [16] u držač [15] i oprezno utaknite utikač kablenskog spoja baterije [22] u utični spoj LED ploče [23]. Pazite na ispravan dosjed uklopnika.
- Ploču prekidača [19] postavite ponovno u držač [15] i pričvrstite je vijcima [20].
- Postavite blok ploča u gornji poklopac svjetiljke [21]. Pazite na ispravno postavljanje opruge za dodirni prekidač [2], USB priključka za punjenje [4] i ON-/OFF-prekidača [5].

Napomena: pazite da je držač [15]

ispravno postavljen u predviđene otvore u gornjem poklopcu svjetiljke.

Provjerite ispravno postavljanje dodirnog prekidača [2] uključivanjem svjetiljke [1] na ON-/OFF-prekidaču [5] i uključivanjem svjetiljke [1] dodirnim prekidačem [2].

- Postavite donji poklopac svjetiljke [11]. Pazite na ispravno postavljanje vijčanog spoja, USB priključka za punjenje [4], prekidača ON-/OFF [5] i na ispravan dosjed brtvenog prstena [12].
- Pričvrstite donji poklopac svjetiljke [11] vijcima [10].

Zamjensku LED ploču, uključujući sve daljnje informacije i materijale, možete dobiti od naše korisničke službe navodeći broj artikla (vidi "Tehnički podaci").

● Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST ZA ŽIVOT USLIJED ELEKTRIČNOG UDARA!

Prije svih radova odvojite svjetiljku iz strujne mreže. Za to izvucite USB priključni kabel iz USB utičnice za punjenje.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.

● Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Garancija i servis

Neispravne ili iskorištene baterije moraju se reciklirati u skladu s Uredbom (EU) 2023/1542. Baterije i/ili uređaj vratite putem predviđenih sabirnih mjesta.

Šteta u okolišu zbog pogrešnog zbrinjavanja baterija / punjivih baterija!



Baterije se ne smiju zbrinjavati u kućni otpad. Mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu obradi opasnog otpada. Kemijski simboli teških metala su sljedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga istrošene baterije odnesite na komunalno sabirno mjesto.

● Garancija i servis

● Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećih brojeva modela: 14182705L / 14182701L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba te potrošni dijelovi (kao npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivena garancijom, garantni rok se ne produljuje niti počinje iznova.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NJEMAČKA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com


www.briloner.com

IAN 537388_2507

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 537388_2507) kao dokaz o kupnji.

● Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod i priložene baterije / punjive baterije ispunjavaju zahtjeve važećih europskih i nacionalnih direktiva. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije pohranjene su kod proizvođača.




 Srpska oznaka sukladnosti

● **Proizvođač**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA


Legenda korišćenih piktograma

Legenda korišćenih piktograma			
	Pročitajte uputstva!		Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.
	Samo za zatvoreni prostor, za suve i zatvorene prostorije.		Ovako ćete postupiti ispravno
A	Amper	 A.C. a.c.	Naizmenny napon (vrsta struje i napona)
Hz	Herc (frekvencija)	 d.c DC	Jednosmerni napon (vrsta struje i napona)
W	Vat (aktivna snaga)		Odložite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!
	Nosite zaštitne rukavice!		Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva!
	Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!		Opasnost po život i opasnost od nesreće za decu!
	Šteta po životnu sredinu zbog nepravilnog odlaganja baterija / punjivih baterija!		USB priključak
	Senzorski prekidač	SELV	Mali zaštitni napon
	Klasa zaštite III - Zaštita od električnog udara (opasne struje kroz telo) putem niskog zaštitnog napona (< 60 V DC)		Klasa zaštite (otporna na prskanje)
	Izvor svetlosti ovog proizvoda se može menjati.		Pakovanje je napravljeno od 100 % recikliranog papira.

	Rebrasti karton		Karton
	Papir		Polietilen tereftalat
	Polietilen (male gustine)		Bezbednosne napomene Uputstva za postupanje
 lm	Lumen		Temperatura lampe u Kelvinima
	Punite lampu samo pomoću priloženog USB kabela!		Držati van domašaja dece!
ta	Maksimalna referentna temperatura / temperatura okoline	Ra CRI	Indeks reprodukcije boje
	Srpska oznaka usaglašenosti		Produžite vek trajanja punjive baterije. Ako ne koristite lampu duže vreme, isključite lampu pomoću prekidača za ON-/OFF.

LED aku stona lampu

● Uvod

 Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Ovom kupovinom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo Vas da u potpunosti i pažljivo pročitate ovo uputstvo. Ovo uputstvo pripada ovom proizvodu i sadrži važne informacije o puštanju u rad i rukovanju. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih uputstava. Pre puštanja u rad, prove-

rite da li postoji odgovarajući napon i da li su svi delovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u korišćenju uređaja, obratite se svom prodavcu ili servisnom centru. Pažljivo čuvate ovo uputstvo i po potrebi ga prosledite trećem licu.

● Namenska upotreba

Ova lampa je pogodna za zatvoren i otvoren prostor. Proizvod je namenjen samo za upotrebu u privatnim domaćinstvima, a ne za komercijalnu upotrebu. Ovaj proizvod je namenjen za normalan rad.

Punite lampu samo u zatvorenom prostoru. Zaštitite je od direktne sunčeve svetlosti tokom punjenja da biste sprečili pregrevanje baterije. Ako je moguće, punjivu bateriju punitite na temperaturi između 10 °C i 30 °C.

Ako se lampica ne koristi duže vreme (bez punjenja punjive baterije), punjiva baterija se može oštetiti usled dubokog pražnjenja. Punite bateriju najmanje svakih 6 meseci da biste sprečili duboko pražnjenje.

● Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj isporuke potpun kao i da li je uređaj u besprekornom stanju.

- 1 LED aku stona lampica
14182705L / 14182701L
- 1 USB priključni kabl (USB-C na USB-A)
- 1 Uputstvo za rukovanje


● Opis delova

- 1 Lampica
- 2 Senzorski prekidač
- 3 Zaštitna kapa
- 4 USB priključak za punjenje
- 5 Prekidač za ON-/OFF
- 6 USB-C utikač
- 7 USB priključni kabl
- 8 USB-A utikač
- 9 Postolje lampe
- 10 Zavrtnji donjeg abažura lampe
- 11 Donji abažur lampe
- 12 Zaptivni prsten
- 13 Zavrtnji LED pločice

- 14 LED pločica
- 15 Držač
- 16 Punjiva baterija
- 17 Senzor temperature
- 18 Izolaciona traka
- 19 Pločica prekidača
- 20 Zavrtnji pločice prekidača
- 21 Gornji abažur lampe
- 22 Utikač kabla punjive baterije
- 23 Konektor LED pločice

● Tehnički podaci

Lampa:

Model br.:	14182705L / 14182701L
Радни напон:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Nazivna snaga:	maks. 3,3 W
Klasa zaštite:	III / 
Stepen zaštite:	IP44
Vreme punjenja:	oko 4 sati
Vreme gorenja:	maks. 20 sati

Punjiva baterija:

Model br.:	BAT018
Tip:	18650 (Litijum-jonska) / 11NR19/66
Nazivna snaga:	3,7 V / 1500 mAh
Utikač:	PH2P

LED modul:

Model br.:	LFY2525MW
Nazivna snaga:	maks. 1,4 W
Utikač:	PH2P

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti klase energetske efikasnosti "F".

● Bezbednost



Bezbednosna uputstva

Svako oštećenje uzrokovano nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu poništava garanciju! Ne preuzimamo odgovornost za posledičnu štetu! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za materijalnu štetu ili povrede ljudi uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštovanjem bezbednosnih uputstava!

- 
UPOZORENJE!
OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DECU!

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Decu stalno držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i preko, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su poučeni u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i posledica koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

OPASNOST OD POVREDE!

- Ne ostavljajte lampu ili materijal za pakovanje razbacane. Plastične folije/

kese, plastični delovi itd. mogu postati opasne igračke za decu.




Izbegavajte opasnost po život od električnog udara

- Pre svake upotrebe proverite da li na lampi i na USB priključnom kablu eventualno postoje oštećenja. Nikada ne koristite lampu ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Neophodno je izbegavati dodirivanje vodova pod naponom i kontakt s vodom ili drugim tekućinama.
- Ne uranjajte ni proizvod, ni USB priključni kabl u vodu ili druge tečnosti.
- Nikada ne čuvajte proizvod tako da može upasti u kadu ili umivaonik.
- Nikada ne posežite za električnim uređajem koji je pao u vodu. U tom slučaju odmah odvojite proizvod sa strujnog napajanja.
- Nikada ne otvarajte neke od pogonskih sredstava i ne stavljajte u njih bilo kakve predmete. Takve intervencije predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Koristite samo USB mrežni adapter koji se podudara sa tehničkim podacima adaptera proizvoda.
- Nikada ne dodirujte USB mrežni adapter vlažnim rukama.
- Nikada ne izvlačite USB mrežni adapter iz utičnice koristeći USB priključni kabl, već uvek uhvatite USB mrežni adapter.
- Ne postavljajte lampu na vlažnu ili provodnu površinu.

- Uvek isključite USB mrežni adapter iz utičnice pre montaže, demontaže, čišćenja ili kada ne koristite lampu neko vreme.
- Ne presavijajte USB priključni kabl i ne polazite ga preko oštih ivica.
- Koristite isključivo isporučene pojedinačne delove, u suprotnom se gube sva prava na garanciju.
- Kupac može da zameni izvor svetlosti.
- Kupac može da zameni punjivu bateriju.
- Ukoliko ne koristite proizvod, čistite ga ili se pojavi smetnja, uvek isključite proizvod i izvucite USB mrežni adapter iz utičnice.



Izbegavajte opasnost od požara i povrede

-  Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.
- Tokom rada ne gledati u svetiljku sa kratkog rastojanja.
- Ne gledajte u LED pomoću optičkog instrumenta (npr. lupe).
- Lampu, odn. USB mrežni adapter ne prekrivajte krpama, zavesama ili drugim predmetima i održavajte rastojanje u odnosu na druge lako zapaljive materijale. Vodite računa o dovoljnoj cirkulaciji vazduha i dovoljnom odstojanju oko lampe. Prekomerni razvoj toplote može dovesti do stvaranja požara.
- Ne koristite proizvod u blizini izvora toplote, kao što su na primer grejna tela ili drugi uređaji koji oslobađaju toplotu!

- Ne bacajte proizvod u vatru i ne izlažite ga visokim temperaturama.
- USB priključni kabl položite tako da ne možete da se spotaknete o njega.





Ovako ćete postupiti ispravno

- Postavite lampu tako da je zaštićena od prljanja i jakog zagrevanja.
- Budite uvek oprezni! Uvek obratite pažnju na ono što radite i uvek postupajte razumno. Ni u kom slučaju ne koristite lampu ukoliko ste dekoncentrisani ili se ne osećate dobro.
- Upoznajte se pre upotrebe sa svim uputstvima i slikama u ovom uputstvu, kao i sa samim proizvodom.



Bezbednosna uputstva za baterije / punjive baterije

-  **UPOZORENJE! DRŽITE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE!**
Gutanje može izazvati hemijske opekotine, perforaciju mekog tkiva i smrt. Teške opekotine mogu nastati u roku od 2 sata nakon gutanja. Odmah potražite savet lekara.
- Stare baterije / punjive baterije odmah odložite u otpad. Nove i stare baterije / punjive baterije čuvajte van domašaja dece. Ako sumnjate da je došlo do gutanja baterije / punjive baterije ili da se nalazi u telu, odmah se obratite lekaru.

- Uvek potpuno zatvorite odeljak za baterije. Ako odeljak za baterije nije dobro zatvoren, prestanite da koristite proizvod, izvadite baterije i držite ih dalje od dece.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada ne punite baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte da pravite kratak spoj i/ili otvarate baterije/punjive baterije. To može dovesti do pregrevanja, opasnosti od požara ili pucanja.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije mehaničkim opterećenjima.
- Koristite isključivo baterije / punjive baterije navedene u poglavlju „Tehnički podaci“. Korišćenje pogrešnih baterija / punjivih baterija može da dovede do požara ili eksplozije.

Opasnost od curenja baterije/ punjive baterije



- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koje mogu uticati na baterije / punjive baterije, npr. radijatori / direktna sunčeva svetlost.
- Ako su baterije / punjive baterije procurele, izbegavajte kontakt hemikalija sa kožom, očima i sluzokožom! Odmah isperite pogođena područja čistom vodom i potražite medicinsku pomoć!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Baterije koje cure ili su oštećene / punjive baterije mogu izazvati

hemijske opekotine ako dođu u kontakt sa kožom. U tom slučaju, nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- U slučaju curenja baterija / punjivih baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda da biste izbegli oštećenje.
- Koristite samo baterije / punjive baterije istog tipa. Ne mešajte stare baterije / punjive baterije sa novim!
- Isključite lampu  na prekidaču za ON-/OFF  ako se proizvod neće koristiti duži vremenski period.
- Koristite samo navedeni tip baterije / tip punjive baterije!
- Umetnite baterije / punjive baterije u skladu sa oznakama polariteta (+) i (-) na bateriji / punjivoj bateriji i proizvodu.
- Istrošene baterije / punjive baterije odmah izvadite iz proizvoda.

● Puštanje u rad

● Punjenje lampe

Napomena: Koristite USB mrežni adapter (nije uključen) koji obezbeđuje mali zaštitni napon (SELV) i koji je u skladu sa bezbednosnim standardom EN 62368. Puniti lampu samo u zatvorenom prostoru, u suvim i zatvorenim prostorijama. Puniti lampu samo pomoću priloženog USB priključnog kabla! Koristite samo USB mrežni adapter koji se podudara sa tehničkim podacima adaptera proizvoda.

Napomena: Uklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.

Puštanje u rad / Demontaža

- Uključite lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5].
- Skinite zaštitnu kapu [3] sa USB priključka za punjenje [4].
- Priključite USB-C utikač [6] USB priključnog kabla [7] na USB priključak za punjenje [4].
- Umetnite USB-A utikač [8] USB priključnog kabla [7] u odgovarajuću USB utičnicu, npr. USB mrežni adapter (nije uključen) ili slično.

Tokom procesa punjenja, indikatorska lampica svetli crveno. Ako indikatorska lampica ne svetli, proverite da li je prekidač za ON-/OFF [5] uključen.

- Pustite da se lampa [1] potpuno napuni. Kada je proces punjenja završen, indikatorska lampica svetli zeleno.
- Izvucite USB priključni kabl [7] iz USB utičnice i USB priključka za punjenje [4].
- Zatvorite USB priključak za punjenje [4] zaštitnom kapom [3].

● Montaža lampe

Napomena: Uklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.

- Lampa [1] je unapred montirana, ali nije učvršćena zavrtanjima. Uverite se da čvrsto pristaje. Ako je potrebno, okrećite lampu [1] da biste je učvrstili na postolje lampe [9].

● Uključivanje / isključivanje i prigušivanje lampe

Ako ne koristite lampu [1] duže vreme, isključite lampu na prekidaču za ON-/OFF [5] da biste je potpuno odvojili sa napajanja i sačuvali punjivu bateriju [16].

Prekidač za ON-/OFF [5]:

- Uključite lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5] da biste ponovo uspostavili napajanje.
- Isključite lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5] da biste je potpuno odvojili sa napajanja.

Senzorski prekidač [2] / prigušivanje lampe [1]:

- Senzorski prekidač [2] dodirujte dok ne postignete željeni stepen prigušenja.
- Kratko dodirnite senzorski prekidač [2] da biste uključili ili isključili lampu [1].

Napomena: Prilikom isključivanja na senzorskom prekidaču [2], lampa [1] ostaje u režimu pripravnosti i izabrano osvetljenje se memoriše.

● Demontaža

1. Isključite lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5].
2. Odvrnite lampu [1] sa postolja lampe [9].
3. Odvrnite zavrtnje [10] odvijačem iz donjeg abažura lampe [11].

4. Skinite donji abažur lampe [11]. Obratite pažnju na zaptivni prsten [12].
5. Izvucite ceo blok pločice iz gornjeg abažura lampe [21].
6. Odvrnite zavrtnje [20] odvijačem iz pločice prekidača [19] i uklonite je.
7. Pažljivo izvucite utikač kabla punjive baterije [22] iz konektora LED pločice [23].
8. Oprezno izvadite punjivu bateriju [16] iz držača punjive baterije [15].
9. Odlepите izolacionu traku [18] senzora temperature [17].
10. Odvrnite zavrtnje LED pločice [13] na donjoj strani LED pločice [14].
Obe pločice [19] [14] sada se mogu izvaditi.

● Zamena punjivih baterija

Da biste zamениli punjivu bateriju [16], pratite korake od 1 do 9 navedene u poglavlju „Demontaža“.

- Pričvrstite senzor temperature [17] izolacionom trakom [18] na novu punjivu bateriju [16].
- Ponovo oprezno postavite punjivu bateriju [16] u držač [15] i umetnite utikač kabla punjive baterije [22] pažljivo u konektor LED pločice [23]. Proverite da li je uklopni jezičak pravilno postavljen.
- Ponovo postavite pločicu prekidača [19] na držač [15] i pričvrstite zavrtnjima [20].

- Stavite blok pločice u gornji abažur lampe [21]. Vodite računa o pravilnom pozicioniranju opruge za senzorski prekidač [2], USB priključka za punjenje [4] i prekidača za ON-/OFF [5].

Napomena: Vodite računa da je držač [15] pravilno postavljen u predviđenim udubljenjima na gornjem abažuru lampe [21].

Testirajte pravilno pozicioniranje senzorskog prekidača [2] tako što ćete uključiti lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5], a zatim uključiti lampu [1] putem senzorskog prekidača [2].

- Postavite donji abažur lampe [11]. Vodite računa o pravilnom pozicioniranju zavrtnjeva, USB priključka za punjenje [4], prekidača za ON-/OFF [5] i pravilnom naleganju zaptivnog prstena [12].
- Učvrstite donji abažur lampe [11] zavrtnjima [10].

Rezervnu punjivu bateriju, uklj. dodatne informacije i materije, možete nabaviti od naše službe za korisnike tako što ćete navesti broj artikla (pogledajte deo „Tehnički podaci“).

● Zamena pločice

Da biste zamениli pločicu [19] [14], pratite korake od 1 do 10 navedene u poglavlju „Demontaža“.

- Postavite držač [15] na novu LED pločicu [14].
- Zavrnite dva zavrtnja [13] ponovo u LED pločicu [14].

- Pričvrstite senzor temperature [17] izolacionom trakom [18] na punjivu bateriju [16].
- Postavite punjivu bateriju [16] u držač [15] i umetnite utikač kabla punjive baterije [22] pažljivo u konektor LED pločice [23]. Proverite da li je uklopni jezičak pravilno postavljen.
- Ponovo postavite pločicu prekidača [19] na držač [15] i pričvrstite zavrtnjima [20].
- Stavite blok pločice u gornji abažur lampe [21]. Vodite računa o pravilnom pozicioniranju opruge za senzorski prekidač [2], USB priključka za punjenje [4] i prekidača za ON-/OFF [5].

Napomena: Vodite računa o tome da držač [15] pravilno naleže u predviđene izreze u gornjem abažuru lampe. Proverite pravilno pozicioniranje senzorskog prekidača [2] tako što ćete uključiti lampu [1] na prekidaču za ON-/OFF [5], a zatim uključiti lampu [1] na senzorskom prekidaču [2].

- Postavite donji abažur [11]. Vodite računa o pravilnom pozicioniranju zavrtnjeva, USB priključka za punjenje [4], prekidača za ON-/OFF [5] i pravilnom naleganju zaptivnog prstena [12].
- Učvrstite donji abažur lampe [11] zavrtnjima [10].

Rezervnu LED ploču, uključujući sve dodatne informacije i materijale, možete dobiti od naše službe za korisnike navođenjem broja artikla (videti „Tehnički podaci“).

● Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT USLED STRUJNOG UDARA!

Odvojite lampu sa električne mreže pre obavljanja bilo kakvih radova. Da biste to uradili, izvucite USB priključni kabl iz USB utičnice za punjenje.

- Ne koristite nikakve rastvarače, benzin ili slično. To bi oštetilo lampu.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja dlačice.

● Odlaganje



Ambalaža je napravljena od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odložiti na lokalnim mestima za reciklažu.



Obratite pažnju na označavanje ambalažnog materijala prilikom odvajanja otpada, oni su označeni skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98: kompozitni materijali.



U interesu zaštite životne sredine, ne bacajte svoj proizvod zajedno sa kućnim otpadom kada je ispunio svoju svrhu, već ga odložite na propisan način. Više o sabirnim mestima i njihovom radnom vremenu možete da saznate od vaše odgovorne uprave.

Neispravne ili iskorišćene baterije moraju da se recikliraju u skladu sa Uredbom (EU) 2023/1542. Vratite baterije i/ili uređaj preko predviđenih sistema za sakupljanje.

Ekološke štete zbog nepravilnog odlaganja baterija/punjivih baterija!



Baterije se ne smeju odlagati sa kućnim otpadom. One mogu da sadrže toksične teške metale i podležu tretmanu opasnog otpada. Hemijski simboli teških metala su sledeći: Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo. Zato korišćene baterije predajte u komunalni sabirni centar.

● Servis

● Servisna adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 537388_2507) kao dokaz kupovine.

● Izjava o usaglašenosti CE

Ovaj proizvod i priložene baterije / punjive baterije ispunjavaju zahteve važećih evropskih i nacionalnih direktiva. Usklađenost je demonstrirana. Odgovarajuće deklaracije i dokumenti se deponuju kod proizvođača.



SRPSKA OZNAKA USAGLAŠENOSTI

● Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMAČKA

Dobavljač će biti u stanju da, tokom i nakon isteka garantnog perioda / perioda usaglašenosti, obezbedi pružanje usluga, to znači održavanje i popravke i dostupnost rezervnih delova, priključnih uređaja i sličnih delova.

● Garancija / Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Garancija / Garantni List

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delo-

vanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)

4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Легенда за употребените пиктограми			
	Прочитајте ги упатствата!		Не е погодно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.
	Само за внатрешна употреба, во суви и затворени простори.		Како да постапувате правилно
A	Ампери	 A.C. а.с.	Наизменичен напон (струја и тип на напон)
Hz	Херц (фреквенција)	 d.c DC	Еднонасочен напон (струја и вид на напон)
W	Ват (активна моќност)		Отстранете ја амбалажата и уредот на еколошки начин!
	Носете заштитни ракавици!		Внимавајте на предупредувањата и безбедносните информации!
	Предупредување за електричен удар! Опасност по живот!		Опасност по живот и несреќи за деца!
	Штета за животната средина поради неправилно отстранување на батериите!		USB-приклучок
	Прекинувач на допир	SELV	Безбедносен екстра низок напон
	Класа на заштита III - Заштита од електричен удар (опасни телесни струи) преку безбедносен екстра низок напон (< 60 V DC)		Вид на заштита (отпорност на прскање)

	Изворот на светлина на овој производ е заменлив.		Пакувањето е направено од 100 % рециклирана хартија.
	Брановиден картон		Картон
	Хартија		Полиетилен терефталат
	Полиетилен (мала густина)		Безбедносни информации Упатства за ракување
	Лумени		Температура на светлината во келвини
	Полнете ја ламбата само до вклучениот USB-кабел!		Чувајте надвор од опсегот на деца!
ta	највисока оценета/ амбиентална температура	Ra CRI	Индекс на рендерирање на бои
	Српска ознака за сообразност		Продолжете го животниот век на вашата батерија. Ако не ја користите ламбата подолго време, исклучете го со прекинувачот за ON-/OFF.

LED столна ламба на батерии

• Вовед



Честитки за купувањето на вашиот нов уред. Избравте производ со висок квалитет. Внимателно и целосно

прочитајте го ова упатство за ракување.

Ова упатство е придружувано од овој производ и содржи важни информации за пуштање во употреба и ракување. Секогаш следете ги сите безбедносни информации. Пред пуштање во работа, проверете дали е присутен точниот напон и дали сите делови се правилно инсталирани. Доколку имате какви било прашања или не сте сигурни како да го користите уредот, контактирајте го вашиот

продавач или сервисен центар. Внимателно чувајте ги овие упатства и доколку е потребно, предајте ги на трети лица.

● Наменета употреба

Оваа ламба е погодна за внатрешна и надворешна употреба. Производот е наменет само за употреба во приватни домаќинства, а не за комерцијална употреба. Овој производ е наменет за нормално работење.

Полнете ја ламбата само во затворен простор. Заштитете го од директна сончева светлина додека се полни за да спречите прегревање на батеријата.

Доколку е можно, полнете ја батеријата на температура помеѓу 10 °C и 30 °C.

Ако ламбата не се користи долго време (без полнење на батеријата), батеријата може да се оштети од длабоко празнење. Полнете ја батеријата најмалку на секои 6 месеци за да спречите длабоко празнење.

● Содржина на испорака

Веднаш по распакувањето, секогаш проверете го испорачаниот пакет за комплетност и дали уредот е во беспрекорна состојба.

- 1 LED столна ламба на батерии 14182705L / 14182701L
- 1 USB-приклучен кабел (USB-C на USB-A)
- 1 Упатства за ракување


● Делумен опис

- 1 Светлина
- 2 Прекинувач на допир
- 3 Заштитно капаче
- 4 USB-приклучок за полнење
- 5 Прекинувач ON-/OFF
- 6 USB-C приклучок
- 7 USB-приклучен кабел
- 8 USB-A приклучок
- 9 Основа на ламбата
- 10 Завртки на долниот капак на ламба
- 11 Долен капак на ламба
- 12 Заптивен прстен
- 13 Завртки на LED-плочата
- 14 LED-плоча
- 15 Држач
- 16 Батерија
- 17 Сензор за температура
- 18 Изолациска лента
- 19 Прекинувачка табла
- 20 Завртки на прекинувачката табла
- 21 Горен капак на ламба
- 22 Приклучок на кабел за батерија
- 23 Конектор на LED-плочата

● Технички податоци

Светлина:

Број на модел:	14182705L / 14182701L
Работен напон:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Номинална моќност:	макс. 3,3 W

Класа на заштита: III / 

Вид на заштита: IP44

Време на полнење: припл. 4 Часови

Време на светење: макс. 20 Часови

Батерија:

Број на модел: BAT018

Тип: 18650 (Литиум-јонски) / 11NR19/66

Номинална моќност: 3,7 V / 1500 mAh

Приклучок: PH2P

LED-модул:

Број на модел: LFY2525MW

Номинална моќност: макс. 1,4 W

Приклучок: PH2P

Овој производ содржи извори на светлина од класа на енергетска ефикасност „F“.

● Безбедност



Безбедносни информации

Во случај на штета предизвикана од непочитување на овие упатства за ракување, гаранцијата се поништува! Не се презема одговорност за последователната штета! Не се презема одговорност за материјални штети или лична штета предизвикана од неправилно ракување или непочитување на безбедносните информации!



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! **РИЗИК ПО ЖИВОТОТ И НЕСРЕЌИ ЗА МАЛИ ДЕЦА И ДЕЦА!**

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои ризик од задушување од материјалот за пакување. Децата честопати ги потценуваат опасностите. Секогаш држете ги децата подалеку од производот.

- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или се обучени за безбедна употреба на апаратот и ги разбираат опасностите што произлегуваат од тоа. На децата не им е дозволено да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без надзор.



ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!

- Не оставајте ја ламбата или материјалот за пакување невнимателно расфрлани наоколу. Пластичните фолии/кеси, пластичните делови итн. би можеле да станат опасни играчки за децата.




Избегнувајте опасност по животот од електричен удар

- Пред секоја употреба, проверете ги ламбата и USB-приклучниот кабел за евентуални оштетувања. Никогаш не користете ја ламбата ако забележите какво било оштетување.
- Внимавајте да избегнувате допирање на жици под напон и контакт со вода или други течности.
- Не потопувајте го производот или USB-приклучниот кабел во вода или други течности.
- Никогаш не складирајте го производот на таков начин што може да падне во вода или мијалник.
- Никогаш не кревајте електричен уред ако паднал во вода. Во таков случај, веднаш исклучете го производот од напојувањето.
- Никогаш не отворајте електрични уреди и не вметнувајте предмети во нив. Ваквите интервенции претставуваат ризик по животот од електричен удар.
- Користете само USB-адаптер за напојување чии спецификации се совпаѓаат со оние на производот.
- Никогаш не допирајте го USB-адаптерот за напојување со влажни раце.
- Никогаш не вадете го USB-адаптерот за напојување од приклучокот држејќи го за USB-приклучниот кабел, секогаш држете го USB-адаптерот за напојување.
- Не ставајте ја ламбата на влажни или спроводливи површини.
- Секогаш исклучувајте го USB-адаптерот за напојување од штекерот пред монтажа, демонтажа, чистење или ако не ја користите ламбата подолго време.
- Не виткајте го USB-приклучниот кабел и не ставајте го преку остри рабови.
- Користете ги само испорачаните делови, во спротивно сите гаранциски барања ќе бидат поништени.
- Изворот на светлина може да се замени од страна на купувачот.
- Батеријата може да ја замени купувачот.
- Кога не е во употреба, го чистете или ако се појави дефект, секогаш исклучувајте го производот и исклучете го USB-адаптерот за напојување од штекерот.



Избегнувајте опасности од пожар и повреди

-  Не е погодно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.
- Не гледајте директно во сијалицата кога е вклучена.
- Не гледајте ја LED диодата со оптички инструмент (на пр. лупа).
- Не покривајте ја ламбата или USB-адаптерот за напојување со крпи, завеси или други предмети и држете ја подалеку од други запаливи материјали. Обезбедете соодветна циркулација на воздух и растојание околу ламбата. Прекумерното

генерирање на топлина може да доведе до пожар.

- Не користете го производот во близина на извори на топлина, како што се радијатори или други уреди што емитуваат топлина!
- Не фрлајте го производот во оган или не изложувајте го на високи температури.
- Поставете го USB-приклучниот кабел така што нема да претставува опасност од сопнување.




Како да постапувате правилно

- Поставете ја ламбата така што ќе биде заштитена од нечистотија и прекумерна топлина.
- Секогаш бидете внимателни! Секогаш бидете внимателни што правите и секогаш постапувајте разумно. Никогаш не користете ја ламбата ако не можете да се концентрирате или се чувствувате лошо.
- Пред употреба, запознајте се со сите упатства и илустрации во ова упатство, како и со самиот производ.




Безбедносни информации за батерии

-  **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**
ЧУВАЈТЕ ГИ БАТЕРИИТЕ ПОДАЛЕКУ ОД ДОФАТ НА ДЕЦА!

Голтањето може да предизвика хемиски изгореници, перфорација на

меките ткива и смрт. Може да се појават тешки изгореници во рок од 2 часа по голтањето. Веднаш побарајте лекар.

- Веднаш фрлете ги искористените батерии. Чувајте ги новите и користените батерии подалеку од дофат на деца. Доколку мислите дека батериите се проголтани или се наоѓаат во вашето тело, веднаш побарајте лекарска помош.
- Секогаш целосно затворајте ја преградата за батерија. Доколку преградата за батерија не е безбедно затворена, престанете да го користите производот, извадете ги батериите и држете ги подалеку од дофат на деца.
-  **ОПАСНОСТ ОД ЕКСПЛОЗИЈА!** Никогаш не полнете батерии што не се полнат. Не предизвикувајте краток спој или не отворајте батерии. Може да дојде до прегревање, опасност од пожар или пукање.
- Никогаш не фрлајте батерии во оган или вода.
- Не изложувајте ги батериите на никаков механички стрес.
- Користете батерии што можат да се полнат само како што е наведено во поглавјето „Технички податоци“. Користењето на неправилни батерии може да предизвика пожар или експлозија.

Ризик од истекување на батеријата

- Избегнувајте екстремни услови и температури што можат да влијаат на батериите, како што се близина на радијатори или директна сончева светлина.
- Доколку батериите протекуваат, избегнувајте контакт на хемикалиите со кожата, очите и слузницата! Веднаш исплакнете ги засегнатите области со чиста вода и побарајте лекарска помош!



НОСЕТЕ ЗАШТИТНИ РАКАВИЦИ!

Протекувањето или

оштетувањето на батериите може да предизвика изгореници ако дојдат во контакт со кожата. Затоа, носете соодветни заштитни ракавици во овој случај.

- Во случај на протекување на батериите, веднаш отстранете ги од производот за да избегнете оштетување.
- Користете само батерии од ист тип. Не мешајте стари батерии со нови!
- Исклучете ја ламбата [1] користејќи го прекинувачот за ON-/OFF [5] ако производот не се користи подолг временски период.
- Користете го само наведениот тип на батерија!
- Вметнете ги батериите според ознаките за поларитет (+) и (-) на батеријата и производот.

- Веднаш отстранете ги испразнетите батерии од производот.

● Пуштање во употреба

● Полнење на ламбата

Забелешка: Користете USB-адаптер за напојување (не е вклучен) кој снабдува безбедносен екстра низок напон (SELV) и е во согласност со безбедносниот стандард EN 62368. Полнете ја ламбата само во затворен простор, во суви и затворени соби. Полнете ја ламбата само со вклучениот USB-приклучен кабел! Користете само USB-адаптер за напојување чии спецификации се совпаѓаат со оние на производот.

Забелешка: Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.

- Вклучете ја ламбата [1] користејќи го прекинувачот за ON-/OFF [5].
- Повлечете го заштитно капаче [3] од USB-приклучокот за полнење [4].
- Поврзете го USB-C приклучокот [6] на USB-приклучниот кабел [7] со USB-приклучокот за полнење [4].
- Вклучете го USB-A приклучокот [8] на USB-приклучниот кабел [7] во соодветен USB приклучок, на пр., USB-адаптер за напојување (не е вклучен во испораката) или слично.

За време на полнењето, индикаторското светло свети црвено. Ако индикаторското светло не свети,

Пуштање во употреба / Демонтажа

проверете дали прекинувачот за ON-/OFF [5] е вклучен.

- Оставете ламбата [1] целосно да се наполни. Кога полнењето ќе заврши, индикаторското светло свети зелено.
- Исклучете го USB-приклучниот кабел [7] од USB-приклучокот и USB-приклучокот за полнење [4].
- Затворете го USB-приклучокот за полнење [4] со заштитното капаче [3].

● Монтирање на ламбата

Забелешка: Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.

- Ламбата [1] е претходно склопена, но не е зашрафена цврсто. Бидете сигурни дека е прицврстен. Доколку е потребно, затегнете ја ламбата [1] на основата на ламба [9].

● Вклучете/исклучете го светлото и затемнете го

Доколку не ја користите ламбата подолг временски период [1], исклучете ја со прекинувачот за ON-/OFF [5] за целосно да го исклучите од напојувањето и да ја заштитите батеријата [16].

Прекинувач за ON-/OFF [5]:

- Вклучете го светлото [1] користејќи го прекинувачот за ON-/OFF [5] за да воспоставите напојување.

- Исклучете ја ламбата [1] користејќи го прекинувачот за ON-/OFF [5] за целосно да го исклучите од напојувањето.

Прекинувач на допир [2] / затемнување на светлото [1]:

- Допрете го прекинувачот на допир [2] додека не го достигнете посакуваното ниво на затемнување.
- Накратко допрете го прекинувачот на допир [2] за да го вклучите или исклучите светлото [1].

Забелешка: Кога ќе се исклучи со прекинувачот на допир [2], ламбата [1] останува во режим на подготвеност и избраната осветленост се зачувува.

● Демонтажа

1. Исклучете ја ламбата [1] користејќи го прекинувачот за ON-/OFF [5].
2. Одвртете ја ламбата [1] од основата на ламбата [9].
3. Користејќи шрафцигер, одвртете ги завртките [10] од долниот капак на ламбата [11].
4. Отстранете го долниот капак на ламбата [11]. Обрнете внимание на заптивниот прстен [12].
5. Извлечете го целиот блок печатено коло од горниот капак на ламбата [21].
6. Користејќи шрафцигер, одвртете ги завртките [20] од прекинувачката табла [19] и извадете ја.

7. Внимателно извлечете го приклучокот на кабелот за батерија [22] од конекторот на LED-плочата [23].
8. Внимателно извадете ја батеријата [16] од држачот [15].
9. Отстранете ја изолациската лента [18] од сензорот за температура [17].
10. Одвртете ги завртките на LED-плочата [13] на дното од LED-плочата [14].
Двете плочки [19] [14] сега може да се отстранат.

● Замена на батеријата

За да ја замените батеријата [16], следете ги чекорите 1 до 9 во поглавјето „Демонтажа“.

- Прикачете го сензорот за температура [17] на новата батерија [18] со изолациска лента [16].
- Внимателно вратете ја батеријата [16] во држачот [15] и внимателно приклучете го кабелот за батерија [22] во приклучокот на LED-плочата [23].
Проверете дали јазичињата за заклучување се правилно поставени.
- Вратете ја прекинувачката табла [19] на држачот [15] и прицврстете ја со завртки [20].

- Вметнете го блокот печатено коло во горниот капак на ламбата [21].
Проверете дали пружината за прекинувачот на допир [2], USB-приклучокот за полнење [4] и прекинувачот за ON-/OFF [5] се правилно поставени.

Забелешка: Проверете дали држачот [15] е правилно поставен во означените вдлабнатини на горниот капак на ламбата [21].

Проверете ја правилната положба на прекинувачот на допир [2] со вклучување на светлото [1] со помош на прекинувачот за ON-/OFF [5], а потоа вклучување на светлото [1] со помош на прекинувачот на допир [2].

- Поставете го долниот капак на ламбата [11]. Осигурајте се дека навртувањата, USB-приклучокот за полнење [4], прекинувачот за ON-/OFF [5] и заптивниот прстен [12] се правилно поставени.
- Прицврстете го долниот капак на ламбата [11] со завртките [10].

Може да добиете замена на батеријата, вклучувајќи ги сите дополнителни информации и материјали, од нашата служба за корисници со наведување на бројот на артиклот (видете „Технички податоци“).

● Замена на плочата

За да ги замените плочите [19] [14], следете ги чекорите 1 до 10 во поглавјето „Демонтажа“.

Демонтажа / Одржување и чистење

- Поставете го држачот [15] на новата LED-плоча [14].
- Завртете ги двата завртки [13] назад во LED-плочата [14].
- Прикачете го сензорот за температура [17] на батеријата [18] со изолациска лента [16].
- Внимателно вратете ја батеријата [16] во држачот [15] и внимателно приклучете го кабелот за батерија [22] во приклучокот на LED-плочата [23]. Проверете дали јазичињата за заклучување се правилно поставени.
- Вратете ја прекинувачката табла [19] на држачот [15] и прицврстете ја со завртки [20].
- Вметнете го блокот печатено коло во горниот капак на ламбата [21]. Проверете дали пружината за прекинувачот на допир [2], USB-приклучокот за полнење [4] и прекинувачот за ON-/OFF [5] се правилно поставени.
Забелешка: Проверете дали држачот [15] е правилно поставен во означените вдлабнатини на горниот капак на ламбата [21]. Проверете ја правилната положба на прекинувачот на допир [2] со вклучување на светлото [1] со помош на прекинувачот за ON-/OFF [5], а потоа вклучување на светлото [1] со помош на прекинувачот на допир [2].

- Поставете го долниот капак на ламбата [11]. Осигурајте се дека навртувањата, USB-приклучокот за полнење [4], прекинувачот за ON-/OFF [5] и заптивниот прстен [12] се правилно поставени.
- Прицврстете го долниот капак на ламбата [11] со завртките [10].

Може да добиете замена на LED-плочата, вклучувајќи ги сите дополнителни информации и материјали, од нашата служба за корисници со наведување на бројот на артиклот (видете „Технички податоци“).

● Одржување и чистење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ПО ЖИВОТОТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР!

Исклучете ја ламбата од напојувањето пред да извршите каква било работа. За да го направите ова, исклучете го USB-приклучниот кабел од USB-приклучокот за полнење.

- Не користете растворувачи, бензин итн. Ова би ја оштетило ламбата.
- За чистење користете само сува крпа што не остава влакненца.

● Исфрлање



Пакувањето е направено од еколошки материјали што може да ги фрлите во вашиот локален центар за рециклирање.



Обрнете внимание на етикетирањето на материјалите за пакување при одвојување на отпадот. Тие се означени со кратенки (a) и броеви (б) со следново значење: 1–7: пластика/20–22: хартија и картон/80–98: композитни материјали.



Во интерес на заштитата на животната средина, кога вашиот производ ќе го достигне крајот на својот век на траење, не фрлајте го во отпадот од домаќинството, туку фрлете го правилно. Можете да дознаете за местата за собирање и нивното работно време од вашата локална администрација.

Дефектните или искористените батерии мора да се рециклираат во согласност со Регулативата (ЕУ) 2023/1542. Вратете ги батериите и/или уредот на собирните места за отпад.

Штета за животната средина поради неправилно отстранување на батериите!



Батериите не смеат да се фрлаат со домашен отпад. Тие може да содржат токсични тешки метали и се предмет на третман со опасен отпад. Хемиските симболи на тешките метали се следниве: Cd = кадмиум, Hg = жива, Pb = олово. Затоа, однесете ги искористените батерии на место за собирање таков отпад.

● Гаранција и сервис

● Гаранција

Ќе добиете 36-месечна гаранција за овој уред од моментот на купување. Уредот е внимателно произведен и подложен на строга контрола на квалитетот. Сите материјални или производствени дефекти ќе ги поправиме бесплатно во рамките на гарантниот период. Доколку се откријат било какви дефекти во текот на гарантниот период, испратете го уредот на наведената адреса за сервисирање, наведувајќи го следниов број на модел: 14182705L / 14182701L.

Гаранцијата не ги опфаќа штетите предизвикани од неправилно ракување, непочитување на упатствата за ракување или интервенција од неовластени лица, како и потрошни делови (како што се сијалици). Гарантниот сервис не го продолжува ниту обновува гарантниот период.

Гаранција и сервис

● Адреса на сервисот

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА
Телефон: +49 29 1 / 95 29 93-650
факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
е-пошта: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Имајте ја сметката и бројот на артиклот (IAN 537388_2507) при рака како доказ за купување за сите прашања.

● Декларација за сообразност СЕ


Овој производ и испорачаните батерии ги исполнуваат барањата на важечките европски и национални директиви. Усогласеноста е докажана. Релевантните декларации и документи се достапни од производителот.



Српска ознака за сообразност

● Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЈА

Legjenda e piktogrameve të përdorura			
	Lexoni udhëzimet!		Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronike.
	Vetëm për përdorim të brendshëm, në hapësira të thata dhe të mbyllura.		Si të sillësh saktë
A	Amper	 A.C. a.c.	Tension alternativ (Lloji i rrymës dhe tensionit)
Hz	Hertz (frekuencë)	 d.c. DC	Tensioni DC (Lloji i rrymës dhe tensionit)
W	Vat (fuqi efektive)		Flakeni paketimin dhe pajisjen në një mënyrë miqësore me mjedisin!
	Vishni doreza mbrojtëse!		Ndiqni udhëzimet e paralajmërimit dhe të sigurisë!
	Paralajmërim për goditje elektrike! Rrezik për jetën!		Rrezik për jetën dhe aksidente për fëmijët e vegjël dhe fëmijët!
	Dëmtim mjedisor për shkak të asgjësimit të gabuar të baterive!		Porta USB
	Çelës me prekje	SELV	Tensionit mbrojtës jashtëzakonisht të ulët
	Klasa e mbrojtjes III - Mbrojtje nga goditja elektrike (rryma të rrezikshme trupore) me anë të tensionit mbrojtës jashtëzakonisht të ulët (< 60 V DC)		Shkalla e mbrojtjes (rezistencë ndaj spërkatjeve)

	Burimi i dritës së këtij produkti është i zëvendësueshëm.		Paketimi përbëhet nga 100 % letër e ricikluar.
	Karton i valëzuar		Karton
	Letër		Polietilentereftalat
	Polietileni (dendësi e ulët)		Udhëzime sigurie Udhëzime
	Lumen		Temperatura e dritës në Kelvin
	Karikojeni dritën vetëm me kabllon USB të përfshirë!		Mbajeni larg fëmijëve!
ta	temperatura më e lartë e vlerësuar / temperatura e ambientit	Ra CRI	Indeksi i paraqitjes së ngjyrave
	Marka serbe e konformitetit		Zgjatni jetëgjatësinë e baterisë suaj. Nëse nuk e përdorni dritën për një kohë të gjatë, fikeni dritën duke përdorur çelësin ON-/OFF.

Llambë tavoline LED me bateri

• Hyrje



Urime për blerjen e pajisjes suaj të re. Ju keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Ju lutemi lexoni këtë manual plotësisht dhe me kujdes. Ky manual shoqëron këtë produkt

dhe përmban informacione të rëndësishme mbi vënien në punë dhe përdorimin. Ndiqni gjithmonë të gjitha udhëzimet e sigurisë. Para vënies në punë, kontrolloni që të jetë i pranishëm tensioni i saktë dhe që të gjitha pjesët të jenë instaluar saktë. Nëse keni ndonjë pyetje ose nuk jeni të sigurt se si ta përdorni pajisjen, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e shërbimit. Ju lutemi ruajini këto

udhëzime me kujdes dhe, nëse është e nevojshme, jepini ato palëve të treta.

● Përdorimi i synuar

Kjo dritë është e përshtatshme për përdorim të brendshëm dhe të jashtëm. Produkti është menduar vetëm për përdorim në familje private dhe jo për përdorim komercial. Ky produkt është menduar për funksionim normal.

Ngarkojeni llambën vetëm brenda. Mbrojeni nga rrezet e diellit direkte gjatë karikimit për të parandaluar mbinxehjen e baterisë. Nëse është e mundur, ngarkoni baterinë në një temperaturë midis 10 °C dhe 30 °C.

Nëse drita nuk përdoret për një kohë të gjatë (pa e karikuar baterinë), bateria mund të dëmtohet nga shkarkimi i thellë. Karikojeni baterinë të paktën çdo 6 muaj për të parandaluar shkarkimin e thellë.

● Fushëveprimi i dorëzimit

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni gjithmonë kompletin e dorëzuar për plotësi dhe që pajisja të jetë në gjendje të përsosur.

- 1 Llambë tavoline LED me bateri
14182705L / 14182701L
- 1 Kablo lidhjeje USB (USB-C në USB-A)
- 1 Udhëzime përdorimi


● Përshkrimi i pjesës

- 1 Dritë
- 2 Çelës me prekje

- 3 Kapak mbrojtës
- 4 Portë karikimi USB
- 5 Çelësi i ON-/OFF
- 6 Lidhës USB-C
- 7 Kablo lidhjeje USB
- 8 Lidhës USB-A
- 9 Baza e llambës
- 10 Vidat e mbulesën e poshtme të dritës
- 11 Mbulesë e poshtme e dritës
- 12 Gominë vulosjeje
- 13 Vida të bordit LED
- 14 Bord LED
- 15 Kllapë
- 16 Bateria
- 17 Sensori i temperaturës
- 18 Shirit izolues
- 19 Qarku elektrik
- 20 Vida të qarkut elektrik
- 21 Mbulesa e sipërme e dritës
- 22 Lidhësi i instalimeve elektrike të baterisë
- 23 Lidhësit e bordit LED

● Të dhëna teknike

Dritë:

Nr. i modelit:	14182705L / 14182701L
Tensioni operativ:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Fuqia e vlerësuar:	maks. 3,3 W
Klasa e mbrojtjes:	III / 
Shkalla e mbrojtjes:	IP44
Koha e karikimit:	rrreth. 4 Orari
Koha e djegjes:	maks. 20 Orari

Bateria:

Nr. i modelit:	BAT018
Lloji:	18650 (Jone litiumi) / 11NR19/66
Fuqia e vlerësuar:	3,7 V / 1500 mAh
Prizë:	PH2P

Moduli LED:

Nr. i modelit:	LFY2525MW
Fuqia e vlerësuar:	maks. 1,4 W
Prizë:	PH2P

Ky produkt përmban burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "F".

● Siguria



Udhëzime sigurie

Çdo dëmtim i shkaktuar nga mosndjekja e këtyre udhëzimeve të përdorimit do të anulohë garancinë! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmet pasuesel! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmtime materiale ose lëndime personale të shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm ose mosndjekja e udhëzimeve të sigurisë!

-  **PARALAJMËRIM!**
Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!

Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbytjes për shkak të materialit të paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë

rreziqet. Mbajini gjithmonë fëmijët larg produktit.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoja dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet që vijnë si pasojë. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

RREZIK LËNDIMI!

- Mos e lini llambën ose materialin e paketimit të shtrirë pa kujdes. Qeset/fletët plastike, pjesët plastike etj., mund të bëhen lodra të rrezikshme për fëmijët.



Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

- Para çdo përdorimi, kontrolloni dritën dhe kabllon e lidhjes USB për ndonjë dëmtim. Mos e përdorni kurrë llambën nëse vini re ndonjë dëmtim.
- Sigurohuni që të shmangni prekjen e telave nën tension dhe kontaktin me ujë ose lëngje të tjera.
- Mos e zhytni produktin ose kabllon e lidhjes USB në ujë ose lëngje të tjera.
- Mos e ruani kurrë produktin në një mënyrë të tillë që të mund të bjerë në vaskë ose lavaman.
- Mos e ngrini kurrë një pajisje elektrike nëse ka rënë në ujë. Në një rast të tillë,

shkëputeni menjëherë produktin nga furnizimi me energji elektrike.

- Mos hapni kurrë asnjë nga pajisjet elektrike ose mos fusni objekte në to. Ndërhyrje të tilla paraqesin rrezik për jetën nga goditja elektrike.
- Përdorni vetëm një adaptor rryme USB specifkimit e të cilit përputhen me ato të produktit.
- Mos e prekni kurrë adaptorin e energjisë USB me duar të lagura.
- Mos e tërhiqni kurrë adaptorin e energjisë USB nga priza duke e mbajtur për kabllon e lidhjes USB, mbajeni gjithmonë adaptorin e energjisë USB.
- Mos e vendosni llambën në sipërfaqe të lagura ose përcuese.
- Gjithmonë shkëputeni adaptorin e energjisë USB nga priza e energjisë përpara se ta montoni, çmontoni, pastroni ose nëse nuk do ta përdorni dritën për një periudhë kohore.
- Mos e përkulni kabllon USB ose mos e vendosni mbi skaje të mprehta.
- Përdorni vetëm pjesët e furnizuara, përndryshe të gjitha kërkesat e garancisë do të anulohen.
- Burimi i dritës mund të zëvendësohet nga klienti.
- Bateria mund të zëvendësohet nga klienti.
- Kur nuk është në përdorim, pastrim ose nëse ndodh ndonjë defekt, gjithmonë fiken produktin dhe shkëputeni adaptorin e energjisë USB nga priza e energjisë.



Shmangni rreziket nga zjarri dhe lëndimet



- Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronike.
- Mos shikoni drejtpërdrejt në llambë kur është në përdorim.
- Mos e shikoni LED-in me një instrument optik (p.sh., xham zmadhues).
- Mos e mbuloni dritën ose adaptorin e energjisë USB me rroba, perde ose objekte të tjera dhe mbajeni larg materialeve të tjera të ndezshme. Siguroni qarkullim të mjaftueshëm të ajrit dhe distancë rreth dritës. Prodhimi i tepërt i nxehtësisë mund të çojë në zjarr.
- Mos e përdorni produktin pranë burimeve të nxehtësisë, siç janë radiatorët ose pajisje të tjera që lëshojnë nxehtësi!
- Mos e hidhni produktin në zjarr ose mos e ekspozoni ndaj temperaturave të larta.
- Pozicionojeni kabllon USB në mënyrë që të mos bëhet rrezik për rrëzim.





Si të sillësh saktë

- Vendoseni llambën në mënyrë që të mbrohet nga papastërtia dhe nxehtësia e tepërt.
- Jini gjithmonë vigjilent! Gjithmonë kini kujdes me atë që bëni dhe veproni gjithmonë me mençuri. Mos e përdorni kurrë llambën nëse nuk mund të përqendroheni ose nëse ndiheni keq.

- Para përdorimit, ju lutemi të njiheni me të gjitha udhëzimet dhe ilustrimet në këtë manual, si dhe me vetë produktin.




Udhëzime sigurie për bateritë/bateritë e rikarikueshme

-  **PARALAJMËRIM!**
MBAJINI BATERITË LARG FËMIJËVE!
Gëllitja mund të shkaktojë dëgjie kimike, shpim të indeve të buta dhe vdekje. Dëgjie të rënda mund të ndodhin brenda 2 orëve nga gëllitja. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.
- Hidhni menjëherë bateritë e përdorura. Mbjajni bateritë e reja dhe të përdorura larg fëmijëve. Nëse mendoni se bateritë janë gëlltatur ose ndodhen në trupin tuaj, kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.
- Gjithmonë mbylleni plotësisht folenë e baterisë. Nëse foleja e baterive nuk është e mbyllur mirë, ndërpriti përdorimin e produktit, hiqni bateritë dhe mbajini ato larg fëmijëve.
-  **RREZIK SHPËRTHIMI!** Mos e karikoni kurrë bateritë e pakarikueshme. Mos krijoni qark të shkurtër ose mos i hapni bateritë. Mund të rezultojë në mbinxehje, rrezik zjarri ose shpërthim.
- Mos i hidhni kurrë bateritë në zjarr ose ujë.
- Mos i ekspozoni bateritë ndaj asnjë stresi mekanik.
- Përdorni vetëm bateri/bateri të rikarikueshme siç specifikohet në

kapitullin "Të dhëna teknike". Përdorimi i baterive të gabuara mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.

Rreziku i rrjedhjes së baterisë

- Shmangni kushtet dhe temperaturat ekstreme që mund të ndikojnë në bateritë, siç janë afërsia me radiatorët ose në rrezet e diellit direkte.
- Nëse bateritë kanë rrjedhur, shmangni kontaktin e kimikateve me lëkurën, sytë dhe mukozën tuaj! Shpëlani menjëherë zonat e prekura me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore!
-  **VISHNI DOREZA MBROJTËSE!**
Bateritë që rrjedhin ose janë të dëmtuara mund të shkaktojnë dëgjie nëse bien në kontakt me lëkurën. Prandaj, në këtë rast, vishni doreza mbrojtëse të përshtatshme.
- Në rast rrjedhjeje të baterisë, hiqini ato menjëherë nga produkti për të shmangur dëmtimin.
- Përdorni vetëm bateri të të njëjtit lloj. Mos i përzieni bateritë e vjetra me ato të reja!
- Fikeni dritën **1** duke përdorur çelësin e ON-/OFF **5** nëse produkti nuk përdoret për një periudhë të gjatë kohore.
- Përdorni vetëm llojin e specifikuar të baterisë!
- Vendosni bateritë / bateritë e rikarikueshme sipas shenjave të polaritetit (+) dhe (-) në bateri / bateri të rikarikueshme dhe në produkt.

- Hiqni menjëherë bateritë e shkarkuara nga produkti.

● Vënia në punë

● Karikimi i llambës

Njoftim: Përdorni një adaptor energjie USB (nuk përfshihet) që furnizon tension mbrojtës jashtëzakonisht të ulët (SELV) dhe përputhet me standardin e sigurisë EN 62368.

Karikojeni llambën vetëm brenda, në hapësira të thata dhe të mbyllura. Karikojeni dritën vetëm me kabllon USB të përfshirë! Përdorni vetëm një adaptor rryme USB, specifikimet teknike të të cilit përputhen me ato të produktit.

Njoftim: Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga produkti.

- Ndizni dritën [1] duke përdorur çelësin e ON-/OFF [5].
- Hiqni kapakun mbrojtës [3] nga porta e karikimit USB [4].
- Lidhni lidhësin USB-C [6] të kabllit të lidhjes USB [7] me portën e karikimit USB [4].
- Lidhni lidhësin USB-A [8] të kabllit të lidhjes USB [7] në një prizë të përshtatshme USB, p.sh. adaptor rryme USB (nuk përfshihet) ose të ngjashme. Gjatë karikimit, drita treguese ndizet me të kuqe. Nëse drita treguese nuk ndizet, kontrolloni nëse çelësi i ON-/OFF [5] është i ndezur.

- Lëreni llambën [1] të karikohet plotësisht. Kur karikimi të ketë mbaruar, drita treguese bëhet jeshile.
- Shkëputni kabllon e lidhjes USB [7] nga priza USB dhe porta e karikimit USB [4].
- Mbyllni portën e karikimit USB [4] me kapakun mbrojtës [3].

● Instaloni dritën

Njoftim: Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga produkti.

- Drita [1] është e paramontuar, por jo e vidhosur fort. Sigurohuni që të përshtatet fort. Nëse është e nevojshme, shtrëngoni llambën [1], në bazën e llambës [9].

● Ndiz/fik dritën dhe e zbeh atë

Nëse nuk e përdorni dritën [1] për një periudhë të gjatë kohore, fiken atë duke përdorur çelësin e ON-/OFF [5] për ta shkëputur plotësisht nga furnizimi me energji dhe për të mbrojtur baterinë [16].

Çelësi i ON-/OFF [5]:

- Ndizni dritën [1] duke përdorur çelësin e ON-/OFF [5] për të furnizuar me energji.
- Fikeni dritën [1] duke përdorur çelësin e ON-/OFF [5] për ta shkëputur plotësisht nga furnizimi me energji elektrike.

Çelës me prekje [2] / Dritë [1] me errësim:

- Prekni çelësin me prekje [2] derisa të arrini nivelin e dëshiruar të errësimit.

Vënia në punë / Çmontimi

- Prekni shkurtimisht çelësin me prekje [2] për të ndezur ose fikur dritën [1].

Njohim: Kur fiket me çelësin me prekje [2], drita mbetet në modalitetin e pritjes [1] dhe shkëlqimi i zgjedhur ruhet.

● Çmontimi

1. Fikeni dritën [1] duke përdorur çelësin e ON-/OFF [5].
2. Hiqeni llambën [1] nga baza e llambës [9].
3. Rrotulloni vidat [10], duke përdorur një kaçavidë, nga kapaku i poshtëm i llambës [11].
4. Hiqni mbulesën e poshtme të dritës [11]. Kushtojini vëmendje gominës së vulosjes [12].
5. Tërhiqeni të gjithë bllokun PCB nga mbulesa e sipërme e dritës [21].
6. Rrotulloni vidat [20], duke përdorur një kaçavidë, nga qarku elektrik [19] dhe hiqini ato.
7. Tërhiqeni me kujdes lidhësin e telave të baterisë [22] nga lidhësi i bordit LED [23].
8. Hiqni me kujdes baterinë [16] nga mbajtësi [15].
9. Hiqni shiritin izolues [18] të sensorit të temperaturës [17].
10. Hiqni vidat e bordit LED [13] në pjesën e poshtme të bordit LED [14].
Dy qarqet [19] [14] tani mund të hiqen.

● Zëvendësoni baterinë

Për të zëvendësuar baterinë [16] ndiqni hapat 1 deri 9 në kapitullin "Çmontimi".

- Lidhni sensorin e temperaturës [17] me shirit izolues [18] në baterinë e re [16].
- Vendoseni me kujdes baterinë [16] në mbajtëse [15] dhe futeni me kujdes lidhësin e telave të baterisë [22] në lidhësin e bordit LED [23]. Sigurohuni që butonat e kyçjes janë pozicionuar saktë.
- Vendoseni përsëri qarkun elektrik [19] në kllapë [15] dhe sigurojeni atë me vida [20].
- Vendosni bllokun PCB në mbulesën e sipërme të dritës [21]. Kushtojini vëmendje pozicionimit të saktë të sustës për çelësin me prekje [2], portën e karikimit USB [4] dhe çelësin ON-/OFF [5].
Njohim: Sigurohuni që kllapa [15] pozicionohet saktë në zgavrata e përcaktuara në mbulesën e sipërme të dritës [21].
Testoni pozicionimin e saktë të çelësit me prekje [2] duke e ndezur dritën [1] në çelësin ON-/OFF [5] ndizeni dhe pastaj ndizeni dritën [1] përmes çelësit me prekje [2].
- Vendosni mbulesën e poshtme të dritës [11]. Ju lutemi vini re pozicionimin e saktë të lidhjes me vidë, portën e karikimit USB [4], çelësin e ON-/OFF [5] dhe përshtatjen e saktë e gominës së vulosjes [12].

- Siguroni mbulesën e poshtme të dritës [11] me vida [10].

Ju mund të merrni një bateri zëvendësuese, duke përfshirë të gjitha informacionet dhe materialet e mëtejshme, nga shërbimi ynë ndaj klientit duke specifikuar numrin e artikullit (shih "Të dhënat teknike").

● Zëvendësoni qarkun e qarkut

Për të zëvendësuar qarqet elektronike [19] [14], ndiqni hapat 1 deri 10 në kapitullin "Çmontimi".

- Vendosni kllapën [15] në bordin e ri LED [14].
- Rrotulloni dy vidat [13] përsëri në bordin LED [14].
- Bashkangjitni sensorin e temperaturës [17] me shirit izolues [18] në bateri [16].
- Vendoseni me kujdes baterinë [16] në mbajtëse [15] dhe futeni me kujdes lidhësin e telave të baterisë [22] në lidhësin e bordit LED [23]. Sigurohuni që butonat e kyçjes janë pozicionuar saktë.
- Vendoseni përsëri qarkun elektrik [19] në kllapë [15] dhe sigurojeni atë me vida [20].

- Vendosni bllokun PCB në mbulesën e sipërme të dritës [21]. Kushtojini vëmendje pozicionimit të saktë të sustës për çelësin me prekje [2], portën e karikimit USB [4] dhe çelësin ON-/OFF [5].

Njoftim: Sigurohuni që kllapa [15] pozicionohet saktë në zgavrat e përcaktuara në mbulesën e sipërme të dritës [21].

Testoni pozicionimin e saktë të çelësit me prekje [2] duke e ndezur dritën [1] në çelësin ON-/OFF [5] ndizeni dhe pastaj ndizeni dritën [1] përmes çelësit me prekje [2].

- Vendosni mbulesën e poshtme të dritës [11]. Ju lutemi vini re pozicionimin e saktë të lidhjes me vidë, portën e karikimit USB [4], çelësin e ON-/OFF [5] dhe përshtatjen e saktë e gominës së vulosjes [12].
- Siguroni mbulesën e poshtme të dritës [11] me vida [10].

Ju mund të merrni një bord LED zëvendësues, duke përfshirë të gjitha informacionet dhe materialet e mëtejshme, nga shërbimi ynë ndaj klientit duke specifikuar numrin e artikullit (shih "Të dhënat teknike").

● Mirëmbajtja dhe pastrimi

PARALAJMËRIM! RREZIK PËR JETËN NGA GODITJA ELEKTRIKE!

Shkëputeni llambën nga furnizimi me energji elektrike përpara se të kryeni ndonjë punë. Për ta bërë këtë, shkëputni kablloën e lidhjes USB nga priza e karikimit USB.

- Mos përdorni tretës, benzinë etj. Kjo do të dëmtonte llambën.
- Përdorni vetëm një leckë të thatë dhe pa push për pastrim.

● Asgjësimi



Paketimi është bërë nga materiale miqësore me mjedisin që mund t'i hidhni në qendrën tuaj lokale të riciklimit.



Ju lutemi vini re etiketimin e materialeve të paketimit kur ndani mbeturinat. Këto janë shënuar me shkurtesa (a) dhe numra (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika/20–22: Letër dhe karton/80–98: Kompozit.



Në interes të mbrojtjes së mjedisit, kur produkti juaj të ketë arritur fundin e jetëgjatësisë së tij të dobishme, ju lutemi mos e hidhni atë në mbeturinat shtëpiake, por flakeni siç duhet. Mund të mësoni rreth pikave të grumbullimit dhe orarit të tyre të hapjes nga administrata juaj lokale.

Bateritë me defekt ose të përdorura duhet të riciklohen në përputhje me Rregulloren (BE) 2023/1542. Kthejini bateritë dhe/ose pajisjen nëpërmjet ambienteve të mbledhjes së ofruara.

Dëmtim mjedisor për shkak të asgjësimit të gabuar të baterive!



Bateritë nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Ato mund të përmbajnë metale të rënda toksike dhe i nënshtrohen trajtimit të mbetjeve të rrezikshme. Simbolet kimike të metaleve të rënda janë si më poshtë: Cd = kadmium, Hg = zhirë, Pb = plumb. Prandaj, ju lutemi hidhni bateritë e përdorura në një pikë grumbullimi komunale.

● Garancia dhe shërbimi

● Garancia

Do të merrni një garanci 36-mujore për këtë pajisje që nga momenti i blerjes. Pajisja u prodhua me kujdes dhe iu nënshtrova kontrollit të rreptë të cilësisë. Ne do të riparojmë çdo defekt material ose prodhimi falas brenda periudhës së garancisë. Nëse gjatë periudhës së garancisë shfaqen defekte, ju lutemi dërgoni pajisjen në adresën e shërbimit të listuar, duke deklaruar numrin e modelit si më poshtë:
14182705L / 14182701L.

Garancia nuk mbulon dëmet e shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm, mosndjekja e udhëzimeve të përdorimit, ndërhyrja në produkt nga persona të paautorizuar ose pjesët e konsumuara (si llambat). Shërbimi i garancisë nuk e zgjat ose rinovon periudhën e garancisë.

● Adresa e shërbimit

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI
Telefon: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Ju lutemi të keni me vete faturën dhe numrin e artikullit (IAN 537388_2507) për të gjitha pyetjet si provë blerjeje.

● Deklarata e konformitetit CE

Ky produkt dhe bateritë/bateritë e rikarikueshme të furnizuara plotësojnë kërkesat e direktivave përkatëse evropiane dhe kombëtare. Konformiteti është demonstruar. Deklaratat dhe dokumentet përkatëse janë të disponueshme nga prodhuesi.



Marka serbe e konformitetit

● Prodhuesi

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GJERMANI

Legenda pictogramelor utilizate

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Nu este adecvată pentru varia- toare de lumină externe și întrep- rătoare electronice.
	Numai pentru utilizare în inte- rior, pentru încăperi uscate și închise.		Comportamentul corect
A	Amper	 A.C. a.c.	Tensiune alternativă (Tipul de curent și tensiune)
Hz	Hertz (frecvență)	 d.c. DC	Tensiune continuă (Tipul de curent și tensiune)
W	Wați (putere)		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Purtați mănuși de protecție!		Respectați indicațiile de averti- zare și siguranță!
	Avertizare pericol de electrocu- tare! Pericol de moarte!		Pericol de moarte și de acciden- tare pentru nou-născuți și copii!
	Poluarea mediului din cauza eliminării necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor!		Port USB
	Comutator tactil	SELV	Tensiune foarte joasă de protecție
	Clasă de protecție III - protecție împotriva electrocutării (curent periculos pentru corp) datorită tensiunii foarte joase de protecție (<60 V c.c.)		Grad de protecție (rezistent la stropire)

	<p>Sursa de lumină a acestui produs poate fi înlocuită.</p>		<p>Ambalajul este fabricat din hârtie reciclată în proporție de 100 %.</p>
	<p>Carton ondulat</p>		<p>Cartoane</p>
	<p>Hârtie</p>		<p>Polietilenă tereftalat</p>
	<p>Polietilenă (densitate mică)</p>		<p>Indicații de siguranță Instrucțiuni de acțiune</p>
	<p>Lumen</p>		<p>Temperatura luminii în grade Kelvin</p>
	<p>Încărcați lampa doar cu cablul USB furnizat!</p>		<p>A nu se lăsa la îndemâna copiilor!</p>
<p>ta</p>	<p>Cea mai mare temperatură nominală/ambientală</p>	<p>Ra CRI</p>	<p>Indice de redare a culorilor</p>
	<p>Marcă de conformitate sârbă</p>		<p>Prelunghiți durata de viață a bateriei reîncărcabile. Dacă nu utilizați lumina pentru o perioadă mai lungă de timp, opriți lumina utilizând comutatorul de ON-/OFF.</p>

Veioză cu LED și acumulator

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți complet și cu

atenție aceste instrucțiuni de utilizare. Acest manual aparține acestui produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate instrucțiunile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă este prezentă tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. În cazul în care aveți între-

Introducere

bări sau nu sunteți sigur de modul de utilizare a aparatului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului sau centrului de service. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur și să le transmiteți unor terțe persoane, dacă este necesar.

● Utilizare conform scopului

Lampa este potrivită pentru utilizare în interior și în exterior. Produsul este destinat exclusiv utilizării în gospodării private și nu pentru uz comercial. Acest produs este destinat funcționării normale.

Încărcați lampa numai în interior. Protejați-le de lumina directă a soarelui în timpul procesului de încărcare pentru a preveni supraîncălzirea bateriei. Dacă este posibil, încărcați acumulatorul la o temperatură cuprinsă între 10 °C și 30 °C.

Dacă lumina nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp (fără încărcarea acumulatorului), acumulatorul poate fi deteriorat prin descărcare profundă. Încărcați bateria cel puțin o dată la 6 luni pentru a preveni descărcarea profundă.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 Veioză cu LED și acumulator
14182705L / 14182701L
- 1 Cablu de conectare USB (USB-C la USB-A)

1 Manual de utilizare


● Descrierea componentelor

- 1 Lampă
- 2 Comutator tactil
- 3 Capac de protecție
- 4 Port de încărcare USB
- 5 Comutator ON-/OFF
- 6 Conector USB-C
- 7 Cablu de conectare USB
- 8 Conector USB-A
- 9 Baza lămpii
- 10 Șuruburi ale capacului inferior al lămpii
- 11 Capac inferior al lămpii
- 12 Inel de etanșare
- 13 Șuruburi ale plăcii LED
- 14 Placă LED
- 15 Suport
- 16 Acumulator
- 17 Senzor de temperatură
- 18 Bandă de izolare
- 19 Placă de comutare
- 20 Șuruburile plăcii de comutare
- 21 Capac superior al lămpii
- 22 Conector cablaj pentru acumulator
- 23 Conectori pe placa LED

● Date tehnice

Lampă:

Model nr.: 14182705L / 14182701L

Tensiune de funcționare:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Putere nominală:	max. 3,3 W
Clasă de protecție:	III / 
Grad de protecție:	IP44
Timp de încărcare:	aprox. 4 ore
Durată de iluminare:	max. 20 ore

Acumulator:

Model nr.:	BAT018
Tip:	18650 (Litiu-ion) / 11NR19/66
Putere nominală:	3,7 V / 1500 mAh
Plug:	PH2P

Modul LED:

Model nr.:	LFY2525MW
Putere nominală:	max. 1,4 W
Plug:	PH2P

Acest produs conține surse de lumină, cu clasa de eficiență energetică „F”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

- 
AVERTISMENT!
PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

PERICOL DE VĂTĂMARE!

- Nu lăsați lampa sau materialul de ambalare întins neglijent. Foliile/pungile din plastic, piesele din plastic etc. pot deveni jucării periculoase pentru copii.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric


- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă lampa și cablul de conectare USB sunt deteriorate. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.

- Evitați neapărat să atingeți cablurile aflate sub tensiune și contactele cu apa sau cu alte lichide.
- Nu scufundați produsul sau cablul de conectare USB în apă sau în alte lichide.
- Nu depozitați niciodată produsul în locuri unde poate cădea într-o cadă sau într-o chiuvetă.
- Nu atingeți niciodată un dispozitiv electric care a căzut în apă. Într-un astfel de caz, deconectați imediat produsul de la sursa de alimentare.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericol de moarte prin electrocutare.
- Utilizați numai un adaptor de rețea USB care are specificații care se potrivesc cu cele ale produsului.
- Nu atingeți niciodată adaptorul de rețea USB cu mâinile ude.
- Nu trageți niciodată adaptorul de rețea USB din priză prin cablul de conectare USB, țineți întotdeauna adaptorul de rețea USB.
- Nu așezați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare.
- Deconectați întotdeauna adaptorul de rețea USB înainte de asamblare, dezamblare, curățare sau atunci când nu utilizați lampa pentru o perioadă de timp.
- Nu îndoiiți cablul de conectare USB și nu îl așezați peste muchii ascuțite.
- Utilizați numai piesele individuale furnizate, în caz contrar, toate revendicările de garanție vor fi nule.

- Sursa de lumină poate fi înlocuită de către client.
- Acumulatorul poate fi înlocuit de către client.
- Când nu utilizați produsul, când îl curățați sau când apare o defecțiune, opriți întotdeauna produsul și deconectați adaptorul de rețea USB de la priză.



Evitați pericolul de incendiu și de rănire

-  Nu este potrivit pentru variații externe și întreruperi electronice.
- Nu priviți în lampă de la o distanță mică în timpul funcționării.
- Nu priviți LED-ul cu un instrument optic (de ex., lupă).
- Nu acoperiți lampa sau adaptorul de rețea USB cu cârpe, perdele sau alte obiecte și așezați-o departe de alte materiale ușor inflamabile. Asigurați suficientă circulație a aerului și distanță în jurul lămpii. Generarea excesivă de căldură poate provoca incendiu.
- Nu utilizați produsul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi calorifere sau alte dispozitive care emit căldură!
- Nu aruncați produsul în foc și nu îl expuneți la temperaturi ridicate.
- Amplasați cablul de conectare USB astfel încât să nu existe pericol de împiedicare.






Așa vă comportați corect

- Amplasați lampa astfel încât să fie protejată de murdărie și căldură excesivă.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu utilizați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Înainte de utilizare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare a produsului.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori


-   **AVERTISMENT! NU LĂSAȚI BATERIILE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR!**
Ingestia poate provoca arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și decesul. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. Consultați imediat un medic.
- Eliminați imediat bateriile/acumulatorii uzați. Nu lăsați bateriile/acumulatorii noi și uzați la îndemâna copiilor. Dacă aveți suspiciunea că bateriile/acumulatorii au fost înghițiți sau se află în interiorul corpului, solicitați imediat asistență medicală.
- Întotdeauna închideți complet compartimentul pentru baterii. Dacă compartimentul bateriei nu este bine închis, nu mai utilizați produsul, scoateți bateriile și țineți-le departe de copii.
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!**
Nu reîncărcați niciodată bateriile

nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii.

Acest lucru poate duce la supraîncălzire, pericol de incendiu sau spargere.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii la nicio solicitare mecanică.
- Utilizați baterii/acumulatorii numai în conformitate cu informațiile din capitolul „Date tehnice”. Utilizarea bateriilor/acumulatorilor eronați poate duce la un incendiu sau o explozie.

Risc de scurgere a bateriilor/acumulatorilor

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex. pe calorifere/prin radiația solară directă.
- Dacă bateriile/acumulatorii prezintă scurgeri, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
-  **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!**
Bateriile/acumulatorii cu scurgeri sau deteriorați pot provoca arsuri chimice dacă intră în contact cu pielea. Prin urmare, în acest caz, purtați mănuși de protecție adecvate.
- În cazul unei scurgeri din baterie/acumulator, scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorarea.

Siguranță / Punerea în funcțiune

- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip!
- Opriți lampa [1] cu comutatorul ON-/OFF [5], dacă produsul nu este folosit o perioadă lungă de timp.
- Utilizați numai tipul de baterie/acumulator specificat!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcărilor de polaritate (+) și (-) de pe baterie/acumulator și de pe produs.
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii epuizați din produs.

● Punerea în funcțiune

● Încărcarea lămpii

Notă: Utilizați un adaptor de rețea USB (nu este inclus în pachetul de livrare) care furnizează o tensiune foarte joasă de siguranță (SELV) și care respectă standardul de siguranță EN 62368. Încărcați lampa numai în interior, în încăperi uscate și închise. Încărcați lampa numai cu cablul de conectare USB furnizat! Utilizați numai un adaptor de rețea USB ale cărui specificații se potrivesc cu cele ale produsului.

Notă: Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare ale produsului.

- Porniți lampa [1] folosind comutatorul ON-/OFF [5].
- Trageți capacul de protecție [3] de la portul de încărcare USB [4].

- Conectați conectorul USB-C [6] de la cablul de conectare USB [7] la portul de încărcare USB [4].
 - Introduceți conectorul USB-A [8] al cablului de conectare USB [7] într-o priză USB adecvată, de exemplu, adaptorul de rețea USB (nu este inclus în pachetul de livrare) sau alt dispozitiv similar.
- Indicatorul luminos se aprinde roșu în timpul procesului de încărcare. În cazul în care indicatorul luminos nu se aprinde, verificați dacă este pornit comutatorul ON-/OFF [5].

- Lăsați lampa [1] să se încarce complet. După încheierea procesului de încărcare, indicatorul luminos se aprinde în verde.
- Deconectați cablul de conectare USB [7] de la priza USB și de la portul de încărcare USB [4].
- Închideți la loc portul de încărcare USB [4] cu capacul de protecție [3].

● Montarea lămpii

Notă: Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare ale produsului.

- Lampa [1] este premontată, dar șuruburile nu sunt strânse. Asigurați o fixare corespunzătoare. Dacă este cazul, înșurubați lampa [1] pe baza lămpii [9].

● Pornirea/oprirea și reglarea intensității

luminoase a corpului de iluminat

Dacă nu folosiți lampa [1] o perioadă mai lungă de timp, stingeți-o de la comutatorul ON-/OFF [5], ca să o deconectați complet de la alimentarea cu energie și să protejați acumulatorul [16].

Comutator ON-/OFF [5]:

- Aprindeți lampa [1] de la comutatorul ON-/OFF [5] pentru a stabili sursa de alimentare cu energie.
- Porniți lampa [1] de la comutatorul ON-/OFF [5] pentru a o deconecta complet de la sursa de alimentare.

Comutator tactil [2]/reglarea luminozității lămpii [1]:

- Țineți apăsat comutatorul tactil [2] până când ajungeți la intensitatea dorită.
- Atingeți scurt comutatorul tactil [2] ca să aprindeți sau să stingeți lampa [1].

Notă: Atunci când stingeți lampa de la comutatorul tactil [2], lampa [1] rămâne în standby, iar luminozitatea selectată este salvată.

● Demontare

1. Stingeți lampa [1] folosind comutatorul ON-/OFF [5].
2. Deșurubați lampa [1] din baza lămpii [9].

3. Deșurubați șuruburile [10] din capacul inferior al lămpii cu ajutorul unei șurubelnițe [11].
4. Scoateți capacul inferior al lămpii [11]. Acordați atenție inelului de etanșare [12].
5. Scoateți întregul bloc al plăcii de circuite din capacul superior al lămpii [21].
6. Deșurubați șuruburile [20] de pe placa de comutare [19] cu ajutorul unei șurubelnițe și scoateți-le.
7. Trageți cu atenție conectorul cablajului pentru acumulator [22] din conectorul plăcii LED [23].
8. Scoateți cu atenție acumulatorul [16] din suportul acumulatorului [15].
9. Slăbiți banda izolatoare [18] a senzorului de temperatură [17].
10. Deșurubați șuruburile [13] de pe partea inferioară a plăcii LED [14].

Cele două plăci de circuite [19] [14] pot fi acum îndepărtate.

● Înlocuirea acumulatorului

Pentru a înlocui acumulatorul [16], urmați pașii 1 - 9 din capitolul „Demontare”.

- Atașați senzorul de temperatură [17] cu bandă de izolare [18] la bateria nouă [16].

- Așezați cu atenție acumulatorul [16] înapoi în suport [15] și conectați cu atenție conectorul cablajului pentru acumulator [22] în conectorul plăcii LED [23]. Atenție la poziția corectă a manșonului de trecere.
- Reașezați placa de comutare [19] pe suport [15] și fixați-o cu șuruburile [20].
- Așezați blocul plăcii de circuite în capacul superior al lămpii [21]. Asigurați-vă că arcul pentru comutatorul tactil [2], porturile de încărcare USB [4] și comutatorul ON-/OFF [5] sunt poziționate corect.

Notă: Asigurați-vă că suportul [15] este poziționat corect în locașurile prevăzute în capacul superior al lămpii [21].

Testați poziționarea corectă a comutatorului tactil [2] prin aprinderea lămpii [1] la comutatorul ON-/OFF [5] și apoi aprinderea lămpii [1] utilizând comutatorul tactil [2].

- Puneți capacul inferior al lămpii [11]. Asigurați-vă că conexiunea cu șurub, portul de încărcare USB [4], comutatorului ON-/OFF [5] și inelul de etanșare [12] sunt poziționate corect.
- Fixați capacul inferior al lămpii [11] cu șuruburile [10].

Puteți obține un acumulator de schimb, inclusiv toate informațiile și materialele de la serviciul nostru pentru clienți, menționând numărul articolului (consultați „Date tehnice”).

• Înlocuirea plăcii

Ca să demontați plăcile [19] [14], urmați pașii 1-10 din capitoul „Demontare”.

- Așezați suportul [15] pe noua placă LED [14].
 - Înșurubați la loc cele două șuruburi [13] în placa LED [14].
 - Fixați senzorul de temperatură [17] cu banda izolatoare [18] pe acumulator [16].
 - Așezați acumulatorul [16] în suport [15] și introduceți cu atenție ștecărul de la cablajul pentru acumulator [22] în conectorul plăcii LED [23]. Atenție la poziția corectă a manșonului de trecere.
 - Așezați placa de comutare [19] la loc pe suport [15] și fixați-o cu șuruburile [20].
 - Așezați blocul de placă în capacul superior al lămpii [21]. Asigurați-vă că arcul pentru comutatorul tactil [2], portul de încărcare USB [4] și comutatorul ON-/OFF [5] sunt poziționate corect.
- Notă:** Asigurați-vă că suportul [15] este poziționat corect în locașurile prevăzute în capacul superior al lămpii. Testați poziționarea corectă a comutatorului tactil [2], prin aprinderea lămpii [1] de la comutatorul ON-/OFF [5] urmată de aprinderea lămpii [1] de la comutatorul tactil [2].

- Așezați capacul inferior al lămpii [11]. Aveți în vedere poziționarea corectă a portului de încărcare USB [4], a comutatorului ON-/OFF [5] și a inelului de etanșare [12].
- Fixați capacul inferior al lămpii [11] cu șuruburile [10].

Puteți obține o placă LED de înlocuire, inclusiv toate informațiile și materialele suplimentare, de la departamentul nostru de servicii pentru clienți, citând numărul articolului (consultați "Date tehnice").


● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE DIN CAUZA ȘOCULUI ELECTRIC!

Deconectați lampa de la rețea înainte de a începe orice lucrare. Pentru a face acest lucru, trageți cablul de conectare USB din mufa de încărcare USB.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.

● Înlăturare

 Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoii menajere atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile defecte sau uzate trebuie reciclate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/1542. Returnați bateriile și/sau dispozitivul prin mijloacele de colectare furnizate.

Poluarea mediului din cauza aruncării incorecte a bateriilor/a acumulatorilor!



Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea pot conține metale grele toxice și sunt supuse tratării deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. Prin urmare, predați bateriile uzate la un punct de colectare municipal.

● **Garanție și service**

● **Garanție**

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14182705L / 14182701L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex., corpul de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● **Adresa de service**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 537388_2507) ca dovadă de achiziție.

● **Declarație de conformitate CE**

Acest produs și bateriile / bateriile reîncărcabile furnizate îndeplinesc cerințele directivelor europene și naționale aplicabile. Conformitatea a fost verificată. Declarațiile și documentele corespunzătoare sunt disponibile la producător.



Marcă de conformitate sârbă

● Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Легенда на използваните пиктограми

Легенда на използваните пиктограми			
	Четете указанията!		Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
	Само за употреба на закрито, за сухи и затворени помещения.		Правилни действия
A	Амperi	 A.C. a.c.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)
Hz	Херц (честота)	 d.c. DC	Постоянно напрежение (Вид на тока и напрежението)
W	Ват (активна мощност)		Изхвърлете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Носете защитни ръкавици!		Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!
	Предупреждение за електрически удар! Опасност за живота!		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
	Вредно въздействие върху околната среда вследствие на неправилно изхвърляне на батерии/акумулаторни батерии!		USB връзка
	Сензорен превключвател	SELV	Безопасно свръхниско напрежение

	<p>Клас на защита III - защита от токов удар (опасни токове в тялото) чрез защитно изключително ниско напрежение (< 60 V DC)</p>		<p>Вид защита (устойчиво на водни пръски)</p>
	<p>Източникът на светлина на този продукт може да се сменя.</p>		<p>Опаковката се състои от 100 % рециклирана хартия.</p>
	<p>Велпапе</p>		<p>Картон</p>
	<p>Хартия</p>		<p>Полиетилен терефталат</p>
	<p>Полиетилен (ниска плътност)</p>		<p>Указания за безопасност Указания за действие</p>
	<p>Лумен</p>		<p>Температура на светлината в келвини</p>
	<p>Зареждайте лампата само с предоставения USB кабел!</p>		<p>Да се съхранява на място, недостъпно за деца!</p>
<p>ta</p>	<p>най-висока температура на измерване/на околната среда</p>	<p>Ra CRI</p>	<p>Индекс на цвето предаване</p>
	<p>Маркировка за съответствие - сърбия</p>		<p>Удължете експлоатационния живот на акумулаторната си батерия. Ако не използвате лампата за по-дълъг период от време, изключете я с помощта на превключвателя за ON-/OFF.</p>

Светодиодна акумулаторна настолна лампа

● Въведение



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предавайте на трети лица.

● Употреба по предназначение

Тази лампа е подходяща за употреба на закрито и на открито. Продуктът е предназначен само за употреба в домашни условия, а не за търговска употреба. Този продукт е предназначен за нормална експлоатация.

Зареждайте лампата само на закрито. Пазете я от пряка слънчева светлина по време на зареждане, за да предотвратите прегряване на акумулаторната батерия.

Ако е възможно, зареждайте акумулаторната батерия при температура между 10 °C и 30 °C.

Ако лампата не се използва за дълъг период от време (без зареждане на дълбоко акумулаторната батерия), акумулаторната батерия може да се повреди от дълбоко разреждане. Зареждайте акумулаторната батерия поне веднъж на всеки 6 месеца, за да предотвратите дълбоко разреждане.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 Светодиодна акумулаторна настолна лампа
14182705L / 14182701L
- 1 USB захранващ кабел (USB-C към USB-A)
- 1 Ръководство за експлоатация


● Описание на частите

- 1 лампа
- 2 Сензорен превключвател
- 3 Защитна капачка
- 4 USB порт за зареждане
- 5 Превключвател за ON-/OFF
- 6 USB-C щепсел
- 7 USB захранващ кабел
- 8 USB-A щепсел
- 9 Основа на лампата

- 10 Винтове на долния капак на лампата
- 11 Долен капак на лампата
- 12 Уплътнителен пръстен
- 13 Винтове на светодиодната платка
- 14 Светодиодна платка
- 15 Държач
- 16 Батерия
- 17 Температурен датчик
- 18 Изолационна лента
- 19 Превключваща платка
- 20 Винтове превключваща платка
- 21 Горен капак на лампата
- 22 Щепсел за кабел на акумулаторната батерия
- 23 Конектор на светодиодната платка

● Технически данни

лампа:

Номер на модела.:	14182705L / 14182701L
Работно напрежение:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Номинална мощност:	макс. 3,3 W
Клас на защита:	III / 
Вид защита:	IP44
Време за зареждане:	около 4 часа
Време на светене:	макс. 20 часа

Батерия:

Номер на модела.:	BAT018
-------------------	--------

Тип:	18650 (литиево-ионна) / 11NR19/66
Номинална мощност:	3,7 V / 1500 mAh
Щепсел:	PH2P

Светодиоден модул:

Номер на модела.:	LFY2525MW
Номинална мощност:	макс. 1,4 W
Щепсел:	PH2P

Този продукт съдържа източници на светлина от клас на енергийна ефективност „F“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Не оставяйте осветителното тяло или опаковъчния материал без надзор. Пластмасовите фолиа / торбички, пластмасовите части и т.н. могат да се превърнат в опасна играчка за децата.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Преди всяка употреба проверявайте лампата и USB хранващия кабел за повреди. Никога не използвайте лампата, ако забележите някаква повреда.
- Задължително избягвайте контакт на токопроводящите проводници и контактите с вода или други течности.


- Не потапяйте продукта или USB хранващия кабел във вода или други течности.
- Никога не съхранявайте продукта на място, така че да може да падне във вана или мивка.
- Никога не посягайте към електрически уред, който е паднал във вода. В такъв случай незабавно изключете продукта от електрозахранването.
- Никога не отваряйте електрически работни средства и не поставяйте предмети в тях. Подобни намеси означават опасност за живота поради токов удар.
- Използвайте само USB хранващ адаптер, чиито технически данни съответстват на тези на продукта.
- Никога не докосвайте USB хранващия адаптер с мокри ръце.
- Никога не дърпайте USB хранващия адаптер от контакта за USB хранващия кабел, винаги хващайте USB хранващия адаптер.
- Не поставяйте осветителното тяло върху влажна или проводяща повърхност.
- Винаги изключвайте от контакта USB хранващия адаптер преди монтаж, демонтаж, почистване или ако не използвате лампата за известно време.
- Не прегъвайте USB хранващия кабел и не го поставяйте върху остри ръбове.
- Използвайте само доставените отделни части, в противен случай ще

бъдат невалидни всички гаранционни претенции.

- Източникът на светлина може да бъде заменен от клиента.
- Акумулаторната батерия може да бъде сменена от клиента.
- Когато не използвате продукта, почистете го; или когато възникне неизправност, винаги го изключвайте и изваждайте USB захранващия адаптер от контакта.



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

-  Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
- Не гледайте в крушката от близко разстояние по време на работа.
- Не гледайте светодиода с оптични инструменти (напр. лупа).
- Не покривайте лампата или USB захранващия адаптер с кърпи, завеси или други предмети и я пазете далеч от други лесно запалими материали. Осигурете достатъчна циркулация на въздуха и разстояние около лампата. Прекомерното нагриване може да доведе до възникване на пожар.
- Не работете с продукта в близост до източници на топлина като отоплителни тела или други устройства, които излъчват топлина!
- Не хвърляйте продукта в огън и не го излагайте на високи температури.

- Поставете USB захранващия кабел по такъв начин, че да не представлява опасност от спъване.



Правилни действия


- Разположете лампата така, че да е защитена от замърсяване и твърде силно нагриване.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което извършвате, и подхождайте разумно. В никакъв случай не използвайте лампата, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.
- Преди употребата се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самия продукт.



Указания за безопасност за батерии / акумулаторни батерии

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
ПАЗЕТЕ БАТЕРИИТЕ ИЗВЪН ДОСЕГА НА ДЕЦА!
Поглъщането им може да причини химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 часа след поглъщането. Незабавно потърсете медицинска помощ.
- Незабавно изхвърлете използваните батерии/акумулаторни батерии. Съхранявайте новите и използваните батерии/акумулаторни батерии далеч от деца. Ако смятате, че батериите/

акумулаторните батерии са погълнати или са попаднали в тялото Ви, незабавно се консултирайте с лекар.

- Винаги затваряйте напълно отделението за батерии. Ако отделението за батерии не е добре затворено, спрете да използвате продукта, извадете батериите и ги пазете далеч от деца.
-  **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не презареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите / акумулаторните батерии нахъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или спукване.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии, според указанията в глава „Технически данни“. Използването на неправилни батерии/акумулаторни батерии може да доведе до пожар или експлозия.



Опасност от изтичане на батерии / акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите / акумулаторните батерии, напр. върху отоплителна тела / на пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии / акумулаторни батерии, избягвайте контакт с

кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и се консултирайте с лекар!



НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!

- Изтичащи или повредени батерии / акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Поради тази причина носете подходящи защитни ръкавици.
- В случай на изтичане на батериите / акумулаторните батерии, незабавно ги извадете от продукта, за да избегнете повреда.
- Използвайте само батерии / акумулаторни батерии от един и същи тип. Не смесвайте стари батерии / акумулаторни батерии с нови!
- Изключете лампата  от ON-/OFF-превключвателя , ако продуктът няма да се използва за по-дълъг период от време.
- Използвайте само посочения тип батерия / тип акумулаторната батерия!
- Поставете батериите / акумулаторните батерии в съответствие с маркировката за полярност (+) и (-) върху батерията / акумулаторната батерия и продукта.
- Незабавно извадете изтощените батерии / акумулаторни батерии от продукта.

● Пускане в действие

● Зареждане на лампата

Забележка: използвайте USB хранващ адаптер (не е включен в обхвата на доставката), който доставя безопасно свръхниско напрежение (SELV) и отговаря на стандарт за безопасност EN 62368. Зареждайте лампата само в закрити, сухи и затворени помещения. Зареждайте лампата само с доставения USB хранващ кабел! Използвайте само USB хранващ адаптер, чиито технически данни съответстват на тези на продукта.

Указание: Отстранете всички опаковъчни материали от продукта.

- Включете лампата [1] от ON-/OFF-превключвателя [5].
- Свалете защитната капачка [3] от USB порта за зареждане [4].
- Свържете USB-C щепсела [6] на USB хранващ кабел [7] към USB порта за зареждане [4].
- Включете USB-A щепсела [8] на USB хранващ кабел [7] в подходящ USB слот, напр. USB хранващ адаптер (не е включен в обхвата на доставката) или подобен.

По време на зареждане светлинният индикатор свети в червено. Ако светлинният индикатор не свети, проверете дали превключвателя за ON-/OFF-превключвателя [5] е включен.

- Оставете лампата [1] да се зареди изцяло. Когато зареждането приключи, светлинният индикатор светва в зелено.
- Изключете USB хранващ кабел [7] от USB слота и USB порта за зареждане [4].
- Затворете USB порта за зареждане [4] отново със защитната капачка [3].

● Монтиране на осветителното тяло

Указание: Отстранете всички опаковъчни материали от продукта.

- Лампата [1] е предварително сглобена, но не е завинтена. Осигурете плътно прилепване. Ако е необходимо, завийте лампата [1] здраво върху основата на лампата [9].

● Включване / изключване на лампата и димиране

Ако няма да използвате лампата [1] за по-дълъг период от време, я изключете от ON-/OFF-превключвателя [5], за да я изключите напълно от хранването и да запазите батерията.

ON-/OFF-превключвателя [5]:

- Включете лампата [1] от превключвателя за ON-/OFF [5] за осигуряване на електрохранване.

Пускане в действие / Демонтаж

- Изключете лампата [1] от превключвателя за ON-/OFF [5], за да я разкачите изцяло от електрозахранването.

Сензорен превключвател [2] / Затъмняване на лампата [1]:

- Докоснете сензорния превключвател [2], докато достигнете желаното ниво на затъмняване.
- Докоснете за кратко сензорния превключвател [2], за да включите или изключите лампата [1].

Забележка: при изключване от сензорния превключвател [2], лампата [1] остава в режим на готовност и избраната яркост се запаметява.

● Демонтаж

1. Изключете лампата [1] от ON-/OFF-превключвателя [5].
2. Отвийте лампата [1] от основата на лампата [9].
3. Развийте винтовете [10] от долния капак на лампата [11] с помощта на отвертка.
4. Свалете долния капак на лампата [11]. Обърнете внимание на уплътнителния пръстен [12].
5. Издърпайте целия блок на платката от горния капак на лампата [21].
6. С помощта на отвертка развийте винтовете [20] от превключващата платка [19] и ги свалете.

7. Внимателно изключете щепсела на кабела на акумулаторната батерията [22] от конектора на светодиодната платка [23].
8. Извадете внимателно акумулаторната батерия [16] от държача на акумулаторната батерия [15].
9. Отстранете изолационната лента [18] на температурния датчик [17].
10. Развийте болтовете на светодиодна платка [13] от долната страна на светодиодна платка [14].
Двете платки [19] [14] вече могат да бъдат демонтирани.

● Смяна на батерията

За да смените батерията [16], следвайте стъпки от 1 до 9 от глава „Демонтаж“.

- Прикрепете температурния датчик [17] с изолационната лента [18] на новата акумулаторна батерия [16].
- Поставете акумулаторната батерия [16] отново внимателно в държача [15] и включете щепсела на кабела на акумулаторната батерия [22] внимателно в конектора на светодиодната платка [23]. Уверете се, че фиксиращите езичета са поставени правилно.
- Поставете превключващата платка [19] обратно върху скобата [15] и я закрепете с болтовете [20].

- Поставете блока на платката в горния капак на лампата [21]. Обърнете внимание на правилното позициониране на пружината на сензорния превключвател [2], USB порта за зареждане [4] и превключвателя ON-/OFF [5].

Забележка: Внимавайте,

държачът [15] да седи правилно във вдлъбнатините, предвидени в горния капак на лампата [21].

Тествайте правилното позициониране на сензорния превключвател [2], като включите лампата [1] от превключвател за ON-/OFF [5] включване и след това включите лампата [1] чрез сензорния превключвател [2].

- Поставете долния капак на лампата [11]. Обърнете внимание на правилното позициониране на винтовата връзка, USB порта за зареждане [4], превключвателя ON-/OFF [5] и правилното прилягане на уплътнителния пръстен [12].
- Прикрепете долния капак на лампата [11] с винтовете [10].

От нашият следпродажбен сервиз може да бъде получена резервна акумулаторна батерия, включително всякаква друга информация и материали, като посочите артикулния номер (вижте „Технически данни“).

● Смяна на платката

За да смените платките [19] [14], следвайте стъпки от 1 до 10 от глава „Демонтаж“.

- Поставете държача [15] на новата светодиодна платка [14].
- Завийте двата болта [13] повторно в светодиодната платка [14].
- Прикрепете температурния датчик [17] с изолационната лента [18] на акумулаторната батерия [16].
- Поставете акумулаторната батерия [16] в държача [15] и включете щепсела на кабела на акумулаторната батерия [22] внимателно в конектора на светодиодната платка [23]. Уверете се, че фиксиращите езичета са поставени правилно.
- Поставете превключващата платка [19] обратно върху скобата [15] и я закрепете с болтовете [20].
- Поставете блока на платката в горния капак на лампата [21]. Уверете се, че пружината за сензорния превключвател [2], USB портът за зареждане [4] и ON-/OFF-превключвателя [5] са правилно позиционирани.

Забележка: Уверете се, че

държачът [15] е правилно поставен в предвидените жлеbove в горната част. Тествайте правилното позициониране на сензорния превключвател [2], като включите лампата [1] от ON-/OFF-превключвателя [5] и след това включите лампата [1] чрез сензорния превключвател [2].

- Поставете долния капак на лампата [11]. Обърнете внимание на правилното позициониране на винтовата връзка, USB порта за зареждане [4], ON-/OFF-превключвателя [5] и правилното прилягане на уплътнителния пръстен [12].
- Прикрепете долния капак на лампата [11] с винтовете [10].

Можете да получите резервна светодиодна платка, включително цялата допълнителна информация и материали, от нашия отдел за обслужване на клиенти, като посочите номера на изделието (вж. "Технически данни").

● Поддръжка и почистване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА ПОРАДИ ТОКОВ УДАР!

Изключете лампата от електрическата мрежа, преди каквато и да е дейност. За да направите това, издърпайте USB захранващия кабел от USB слота за зареждане.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило лампата.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.

● Изхвърляне



Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и номера (б) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или използвани батерии трябва да се рециклират в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542. Върнете батериите и / или уреда чрез предвидените съоръжения за събиране.

Щети за околната среда поради неправилно изхвърляне на батерии/ акумулаторни батерии!



Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и подлежат на третиране като опасни отпадъци. Химическите символи на тежките метали са обозначени както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте използваните батерии в общинските пунктове за събиране.

● Гаранция и сервиз

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Гаранция и сервиз

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 537388_2507) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи. **Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Е-мейл: kundenservice@briloner.com
IAN 537388_2507

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ
Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по

Гаранция и сервиз

чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

14182705L / 14182701L.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за

експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

● Сервизен адрес

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЯ
Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Факс: +49 29 1 / 95 29 93-109
електронна поща:
kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 537388_2507) като доказателство за покупката.

● Декларация за съответствие СЕ

Този продукт и доставените батерии / акумулаторни батерии отговарят на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Съответствието е проверено. Съответните декларации и документи се предоставят от производителя.



Маркировка за съответствие - сърбия

● **Производитель**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЯ

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
	Μόνο για εσωτερική χρήση, για ξηρούς και κλειστούς χώρους.		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
A	Αμπέρ		Εναλλασσόμενη τάση (είδος έντασης και τάσης)
Hz	Hertz (συχνότητα)		Τάση συνεχούς ρεύματος (είδος έντασης και τάσης)
W	Watt (ενεργή ισχύς)		Απορρίψτετε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
	Φορέστε γάντια προστασίας!		Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!
	Περιβαλλοντικές ζημιές λόγω ακατάλληλης απόρριψης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών!		Σύνδεση USB
	Διακόπτης αφής	SELV	Χαμηλή τάση προστασίας

	<p>Κατηγορία προστασίας III - Προστασία από ηλεκτροπληξία (επικίνδυνο ρεύμα κρούσης) μέσω χαμηλής τάσης ασφαλείας (<60 V DC)</p>		<p>Είδος προστασίας (προστασία έναντι ψεκαζόμενου νερού)</p>
	<p>Η πηγή φωτός αυτού του προϊόντος είναι αντικαταστάσιμη.</p>		<p>Η συσκευασία αποτελείται από 100 % ανακυκλωμένο χαρτί.</p>
	<p>Κυματοειδές χαρτόνι</p>		<p>Χαρτόνι</p>
	<p>Χαρτί</p>		<p>Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο</p>
	<p>Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)</p>		<p>Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού</p>
	<p>Λούμεν</p>		<p>Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin</p>
	<p>Φορτίζετε το φωτιστικό μόνο με το καλώδιο USB των περιεχομένων παραδόσης!</p>		<p>Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά!</p>
<p>ta</p>	<p>υψηλότερη ονομαστική θερμοκρασία / θερμοκρασία περιβάλλοντος</p>	<p>Ra CRI</p>	<p>Δείκτης απόδοσης χρωμάτων</p>



Σερβικη σφραγιδας συμμορφωσης



Παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας σας. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το φως για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το φως χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ON/OFF.

Επαναφορτιζόμενο φωτιστικό LED

• Εισαγωγή



Σας συχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά ολόκληρες τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Λαμβάνετε πάντοτε υπ' όψιν σας όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα μέρη. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες

σε ασφαλή χώρο και παραδώστε τις σε τρίτους εάν χρειαστεί.

• Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο για εσωτερικό και εξωτερικό χώρο. Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε ιδιωτικά νοικοκυριά και δεν προβλέπεται για εμπορική χρήση. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική χρήση.

Φορτίζετε το φωτιστικό μόνο σε εσωτερικό χώρο. Προστατέψτε το κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης από την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία για να εμποδίσετε υπερθέρμανση της μπαταρίας. Φορτίζετε την μπαταρία όσο το δυνατόν σε θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 30 °C.

Σε περίπτωση μη χρήσης του φωτιστικού για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (χωρίς φόρτιση μπαταρίας), η μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά λόγω βαθιάς αποφόρτισης. Φορτίζετε την μπαταρία το αργότερο κάθε 6 μήνες

για να αποφύγετε μια βαθιά αποφόρτιση.

• Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 Επαναφορτιζόμενο φωτιστικό LED 14182705L / 14182701L
- 1 Καλώδιο σύνδεσης USB (USB-C σε USB-A)
- 1 Οδηγίες χρήσης


• Περιγραφή μερών

- 1 φωτιστικό
- 2 Διακόπτης αφής
- 3 Κάλυμμα προστασίας
- 4 Σύνδεση φόρτισης USB
- 5 Διακόπτης ON-/OFF
- 6 Βύσμα USB-C
- 7 Καλώδιο σύνδεσης USB
- 8 Βύσμα USB-A
- 9 Πέλαμα φωτιστικού
- 10 Βίδες του κάτω καλύμματος φωτιστικού
- 11 Κάτω κάλυμμα φωτιστικού
- 12 Στεγανοποιητικός δακτύλιος
- 13 Βίδες της πλακέτας LED
- 14 Πλακέτα LED
- 15 Στήριγμα
- 16 Μπαταρία

- 17 Αισθητήρας θερμοκρασίας
- 18 Μονωτική ταινία
- 19 Πλακέτα διακόπτη
- 20 Βίδες της πλακέτας διακόπτη
- 21 Επάνω κάλυμμα φωτιστικού
- 22 Βύσμα καλωδίωσης μπαταρίας
- 23 Σύνδεσμος της πλακέτας LED

• Τεχνικά δεδομένα

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ:

Αρ. μοντέλου:	14182705L / 14182701L
Τάση λειτουργίας:	SELV 5 V --- 0,66 A (USB)
Ονομαστική ισχύς:	μέγ. 3,3 W
Κατηγορία προστασίας:	III / 
Είδος προστασίας:	IP44
Διάρκεια φόρτισης:	περ. 4 ώρες
Διάρκεια φωτισμού:	μέγ. 20 ώρες

Μπαταρία:

Αρ. μοντέλου:	BAT018
Τύπος:	18650 (Ιόντα λιθίου) / 11NR19/66
Ονομαστική ισχύς:	3,7 V / 1500 mAh
Βύσματα:	PH2P

Μονάδα LED:

Αρ. μοντέλου:	LFY2525MW
---------------	-----------

Εισαγωγή / Ασφάλεια

Ονομαστική ισχύς: μέγ. 1,4 W
Βύσματα: PH2P

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «F».

• Ασφάλεια



Υποδείξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από

πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέψετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μην αφήνετε το φωτιστικό ή το υλικό συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Οι πλαστικές μεμβράνες / σακούλες, τα πλαστικά μέρη κ.λπ. μπορούν να γίνουν επικίνδυνα παιχνίδια για τα παιδιά.




Αποφυγή κινδύνου θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τη λάμπα και το καλώδιο σύνδεσης USB για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη λάμπα σας εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά.
- Αποφεύγετε σε κάθε περίπτωση την επαφή των ηλεκτροφόρων αγωγών και επαφών με νερό ή άλλα υγρά.
- Μη βυθίζετε ούτε το προϊόν ούτε το καλώδιο σύνδεσης USB σε νερό ή άλλα υγρά.

- Ποτέ μην αποθηκεύετε το προϊόν έτσι ώστε να μπορεί να πέσει σε μπανιέρα ή νεροχύτη.
- Ποτέ μην ακουμπάτε μια ηλεκτρική συσκευή αν έχει πέσει στο νερό. Σε μια τέτοια περίπτωση, αποσυνδέστε αμέσως το προϊόν από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα μέρη του ηλεκτρικού εξοπλισμού και μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα σε αυτά. Επεμβάσεις τέτοιου είδους εγκυμονούν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα τροφοδοτικό USB του οποίου οι τεχνικές προδιαγραφές συμπίπτουν με αυτές του προϊόντος.
- Ποτέ μην ακουμπάτε το τροφοδοτικό USB με βρεγμένα χέρια.
- Ποτέ μην τραβάτε από το καλώδιο σύνδεσης USB το τροφοδοτικό USB για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα, αλλά πιάνετε πάντα το τροφοδοτικό USB.
- Μην τοποθετείτε το φωτιστικό σε υγρή ή αγωγίμη επιφάνεια.
- Πάντα να αποσυνδέετε το τροφοδοτικό USB πριν από την τοποθέτηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή αν δεν χρησιμοποιείτε το φωτιστικό για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Μην τσακίζετε το καλώδιο σύνδεσης USB και μην το τοποθετείτε πάνω σε αιχμηρές άκρες.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα παρεχόμενα επιμέρους μέρη, σε διαφορετική περίπτωση παύουν να ισχύουν όλες οι αξιώσεις εγγύησης.
- Η πηγή φωτός μπορεί να αντικατασταθεί από τον πελάτη.
- Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί από τον πελάτη.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, όταν το καθαρίζετε ή σε περίπτωση βλάβης, απενεργοποιείτε πάντα το προϊόν και αποσυνδέετε το τροφοδοτικό USB από την πρίζα.



Αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού

-  Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστάτες και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
- Όσο λειτουργεί, μην κοιτάτε το φωτιστικό μέσο από κοντινή απόσταση.
- Ποτέ μην κοιτάζετε τη λυχνία LED με ένα οπτικό όργανο (π.χ. μεγεθυντικός φακός).
- Μην καλύπτετε το φωτιστικό ή τον προσαρμογέα δικτύου USB με υφάσματα, κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα και κρατήστε τα μακριά από άλλα εύφλεκτα υλικά. Εξασφαλίστε επαρκή κυκλοφορία του αέρα και απόσταση γύρω από το φωτιστικό σώμα. Η υπερβολική ανάπτυξη θερμότητας μπορεί να οδηγήσει σε ανάπτυξη πυρκαγιάς.

Ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα!
- Μην ρίχνετε το προϊόν στη φωτιά και μην το εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης USB έτσι ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο για να παραπατήσει κάποιος.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς


- Τοποθετήστε το φωτιστικό κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται από ρύπους και υπερθέρμανση.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντοτε με σύνεση. Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.
- Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης καθώς και με το ίδιο το προϊόν πριν από τη χρήση.



Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ!

Από κατάποση μπορεί να προκληθούν χημικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατος. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

- Απορρίψτε αμέσως τις μεταχειρισμένες μπαταρίες / συσσωρευτές. Κρατάτε τις καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες / συσσωρευτές μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε, ότι οι μπαταρίες / συσσωρευτές έχουν καταποθεί ή βρίσκονται στο σώμα, καλείτε αμέσως τον γιατρό.
- Κλείνετε πάντα εντελώς τη θήκη των μπαταριών. Εάν η θήκη των μπαταριών δεν είναι καλά κλειστή, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά.
-  **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!**
Μην επαναφορτίζετε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην τις ανοίγετε. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξη.
- Ποτέ μην πετάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες / συσσωρευτές σύμφωνα

με τις πληροφορίες στο κεφάλαιο «Τεχνικά δεδομένα». Η χρήση λανθασμένων μπαταριών / συσσωρευτών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π. χ. θερμαντικά σώματα / άμεσο ηλιακό φως.
- Εάν οι μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή των χημικών ουσιών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφθείτε έναν γιατρό!



ΦΟΡΕΣΤΕ ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ!

Οι μπαταρίες / συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα εάν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Σε αυτή την περίπτωση φορέστε κατάλληλα γάντια προστασίας.

- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν, για να αποφύγετε τις βλάβες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ίδιου

τύπου. Μην αναμειγνύετε παλιές μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με καινούριες!

- Κλείστε το φωτιστικό [1] με τον διακόπτη ON/OFF [5], όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας!
- Εισαγάγετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας (+) και (-) στις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και στο προϊόν.
- Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.

● Θέση σε λειτουργία

● Φωτιστικό φόρτισης

Υπόδειξη: Χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα δικτύου USB (δεν περιλαμβάνεται στα περιεχόμενα παράδοσης), ο οποίος αποδίδει χαμηλή τάση προστασίας (SELV) και αντιστοιχεί στο πρότυπο ασφαλείας EN 62368. Φορτίζετε το φωτιστικό μόνο σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. Φορτίζετε το φωτιστικό μόνο με το καλώδιο USB που περιλαμβάνεται στα περιεχόμενα παράδοσης! Χρησιμοποιείτε μόνο έναν προσαρμογέα δικτύου USB των οποίων τα τεχνικά δεδομένα συμφωνούν με εκείνα του προϊόντος.

Θέση σε λειτουργία

Σημείωση: Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το προϊόν.

- Ανάψτε το φωτιστικό [1] από τον διακόπτη ON/OFF [5].
- Τραβήξτε το κάλυμμα προστασίας [3] από τη σύνδεση φόρτισης USB [4].
- Συνδέστε το βύσμα USB-C [6] του καλωδίου σύνδεσης USB [7] στη σύνδεση φόρτισης USB [4].
- Τοποθετήστε το βύσμα USB-A [8] του καλωδίου σύνδεσης USB [7] σε μια κατάλληλη υποδοχή USB, π.χ. τον προσαρμογέα δικτύου USB (δεν περιλαμβάνεται στα περιεχόμενα παράδοσης) ή κάτι παρόμοιο.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης η ενδεικτική λυχνία ανάβει κόκκινη. Εάν η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει, ελέγξτε εάν ο Διακόπτης ON/OFF [5] είναι ενεργοποιημένος.

- Αφήστε το φωτιστικό [1] να φορτίσει εντελώς. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία ανάβει πράσινη.
- Αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης USB [7] από την υποδοχή USB και από τη σύνδεση φόρτισης USB [4].
- Κλείστε τη σύνδεση φόρτισης USB [4] με το κάλυμμα προστασίας [3].

● Συναρμολόγηση φωτιστικού

Σημείωση: Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το προϊόν.

- Το φωτιστικό [1] είναι προεγκατεστημένο αλλά όχι σταθερά βιδωμένο. Φροντίστε για σταθερή έδραση. Εάν είναι απαραίτητο, περιστρέψτε το φωτιστικό [1] ώστε να εφαρμόζει σταθερά στο πέλαμα φωτιστικού [9].

● Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του φωτιστικού και ρύθμιση έντασης φωτισμού

Όταν το φωτιστικό δεν χρησιμοποιείται [1] για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το φωτιστικό από τον ON-/OFF-διακόπτη [5], ώστε να διακόψετε εντελώς την παροχή ρεύματος και να προστατέψετε την μπαταρία.

Διακόπτης ON/OFF [5]:

- Ανάψτε το φωτιστικό [1] από τον διακόπτη ON/OFF [5] για να ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος.
- Σβήστε το φωτιστικό [1] από τον διακόπτη ON/OFF [5], για το αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος.

Διακόπτης αφής [2] / Ροοστατική ρύθμιση φωτιστικού [1]:

- Αγγίξτε τον διακόπτη αφής [2], ώσπου να φτάσετε στο επιθυμητό επίπεδο φωτισμού.
- Αγγίξτε σύντομα τον διακόπτη αφής [2] για να ανάψετε ή να σβήσετε το φωτιστικό [1].

Υπόδειξη: Κατά την απενεργοποίηση με τον διακόπτη αφής [2], το φωτιστικό παραμένει [1] σε λειτουργία Standby και η επιλεγμένη φωτεινότητα αποθηκεύεται.

● Αποσυναρμολόγηση

1. Σβήστε το φωτιστικό [1] από τον ON-/OFF-διακόπτη [5].
2. Ξεβιδώστε το φωτιστικό [1] από το πέλμα φωτιστικού [9].
3. Ξεβιδώστε τις βίδες [10], με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού, από το κάτω κάλυμμα φωτιστικού [11].
4. Αφαιρέστε το κάτω κάλυμμα φωτιστικού [11]. Προσέξτε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο [12].
5. Τραβήξτε ολόκληρη την πλακέτα από το επάνω κάλυμμα φωτιστικού [21].
6. Ξεβιδώστε τις βίδες [20] από την πλακέτα διακόπτη [19] χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι και αφαιρέστε τις.

7. Τραβήξτε προσεκτικά το βύσμα της καλωδίωσης μπαταρίας [22] από το βύσμα της πλακέτας LED [23].
8. Αφαιρέστε προσεκτικά την μπαταρία [16] από τη βάση της μπαταρίας [15].
9. Χαλαρώστε τη μονωτική ταινία [18] του αισθητήρα θερμοκρασίας [17].
10. Ξεβιδώστε τις βίδες της πλακέτας LED [13] στην κάτω πλευρά της πλακέτας LED [14].
Και οι δύο πλακέτες [19] [14] μπορούν τώρα να αφαιρεθούν.

● Αντικατάσταση μπαταρίας

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία [16], ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 9 στο κεφάλαιο «Αποσυναρμολόγηση».

- Στερεώστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας [17] με μονωτική ταινία [18] στην καινούργια μπαταρία [16].
- Επανατοποθετήστε προσεκτικά την μπαταρία [16] στο στήριγμα [15] και συνδέστε προσεκτικά το βύσμα της καλωδίωσης της μπαταρίας [22] στο βύσμα της πλακέτας LED [23]. Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή της ροδέλας.
- Τοποθετήστε την πλακέτα διακόπτη [19] ξανά στο στήριγμα [15] και στερεώστε την με τις βίδες [20].

Αποσυναρμολόγηση

- Τοποθετήστε την πλακέτα στο επάνω κάλυμμα φωτιστικού [21]. Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο για τον διακόπτη αφής [2], η θύρα φόρτισης USB [4] και ο διακόπτης ON-/OFF [5] είναι σωστά τοποθετημένα.

Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα [15] είναι σωστά τοποθετημένο στις εσοχές που προβλέπονται στο επάνω κάλυμμα φωτιστικού [21]. Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση του διακόπτη αφής [2] ενεργοποιώντας το φωτιστικό [1] στον διακόπτη ON-/OFF [5] και στη συνέχεια ενεργοποιώντας το φωτιστικό [1] μέσω του διακόπτη αφής [2].

- Τοποθετήστε το κάτω κάλυμμα φωτιστικού [11]. Προσέξτε τη σωστή τοποθέτηση των βιδωτών συνδέσεων, της σύνδεσης φόρτισης USB [4], του διακόπτη ON-/OFF [5] και τη σωστή εφαρμογή του στεγανοποιητικού δακτυλίου [12].
- Στερεώστε το κάτω κάλυμμα φωτιστικού [11] με τις βίδες [10].

Μπορείτε να προμηθευτείτε μια ανταλλακτική μπαταρία, συμπεριλαμβανομένων όλων των περαιτέρω πληροφοριών και υλικών, αναφέροντας τον κωδικό προϊόντος (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά») στην εξυπηρέτηση πελατών μας.

● Αντικατάσταση πλακέτας

Για την αντικατάσταση των πλακετών [19] [14], ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 10 του κεφαλαίου «Αποσυναρμολόγηση».

- Τοποθετήστε το στήριγμα [15] στην καινούργια πλακέτα LED [14].
- Βιδώστε και τις δύο βίδες [13] ξανά στην πλακέτα LED [14].
- Στερεώστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας [17] με μονωτική ταινία [18] στην μπαταρία [16].
- Εφαρμόστε την μπαταρία [16] στο στήριγμα [15] και βάλτε προσεκτικά το βύσμα της καλωδίωσης της μπαταρίας [22] στον σύνδεσμο της πλακέτας LED [23]. Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή της ροδέλας.
- Τοποθετήστε την πλακέτα διακόπτη [19] ξανά στο στήριγμα [15] και στερεώστε την με τις βίδες [20].

- Τοποθετήστε την πλακέτα στο επάνω κάλυμμα του φωτιστικού [21]. Προσέξτε τη σωστή τοποθέτηση του ελατηρίου για τον διακόπτη αφής [2], της σύνδεσης φόρτισης USB [4] και του ON-/OFF-διακόπτη [5].

Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα [15] είναι τοποθετημένο σωστά στις προβλεπόμενες εσοχές στο επάνω κάλυμμα του φωτιστικού. Ελέγξτε την ορθή τοποθέτηση του διακόπτη αφής [2], ανάβοντας το φωτιστικό [1] από τον ON-/OFF-διακόπτη [5] και στη συνέχεια σβήνοντας το φωτιστικό [1] μέσω του διακόπτη αφής [2].

- Τοποθετήστε το κάτω κάλυμμα του φωτιστικού [11]. Προσέξτε τη σωστή τοποθέτηση των βιδωτών συνδέσεων, της σύνδεσης φόρτισης USB [4], του διακόπτη ON-/OFF [5] και τη σωστή εφαρμογή του στεγανοποιητικού δακτυλίου [12].
- Στερεώστε το κάτω κάλυμμα του φωτιστικού [11] με τις βίδες [10].

Μπορείτε να προμηθευτείτε μια πλακέτα LED αντικατάστασης, συμπεριλαμβανομένων όλων των περαιτέρω πληροφοριών και υλικών, από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας, αναφέροντας τον αριθμό άρθρου (βλέπε "Τεχνικά στοιχεία").

• Συντήρηση και καθαρισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΑΠΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

Πριν από οποιαδήποτε εργασία, αποσυνδέστε το φωτιστικό από το ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε για αυτόν τον σκοπό το καλώδιο σύνδεσης USB από την υποδοχή φόρτισης USB.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.ά. Διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν βλάβες στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.

• Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.

Απόρριψη / Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομείς (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά/20–22: χαρτί και χαρτόνι/80–98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542. Επιστρέψτε τις μπαταρίες και / ή τη συσκευή μέσω των προσφερόμενων εγκαταστάσεων συλλογής.

Ζημιά στο περιβάλλον από εσφαλμένη απόρριψη των μπαταριών/ συσσωρευτών!



Δεν επιτρέπεται η απόρριψη των μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν βαρέα μέταλλα και να υπόκεινται σε επεξεργασία επικίνδυνων αποβλήτων. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι τα εξής: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος. Επομένως, παραδώστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα τοπικό σημείο συλλογής.

• Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

• Εγγύηση

Από τη στιγμή αγοράς της παρούσας συσκευής παρέχεται εγγύηση 36 μηνών. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Εντός του χρόνου εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Αν μολαταύτα διαπιστώσετε ελαττώματα εντός του χρόνου εγγύησης, παρακαλούμε στείλτε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών παραθέτοντας τον παρακάτω αριθμό προϊόντος: 14182705L / 14182701L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι φθορές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

• Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Τηλ.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Φαξ: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 537388_2507

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 537388_2507) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

• Δήλωση συμμόρφωσης CE

Αυτό το προϊόν και οι παρεχόμενες μπαταρίες/ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πληρούν τις απαιτήσεις των εφαρμοστέων ευρωπαϊκών και εθνικών

οδηγιών. Η συμμόρφωση έχει επαληθευτεί. Οι αντίστοιχες δηλώσεις και έγγραφα είναι διαθέσιμα από τον κατασκευαστή.




Σερβική σφραγιδα συμμόρφωσης

• Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA


Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Nur für den Innenbereich, für trockene und geschlossene Räume.		So verhalten Sie sich richtig
A	Ampere	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
Hz	Hertz (Frequenz)	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzhandschuhe tragen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!		USB-Anschluss
	Touch-Schalter	SELV	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Schutzart (spritzwassergeschützt)
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist austauschbar.		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.

	Wellpappe		Pappe
	Papier		Polyethylenterephthalat
	Polyethylen (geringe Dichte)		Sicherheitshinweise
	Lumen		Handlungsanweisungen
	Lumen		Lichttemperatur in Kelvin
	Die Leuchte nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel laden!		Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur	Ra CRI	Farbwiedergabeindex
	Serbisches Konformitätszeichen		Verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Akkus. Wenn Sie die Leuchte längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie die Leuchte am ON-/OFF Schalter aus.

LED-Akku-Tischleuchte

• Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Hand-

habung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Einleitung

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Leuchte ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Laden Sie die Leuchte nur im Innenraum. Schützen Sie sie während des Ladevorgangs vor direkter Sonneneinstrahlung, um ein Überhitzen des Akkus zu verhindern. Laden Sie den Akku möglichst bei einer Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C.

Bei längerem Nichtgebrauch der Leuchte (ohne Akku-Ladung) kann der Akku durch Tiefenentladung beschädigt werden. Laden Sie den Akku spätestens alle 6 Monate auf, um einer Tiefenentladung vorzubeugen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Akku-Tischleuchte
14182705L / 14182701L
- 1 USB-Anschlusskabel (USB-C auf USB-A)
- 1 Bedienungsanleitung


● Teilebeschreibung

- 1 Leuchte
- 2 Touch-Schalter
- 3 Schutzkappe

- 4 USB-Ladeanschluss
- 5 ON-/OFF Schalter
- 6 USB-C Stecker
- 7 USB-Anschlusskabel
- 8 USB-A Stecker
- 9 Leuchtenfuß
- 10 Schrauben der unteren Leuchtenabdeckung
- 11 Untere Leuchtenabdeckung
- 12 Dichtungsring
- 13 Schrauben der LED-Platine
- 14 LED-Platine
- 15 Halterung
- 16 Akku
- 17 Temperaturfühler
- 18 Isolierband
- 19 Schalterplatine
- 20 Schrauben der Schalterplatine
- 21 Obere Leuchtenabdeckung
- 22 Stecker der Akkuverkabelung
- 23 Steckverbinder der LED-Platine

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14182705L / 14182701L
Betriebsspannung:	SELV 5 V === 0,66 A (USB)
Nennleistung:	max. 3,3 W
Schutzklasse:	III / 
Schutzart:	IP44
Ladedauer:	ca. 4 Stunden
Leuchtdauer:	max. 20 Stunden

Akku:

Modell-Nr.:	BAT018
Typ:	18650 (Lithium-Ionen) / 11NR19/66
Nennleistung:	3,7 V / 1500 mAh
Stecker:	PH2P

LED-Modul:

Modell-Nr.:	LFY2525MW
Nennleistung:	max. 1,4 W
Stecker:	PH2P

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- 
⚠️ WARNUNG!
**LEBENS- UND UNFALL-
GEFAHR FÜR KLEIN-
KINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die

Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.




Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte und das USB-Anschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der spannungsführenden Leitungen und Kontakte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

- Tauchen Sie weder das Produkt noch das USB-Anschlusskabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lagern Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Produkt in einem solchen Fall sofort von der Stromversorgung.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter, dessen technische Daten mit denen des Produkts übereinstimmen.
- Fassen Sie den USB-Netzadapter niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den USB-Netzadapter nie am USB-Anschlusskabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den USB-Netzadapter an.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Ziehen Sie immer den USB-Netzadapter vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Knicken Sie das USB-Anschlusskabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Die Lichtquelle ist vom Kunden austauschbar.
- Der Akku ist vom Kunden austauschbar.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Decken Sie die Leuchte bzw. den USB-Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie beispielsweise Heizkörper oder anderen Geräten, welche Hitze abgeben!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Verlegen Sie das USB-Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.





So verhalten Sie sich richtig

- Platzieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

-  **WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien / Akkus sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien / Akkus von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien / Akkus verschluckt wurden oder sich im Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Verschießen Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!**
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien / Akkus gemäß der Angaben im Kapitel „Technische Daten“. Die Verwendung falscher Batterien / Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Schalten Sie die Leuchte **1** mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Inbetriebnahme**

● **Leuchte aufladen**

Hinweis: Verwenden Sie einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten), der Schutzkleinspannung (SELV) liefert und der Sicherheitsnorm EN 62368 entspricht. Laden Sie die Leuchte nur im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen. Laden Sie die Leuchte nur mit dem mitgelieferten

USB-Anschlusskabel! Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter dessen technische Daten mit denen des Produkts übereinstimmen.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Schalten Sie die Leuchte **1** mit dem ON-/OFF-Schalter **5** ein.
 - Ziehen Sie die Schutzkappe **3** vom USB-Ladeanschluss **4**.
 - Schließen Sie den USB-C Stecker **6** des USB-Anschlusskabels **7** an den USB-Ladeanschluss **4** an.
 - Stecken Sie den USB-A Stecker **8** des USB-Anschlusskabels **7** in eine geeignete USB-Buchse, z.B. USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) oder Ähnliches.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot. Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet, kontrollieren Sie, ob der ON-/OFF-Schalter **5** eingeschaltet ist.
- Lassen Sie die Leuchte **1** vollständig aufladen. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün.
 - Trennen Sie das USB-Anschlusskabel **7** von der USB-Buchse und dem USB-Ladeanschluss **4**.
 - Verschließen Sie den USB-Ladeanschluss **4** mit der Schutzkappe **3**.

● Leuchte montieren

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Die Leuchte **1** ist vormontiert, aber nicht festgeschraubt. Achten Sie auf einen festen Sitz. Drehen Sie die Leuchte **1**, wenn notwendig, auf dem Leuchtenfuß **9** fest.

● Leuchte ein- / ausschalten und dimmen

Wenn Sie die Leuchte **1** längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie die Leuchte mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus, um sie vollständig von der Stromversorgung zu trennen und den Akku **16** zu schonen.

ON-/OFF-Schalter **5**:

- Schalten Sie die Leuchte **1** am ON-/OFF-Schalter **5** ein, um die Stromversorgung herzustellen.
- Schalten Sie die Leuchte **1** am ON-/OFF-Schalter **5** aus, um sie vollständig von der Stromversorgung zu trennen.

Touch-Schalter **2** / Leuchte **1** dimmen:

- Berühren Sie den Touch-Schalter **2** solange, bis Sie die gewünschte Dimmstufe erreicht haben.
- Berühren Sie den Touch-Schalter **2** kurz, um die Leuchte **1** ein- oder abzuschalten.

Hinweis: Bei der Abschaltung mit dem Touch-Schalter **2**, bleibt die Leuchte **1** im

Standbybetrieb und die ausgewählte Helligkeit wird gespeichert.

● Demontage

1. Schalten Sie die Leuchte **1** mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus.
2. Schrauben Sie die Leuchte **1** vom Leuchtenfuß **9** ab.
3. Drehen Sie die Schrauben **10**, mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der unteren Leuchtenabdeckung **11**.
4. Nehmen Sie die untere Leuchtenabdeckung **11** ab. Achten Sie auf den Dichtungsring **12**.
5. Ziehen Sie den gesamten Platinenblock aus der oberen Leuchtenabdeckung **21**.
6. Drehen Sie die Schrauben **20**, mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der Schalterplatine **19** und nehmen Sie diese ab.
7. Ziehen Sie vorsichtig den Stecker der Akkuverkabelung **22** aus dem Steckverbinder der LED-Platine **23**.
8. Entnehmen Sie vorsichtig den Akku **16** aus der Halterung **15**.
9. Lösen Sie das Isolierband **18** des Temperaturfühlers **17**.
10. Drehen Sie die Schrauben der LED-Platine **13** auf der Unterseite der LED-Platine **14** heraus.
Die beiden Platinen **19** **14** können jetzt entnommen werden.

Demontage

● Akku austauschen

Um den Akku [16] auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 9 des Kapitels „Demontage“.

- Befestigen Sie den Temperaturfühler [17] mit Isolierband [18] auf dem neuen Akku [16].
- Setzen Sie den Akku [16] wieder vorsichtig in die Halterung [15] ein und stecken Sie den Stecker der Akkuverkablung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [23]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Rastnasen.
- Setzen Sie die Schalterplatine [19] wieder auf die Halterung [15] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [20].
- Setzen Sie den Platinenblock in die obere Leuchtenabdeckung [21]. Achten Sie auf die richtige Positionierung der Feder für den Touch-Schalter [2], des USB-Ladeanschlusses [4] und des ON-/OFF Schalters [5].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Halterung [15] richtig in den vorgesehenen Aussparungen in der oberen Leuchtenabdeckung [21] sitzt. Testen Sie die richtige Positionierung des Touch-Schalters [2], indem Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF Schalter [5] einschalten und anschließend die Leuchte [1] über den Touch-Schalter [2] einschalten.

- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [11] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [4], des ON-/OFF Schalters [5] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [12].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [11] mit den Schrauben [10].

Einen Ersatzakku, inkl. aller weiterer Informationen und Materialien, erhalten Sie unter Angabe der Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) bei unserem Kundenservice.

● Platine austauschen

Um die Platinen [19] [14] auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 10 des Kapitels „Demontage“.

- Setzen Sie die Halterung [15] auf die neue LED-Platine [14].
- Drehen Sie die beiden Schrauben [13] wieder in die LED-Platine [14].
- Befestigen Sie den Temperaturfühler [17] mit Isolierband [18] auf dem Akku [16].
- Setzen Sie den Akku [16] wieder vorsichtig in die Halterung [15] ein und stecken Sie den Stecker der Akkuverkablung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [23]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Rastnasen.
- Setzen Sie die Schalterplatine [19] wieder auf die Halterung [15] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [20].

- Setzen Sie den Platinenblock in die obere Leuchtenabdeckung [21]. Achten Sie auf die richtige Positionierung der Feder für den Touch-Schalter [2], des USB-Ladeanschlusses [4] und des ON-/OFF Schalters [5].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Halterung [15] richtig in den vorgesehenen Aussparungen in der oberen Leuchtenabdeckung [21] sitzt.

Testen Sie die richtige Positionierung des Touch-Schalters [2], indem Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF Schalter [5] einschalten und anschließend die Leuchte [1] über den Touch-Schalter [2] einschalten.

- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [11] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [4], des ON-/OFF Schalters [5] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [12].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [11] mit den Schrauben [10].

Eine Ersatz LED-Platine, inkl. aller weiterer Informationen und Materialien, erhalten Sie unter Angabe der Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) bei unserem Kundenservice.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Trennen Sie die Leuchte vor sämtlichen Arbeiten vom Stromnetz. Ziehen sie dazu das

USB-Anschlusskabel aus der USB-Ladebuchse.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in

den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im

Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die

Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14182705L / 14182701L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 537388_2507

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 537388_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt und die mitgelieferten Batterien / Akkus erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Serbisches Konformitätszeichen

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

3



Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/
Proizvođač/Производител/Fabrikues/Importator/
Producător/Вносител/Εισαγωγέας: Briloner
Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14,
DE-59872 Meschede, GERMANY, Németszág,
Nemčija, Njemačka, Nemačka, Германија,
Gjermani, Germania, Γερμανία;
kundenservice@briloner.com; Брилонер Лойхтен
ГмбХ и Ко. КГ, Ам Шцайнбах 14, 59872 Мешед,
Германия; Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI - 1218 Komenda, Slovenija;
Dovozce: Lidl Česká republika s.r.o., Nárožní
1359/11, 158 00 Praha 5; Uvoznik: Lidl Hrvatska
d.o.o. k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska; Uvoznik: Lidl
Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova
Pazova, Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800
300 199; Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА
МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ, Бул. Киро Глигоров бр.
2, Скопје, Тел: 00800 90698; Importues: Lidl
Maqedonia e Veriut ДООЕЛ, Bulevardi Kiro
Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698;
Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул.
„Донка Ушлинова“ 2, Гаритидж парк, Сграда 3,
1766 София; Υπεύθυνος διάθεσης για Ελλάδα:
Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.ΠΕ. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31,
ΔΑ 13, 57022 Σίνδος -Δήμος Δέλτα, Ελλάδα.
Τηλ.: +30 2311 768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για
Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγιάσου 2, Τ.Κ. 7100
Αραδίππου-Λάρνακα, Κύπρος, Τηλ.: 800 94404;
Származási hely/Poreklo/Vyrobeno v/Vyrobené
v/Zemlja podjetja/Zemlja porekla/Земја на
потекло/Vendi i origjinës/Produs în/Страна на
произход/Χώρα κατασκευής: Kína/Kitajska/
Číně/Čine/Kina/Кина/Kinë/China/Китай/Kína;



Last Information Update • Információk állása •
Stanje informacij • Stav informací • Stav
informácií • Stanje informacija • Stanje
informacija • Статус на информациите • Statusi
i informacionit • Versiunea informațiilor •

Актуалност на информацията • Ημερομηνία
έκδοσης πληροφοριών • Stand der Informationen:
10/2025
Ident.-No.: 14182705L / 14182701L
102025-32504